







## أضعف الإيمان

### مؤامرة الملوخية والقرع

داود الشريان

■ اسس وأنا خالك، كنت ومجموعة من الجيران نتحدث عن المؤامرات التي تحاك ضد الأمة العربية في قضايا السلام والحصار. وبعدما قطعنا شوطاً في الحوار وأخذت خوارطنا تتشرب وتبرد لأننا «فشنا خلقنا» دخل علينا صديق لأحد الجالسين وسفقه كل كلامنا، وقال إذا أراد الإنسان أن يفهم ما يحدث فإن عليه أن يستعيد نظرية المؤامرة من تفكيره لأنها نظرية تجاوزها الزمن، وإن يتابع التأثير الذي تحدثه الدعاية السياسية في عالم اليوم، وكيف تصنع المعجزات، وتذوب العقائد، وتغير الأراء، وخبراء الدعاية السياسية يؤمنون أن جموع الجماهير تفكر بنجاحها الشوكي، وليس بعقلها، ولهذا يعدون لها برامج الإثارة السياسية الكثيفة بتغيير معتقداتها حول موضوع معين ضمن فترة زمنية محددة. وهذا الإقبال المهرول على السلام إنما هو ثمرة من ثمار الدعاية السياسية في المرحلة الماضية، فالدعاية السياسية هي البديل الموضوعي لنظرية المؤامرة في عالم السياسة اليوم. قلت للخال مبلغ: أنا أوافق على هذا الكلام مع أنني لا أعرف صاحبه، لأن الاعتماد على نظرية المؤامرة كمنهج للتحليل حيلة العاجز فعلاً، أما الدعاية السياسية فهي قادرة على تحويل مسرحيات الصناديق إلى ديموقراطية، والموخية إلى قرع. قال: أولاً وأنا خالك نحن لسنا صرة ملوخية لكي نقرمنا الدعاية وتحوّلنا إلى قرع. والدعاية السياسية، مع احترامنا لك وللمتقنين كلهم، لا تستطيع أن تفعل شيئاً في القناعات الأساسية عند الإنسان. ثانياً، أنتم معشر الكتاب والمتقنين تحرمون علينا، نحن معشر العامة، الأخذ بنظرية المؤامرة وتعتبرون الذي يؤمن بها «دبشة» وسنطحي وجننه، بل إن رفض نظرية المؤامرة صفة يفخر بها المثقفون العرب في غالبيتهم، ولهذا تجد بعضهم حين يصف مثقفاً ما يقول عنه: وفلان من أبرز المهتمين بالحركات الإسلامية وتوجهاتها السياسية، فضلاً عن أنه لا يؤمن بنظرية المؤامرة، وكان هذه الصفة تعني أن مصداقيته في الحديث عن الحركات الإسلامية لا تقل عن أمانة البخاري في نقل الحديث النبوي الشريف. مع أن معظمك ألك كتباً اعتمد فيها على نظرية المؤامرة، الشاهد أن معظم المثقفين العرب اكتشفوا قبل سنوات أن المثقفين الغربيين يرفضون تفسير الأحداث بنظرية المؤامرة، فنقلوا هذا المنهج من دون أي تحجيص على طريقة «مقاله البكباشي فهو ماشي»، لكن ماذا تقول، الحق على الطليان، الغربيون وأنا خالك معهم ألف حق في رفض وتسفيه نظرية المؤامرة، لأنهم يعرفون كل صغيرة وكبيرة في الأحداث التي تجري حولهم، ونظرية المؤامرة أصلاً نشأت من كون الناس يرون أحداثاً تجري من دون أن يعلموا شيئاً عن أسبابها، فكيف تحرم علينا الأخذ بنظرية المؤامرة ونحن يا غافل لك الله، آخر من يعلم مع أن الحلول تجري على أرضنا، والتراب يسرق من مزارعنا، حتى فتح مطار غزة سمعنا عنه في مجلة «سي. إن. إن» ثم تقولون لنا المؤامرة حرام، يا شيخ حرام عليكم.

## قطر: تدريب مرشحات للانتخابات البلدية

□ النوحة - محمد المكي احمد

■ بدأت قطريات رشحن أنفسهن للانتخابات البلدية برنامجاً تدريبياً نظمه اللجنة التحضيرية للانتخابات المجلس البلدي المركزي التي ستجري في آذار (مارس) المقبل. وكانت السيدة طرفة السادة اول امرأة قطرية خاضت ميدان الترشح الذي بدأ السبت الماضي وهي رئيسة الفرع النسائي في جمعية الهلال الأحمر القطري. كما ترشحت للانتخابات ثلاث نساء أخريات هن نصرة فرج النوبي وفوزية النعمي والكتورة وضى السويدي. وتتواصل حالياً عملية الترشح للرجال والنساء ويتوقع أن يتم الإعلان عن ترشيح أخريات قبل انتهاء الفترة المحددة للترشيح. وأعدت اللجنة التحضيرية للانتخابات برنامجاً لتدريب المرشحات واعدادهن للعملية الانتخابية، وأعلن رسمياً أن الكويرة أمال صدقي، من المؤسسة الدولية للأنظمة الانتخابية الأميركية (إي في سي)، تقوم بتدريب المرشحات أن يتم تعريفهن بكيفية تشكيل فريق عمل لهن من المهتمات والتخطيط للحملة الانتخابية وتصميم وتعريف البرنامج الانتخابي وسبل توصيل الرسالة إلى الناخبين. وتكرت وكالة الأنباء القطرية أن ابني هوثرين مديرة برنامج الشرق الأوسط في المؤسسة الدولية للأنظمة الانتخابية الأميركية تشرف على البرنامج التدريبي. وتعمل هذه المنظمة ومقرها واشنطن على المساعدة في بناء أنظمة ديموقراطية على أساس المشاركة في جميع أنحاء العالم وكانت اشرفت على اعداد برنامج لحملات انتخابية في أكثر من ٩٠ بلداً. ووجهت اللجنة التحضيرية للانتخابات المرشحات للاستفادة من هذا البرنامج.

## الصحاف أكد أن فريق الكوماندوز جاء لمراقبة تجربة إطلاق صواريخ عراقية

### «أونسكوم» تختبر تعاون بغداد معها بزيارات مفاجئة لعدد من المواقع



عراقية تشارك في تدريب على مسابقة لاختبار ملكة جمال العراق غداً. (أ ف ب)

■ بغداد، نيويورك - ١ ف ب، رويترز - بدأ خبراء لجنة الأمم المتحدة الخاصة لنزع الأسلحة العراقية المحظورة (أونسكوم) أمس عمليات تفتيش مفاجئة لعدد من المواقع، الأمر الذي سيشكل الاختبار الأخير لتعاون العراق قبل البدء بمراجعة شاملة للعمليات المفروضة عليه. وصرح الناطقة باسم اللجنة الدولية الخاصة كارولين كروس لوكالة «فرانس برس» بأن جميع الفرق التابعة للجنة الخاصة «تقوم حالياً بأعمال مكثفة والجميع يعمل بجدي».

ووصف وزير الخارجية العراقي محمد سعيد الصحافي أول من أمس فريق الخبراء الذي وصل الاثنين إلى بغداد بأنه «استقراني»، قائلاً إنه جاء لمراقبة تجربة بغداد إطلاق صواريخ من إنتاجها. وزاد، مشيراً إلى أعضاء الفريق، أنهم يعتبرون أنفسهم خبراء في نزع الأسلحة لكنهم «رجال كوماندوز». وأضاف في حديثه مع وفد المعارضة الأيرانية أن الفريق يجري عملية تدقيق بشأن إنتاج العراق لصواريخ يصل مداها إلى ١٥٠ كيلومتراً. وبيدقضى قرار مجلس الأمن لوقف إطلاق النار في حرب الخليج عام ١٩٩١ يحظر على العراق امتلاك صواريخ يزيد مداها على ١٥٠ كيلومتراً، إضافة إلى حظر امتلاكه للأسلحة النووية والبيولوجية والكيميائية. وقال الصحافي إن بغداد تنتج صواريخ للقلاع عن نفسها، وأنهم اللجنة الخاصة بخدمة أجهزة صواريخها في دول أخرى بقوله إن عمل اللجنة تحول إلى «عمليات للمخابرات».

وأضاف أن العراق فقد الأمل في رفع العقوبات التي فرضت عليه بعد غزوه للكويت في عام ١٩٩٠ حتى إذا تعاون مع فريق التفتيش. وقال إن العراق خلص إلى أنهم سيحاولون رغم تفويض بغداد لقرارات الأمم المتحدة. وكان العراق وافق الشهر الماضي على استئناف التعاون مع مفتشي ومراقبي الأمم المتحدة ومع الوكالة الدولية للطاقة الذرية ليقفادي هجمات جوية أميركية وبريطانية إقارها بقراره في ٣١ تشرين الأول (أكتوبر) بوقف جميع صور التعاون مع مفتشي

## «نيويورك تايمز»: إيران تستعين بعلماء روس لانتاج أسلحة جرثومية

■ واشنطن، بكين - ١ ف ب، ب - ذكرت صحيفة «نيويورك تايمز» أمس أن إيران تستعين بخمسة علماء روس عملياً في برامج تطوير الأسلحة الجرثومية وقد تكون في سبيلها لتطوير ترسانة من أسلحة الجرثومية. ومن جهة أخرى نفت الصين أمس نبأ أفاد أنها تزود إيران تكنولوجيا لصنع الصواريخ. ونقلت الوكالة عن علماء روس ومسؤولين أميركيين أنه رغم رفض العشرات من العلماء الروس الذين اتصلت بهم طهران لهذا العرض فإن خمسة منهم على الأقل وافقوا على العمل مع الإيرانيين مقابل تقاضيهم خمسة آلاف دولار كراتب شهري. واستأذ إلى المصادر نفسها فإن خبراء روساً آخرين وافقوا على عقود تتيح لهم البقاء في روسيا مع القيام بأبحاث لحساب إيران. ويرى المسؤولون

## تنسيق التعاون العسكري بين عُمان واليمن

□ مسقط - أحمد أنور

■ تسلم الفريق الركن خميس بن حميد الكلباني رئيس أركان قوات السلطان المسلحة رسالة خطية من تكتله اللواء الركن عبدالله علي علوية رئيس هيئة الأركان العامة اليمنى تتعلق بالتنسيق العسكري وتفعيله في كافة الأمور. قام بتسليم الرسالة أمس

## مسقط تستضيف السبت المقبل ندوة «الاجتهاد في الاسلام»

□ مسقط - «الحياة»

■ تبدأ في العاصمة العمانية مسقط السبعين المليون ندوة «الاجتهاد في الاسلام» التي تستضيفها سلطنة عمان لمدة ثلاثة أيام بالتعاون مع المجتمع الملكي لبحوث الحضارة الإسلامية في الملحة الأيرانية الهاشمية (مؤسسة آل البيت). شارك في الندوة عدد من كبار مفكري الفقه الاسلامي الذين سيقامون ١٨ بحثاً وورقة عمل خلال المؤتمر الذي سيعقد في «فسق قصر البستان» في مسقط.

## هذا الاسبوع

## الوسط



حسب الله واسماعيل والزيات  
ومشير ونوح  
يردون على الاتهامات

الحامون الاسلاميون في مصر:  
الانتماء والدور والتمويل

سليم بركات:  
الروائي العربي بلا رؤيا

غياث كمال الشاوي  
عن مسلسل «حكيم روحاني»  
نيللي لا تزال  
فنانة استعراضية

بوسي ...  
تحمي رشاقتها بالمشي



اسبوعية سياسية مستقلة تصدر صباح كل اثنين

لبنان: «جلان» لا يلتقيان ...  
لحود والحريري!

وزير الدفاع البريطاني لـ «الوسط»:  
خطأ صدام المقبل سيكون قاتلاً

جلال طالباني يتذكر

الملك حسين تدخل لتحسين علاقاتنا مع الشاه  
عبد الناصر حذرنا من صفقة ايرانية على حسابنا

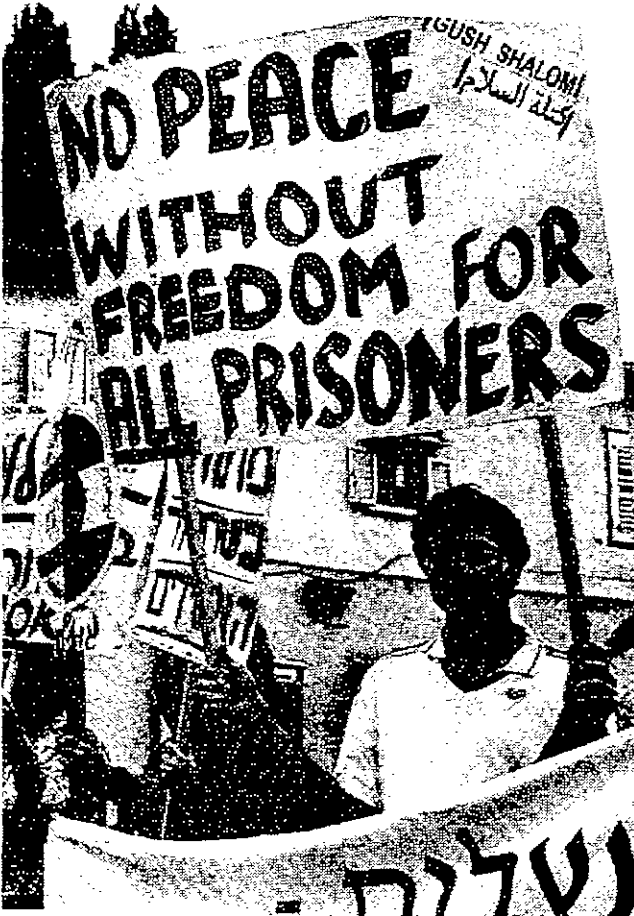
هل يبدأ الملك حسين التغيير بجل مجلس النواب؟

عبد الهادي المجالي ... «الجنرال السياسي» يتقدم

الحزب الاشتراكي اليمني يتحدى: لا تنازل!

مهرجان القاهرة السينمائي: خيبة الأفلام العربية

## انصار 'فتح' يطالبون باقالة قائد شرطة مكافحة الشغب في نابلس و'مستعربون' يتسللون الى جنين استمرار التظاهرات في الضفة تضامناً مع المعتقلين في اسرائيل



مظاهرات من حركة 'غوش شالومي' الاسرائيلية يطالبون اس ب إطلاق جميع الفلسطينيين المعتقلين في سجون اسرائيل (ا ف ب)

### اضراب المعتقلين الفلسطينيين يتسع بانضمام ٢٦٠ سجيناً

القدس المحتلة - رويترز - قال مسؤولون فلسطينيون ان حدة الاضراب عن الطعام الذي ينفذه سجناء فلسطينيون في السجون الاسرائيلية، تصاعدت أمس بعدما انضم أكثر من ٢٦٠ سجيناً للمضربين الذين يحتجون منذ اسبوع على رفض اسرائيل إطلاق السجناء الأميين. وقال المسؤولون الفلسطينيون ان عدد السجناء المضربين عن الطعام في سجن جيبو ارتفع من أربعة الى نحو ٢٧٠ سجيناً أمس وان اجمالي عدد السجناء المضربين عن الطعام في السجون الاسرائيلية بلغ نحو ألفي سجين.

وأضاف أحداهم ان السجناء يخطون لإضراب عام في ١١ من كانون الثاني (ديسمبر) الجاري قبل يوم واحد من وصول الرئيس بيل كلينتون في زيارة لاسرائيل ومناطق الحكم الذاتي الفلسطينية.

## الشعبية والديموقراطية تدعوان الى مقاطعة شاملة لاجتماعات غزة

سورية الشابة لتضال الشعب الفلسطيني، وأضاف الناطق الرسمي ان قادة الجبهة تلقوا أمس دعوات من رئيس المجلس الوطني السيد سليم الزعنون لحضور اجتماعات المجلس المركزي والمجلس الوطني، وان «الشعبية» اتخذت قراراً بالمقاطعة الشاملة لهذه الاجتماعات.

وجاء في بيان رسمي ان الأمين العام المساعد - الشعبية، السيد ابو عدي مصطفى رفض حضور لقاء المجلس المركزي (٢٥ عضواً) لأنه دعى لثانية وظيفة مثله لحساب العدو الصهيوني وطلبه، ومنها حاول (الزعنون) ان يضع من بنود قضايتها أكثر من بخلاف الخطة على الميعة المطلوبة الواردة في البند السابع والادعية الى المصادقة على الرسالة الموجبة الى الرئيس بيل كلينتون حول اللقاء، لكن السيد ابو علي قال: «لا شرعية لاحد بالقاء» كما اتخذ السيد حوامطة الشوكف ذاته، ورفضت الديمقراطية، في بيان وزع أمس في دمشق الى رفض استشارات رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتانياهو من المقاطعة الشاملة، للاجتماعات.

وقال الناطق الرسمي باسم «الشعبية» الدكتور ماهر الطاهر ان الاجتماعات التي تعقد في المؤتمر الوطني الفلسطيني في حضور ٣٠٠ عضو في دمشق يومي ١٢ و١٣ المقبلين لاعلان رفضهم تعديل ٢٨ مادة من الميثاق الوطني.

وقال الناطق الرسمي باسم «الشعبية» الدكتور ماهر الطاهر ان الاجتماعات التي تعقد في المؤتمر الوطني الفلسطيني في حضور ٣٠٠ عضو في دمشق يومي ١٢ و١٣ المقبلين لاعلان رفضهم تعديل ٢٨ مادة من الميثاق الوطني.

### تشير تشل خالف جنرالاته بموافقتها على تشكيل فيلق عسكري يهودي في فلسطين

الجنرالون عن جندي يهود في الجيش البريطاني واسباب ذلك. وعقب السير الان يقول: «ان كتيبة يهودية من شأنها ان تزيد مشكلات الأمن الداخلي في العالم العربي وان تؤدي عداوة على تلك، ومن دون شك ان ضغط صهيوني من أجل تشكيلات (عسكرية) يهودية اكبر، وبخلاف على الطريقة التي تم ادلة وفيرة على ان العناصر الصهيونية المتطرفة تعز بطوقا للحصول على وطن قومي يهودي بالقوة، وتوجد منظمات يهودية غير قانونية مسلحة اصلا في فلسطين من أجل هذه الغاية».

وبرغم اعتراضات الجنرالان اني الضغط خصوصاً من حايم وايزنمان، رئيس المنظمة الصهيونية العالمية التي صار لاحقاً اول رئيس لإسرائيل، الى اقناع تشيرتشل بتجنيد يهود. ويذكر ان ٣٠ ألف يهودي طوعوا للخدمة في الفيلق اليهودي عندما شكل في ايلول (سبتمبر) ١٩٤٤، وقاتل في إيطاليا عام ١٩٤٥.

الاصابة الحرجة التي اصيب بها ابن عمه (...) النقطه كالاتي، من يبيد الاضطرابات يتحمل مسؤولية الاصابات الناجمة عن الاضطرابات. وقال احد اقارب المفاوض الفلسطيني ان وزيرة الخارجية الامريكية مادلين اولبرايت وكبير المفاوضين الاسرائيليين داني نافيه اتصلا بعريقات هاتفياً لمواساة.

وقال الشهود ان طلبة مرسية تقوم الشاوية الذين كانوا يظاهرون تضامناً مع المعتقلين الفلسطينيين رجموا سيارات مستوطنين بالحجارة على الشارع الرئيسي المحاذي للملحة والمؤدي الى مستوطنة كوعا القريبة. وأضافوا ان وحدات من الجيش الاسرائيلي حضرت فوراً الى الموقع حيث رجم المتظاهرون عاصرها بالحجارة، ورد هؤلاء باطلاق العيارات المغلفة بالمخاط والقبائل المسيلة للدموع. من جهة اخرى، اعلنت مصادر اسرائيلية ان الجيش الاسرائيلي داهم ليل الاثنين - الثلاثاء قرية حرملة شرق مدينة بيت لحم واعتقل ثمانية من سكان القرية. ولم تتوافر معلومات عن اسباب الاعتقالات او عن الانتماءات السياسية للمعتقلين.

«وحدات خاصة» كتلك افاد مصدر اممي فلسطيني أمس ان الشرطة الفلسطينية اوقت قبل اول من أمس وحدة من القوات الخاصة الاسرائيلية تضم عددا من «المستعربين» دخلت مناطق خاضعة للسيطرة الفلسطينية في مدينة جنين شمالي الضفة. وأضاف ان هذه الوحدة تسلمت المناطق الفلسطينية بعد حادث اطلاق النار على مستوطن وتم الاتصال بالشرطة الاسرائيلي التي حضر الى المكان وعمل على سحب عناصر الوحدة.

وأوضح المصدر انه «تم وقف عمل الدوريات المشتركة في الحوادث احتجاجاً على الخرق الاسرائيلي لكما عقد اجتماع اممي فلسطيني - اسرائيلي للبحث في المسألة».

وتكرر المصدر انه تمت اعادة عمل الدوريات المشتركة صباح امس بعد تعهد الجانب الاسرائيلي بعدم تكرار مثل هذه الحوادث. وكان مصدر عسكري اسرائيلي ذكر اول من أمس ان مستوطنة «برصا» الجليلي بينهم ناصر عليه فلسطينيون قرب مستوطنة «كنايم» في محيط جنين.

وتجمع نحو خمسين مستوطناً من مستوطنتي «كنايم» و«غانيم» امس امام منزل رئيس الحكومة الاسرائيلية بنيامين نتانياهو في القدس تعبيراً عن احتجاجهم على تعرض مستوطن لاطلاق النار.

### حضر ادارة كلينتون على عدم رفع توقعات الفلسطينيين

## شارون: سنضم أراض خاضعة لنا في حال اعلان الدولة الفلسطينية

واشنطن - رقيق خليل المعلوف

دعا وزير الخارجية الاسرائيلي ارييل شارون ادارة الرئيس بيل كلينتون الى اعتماد الحذر في تعاطيها مع السلطة الفلسطينية لكي لا تقع هذه السلطة في «مخاطر خاضعة» لمهدم الى ان زيارة كلينتون المقبلة للمنطقة قد تعطي هذا الانطباع.

وقال شارون في مؤتمر صحفي عقده بعد ظهر اول من أمس عقب محادثات اجراها مع كلينتون ووزيرة الخارجية مادلين اولبرايت ومستشار الرئيس لشؤون الشرق الاوسط صموئيل بيرغر ان «احدى المشاكل، لا بل الخطيرة هي ان السلطة الفلسطينية تشعر انها تتلقى دعماً كاملاً من هذه الديموقراطية العظيمة» (الولايات المتحدة).

وأضاف ان هذا الشعور يؤدي الى مزيد من العنف في الأرض. ويبدأ شارون وكسانته بنقل رسالة غليظة الى الادارة الامريكية عن عدم رضا الحكومة الاسرائيلية عن تصرفات المسؤولين الاميركيين.

### قالت في البحرين ان الوضع محتمل جداً واسرائيل تتعامل بعقيدة 'الحل' عشراوي: قضية السجناء جوهريه وتعكس سوء نية حكومة نتانياهو

المنامة - حسن اللقيس

قالت عضو المجلس التشريعي في السلطة الفلسطينية المكثورة حنان عشراوي ان الوضع الحالي في الأراضي الفلسطينية صعب وهناك حالات الاحتقان ومن الغضب والشازم لدى الشعب الفلسطيني، خصوصاً على ضوء رفض اسرائيل التزام تنفيذ الاتفاقات واستخدام قضية الاسرى والمعتقلين و«العنصر البشري» وسيلة للإبتراز، بالإضافة الى ما تلجأ اليه اسرائيل من اساليب الضغط والتراجع عن تنفيذ الاستحقاقات.

وأشارت الى ان رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتانياهو من الممكن ان يفعل اي شيء من أجل البقاء في السلطة ويعاني من ضغوط المشاكل الداخلية، مما يدفعه الى اللجوء الى مثل هذه التصرفات.

### اتهمت الحكومة بتحويل الديموقراطية الى مجرد واجهة

## أحزاب المعارضة اليمينية تتهم السلطات بشن حملة تخويف وتحريض ضدها

ضد أحزاب مجلس التنسيق. وجاء في بيان أصدرته أمس الاحزاب المنضوية في «مجلس التنسيق الأعلى للمعارضة» الذي يقوده الحزب الاشتراكي على ما وصفه بحملة «التخوين» والتحريض، التي شنها الرئيس على عبدالله صالح على الحزب الاشتراكي والتفكير للفرع لحكومة الناصري، وكذلك على حملة الصحف ووسائل الإعلام الرسمية.

### أساتذة جامعة صنعاء يضربون عن العمل لعدم تنفيذ قرار حكومي بزيادة رواتبهم

صنعاء - الحياة - بدأ أساتذة وموظفو جامعة صنعاء أمس تنفيذ اضراب شامل وكامل عن العمل احتجاجاً على عدم تنفيذ الحكومة قراراً كانت أصدرته في وقت سابق من هذا العام بزيادة في رواتبهم بنسبة ٥٠ في المئة بعد اضراب مماثل.

وأكد مصدر في نقابة التدريس في جامعة صنعاء لـ «الحياة» أمس ان نحو ١٥٠٠ مدرس ومساعدهم نفذوا الاضراب أمس الى جانب ما لا يقل عن ٣٠٠٠ موظف في مختلف الوظائف الأكاديمية والعمومية والادارية في الجامعة كانوا قدروا اضراباً جزئياً قبل عدة أيام غير أنهم صدقوا من اضرابهم ليسمح شاملاً أمس وقرروا ان يستمر حتى يوم ١٨ من الشهر الجاري أو الاستجابة لمطالبهم برفع نسبة الرواتب التي كانت الحكومة قوتها في ارنال حزيران (يونيو) الماضي ووافق عليها مجلس الوزراء ولم يتم تنفيذها حتى الآن.

وأضاف المصدر ان جميع الاساتذة والموظفين بكل انتماءاتهم الحزبية والسياسية والفكرية اجتمعوا على تنفيذ الاضراب (معظمهم) يتبعون الى الحزب الحاكم المؤتمر الشعبي العام) وانهم يرفضون أي حوار مع ادارة الجامعة أو ممثلين عن الحكومة لا يؤدي الى إلغاء الأسباب التي لاجلها تم تنفيذ الاضراب، وأشار الى ان قناعة المضربين نابع من احساسهم بتقاعس الحكومة في منحهم حقوقهم القانونية والمنطقية المنتمية في الرواتب التي مضى عليها زمن طويل من دون أي زيادة تذكر تتفق وتضامد الصعوبات المعيشية في البلاد وارتفاع الأسعار وغلاء الخدمات الاساسية.

### السلطات اليمينية تؤكد عزمها تطبيق قانون معاقبة الخاطفين

صنعاء - الحياة - لا يزال أربعة سياح المان محتجزين في إحدى القرى التي تبقي بين ضيائن التابعة لمنطقة خولان (١٢٠ كيلو متراً جنوب شرقي العاصمة صنعاء) منذ بعد ظهر يوم الأحد الماضي عندما قامت مجموعة مسلحة «قبلية» باعتراض سياراتهم على متنهم سبعة سياح المان وهما في طريقهما الى صنعاء من محافظة نمار. غير ان إحدى السيارات تمكنت من الإفلات من قبضة المخطفين فيما وقعت السيارة الثانية، وعلى متنها أربعة سياح مع ثلاث نساء، ورجل واحد وتوجه المسلحون ومعهم الرهائن الأربعة الى منطقة بني ضيائن إحدى قبائل خولان في مديرية صراج. وأكدت السلطات اليمينية انها عازمة على معاقبة الخاطفين وفقاً لقانون صدر في آب (أغسطس) الماضي، ينص على عقوبة الاعدام لخالفي السراح والاجانب.

وأكد مصدر اممي يعني لـ «الحياة» أمس - طلب عدم ذكر اسمه - ان قيادة وزارة الداخلية اليمينية استندت صباح امس عدداً كبيراً من مشايخ واعيان قبيلة بني ضيائن والزمهم فوراً بسرعة القبض على الخاطفين وإطلاق الرهائن سراحاً.

وأضاف ان الأجهزة الأمنية اوقفت العشرات من وجهاء القبيلة بهدف الضغط على القبيلة لكي يتم إطلاق الرهائن الأثلاث الأربعة سراحاً، فيما بدأت الأجهزة الأمنية حملة عسكرية وأمنية تساندها وحدات من الجيش لحاصرة المنطقة التي يحتجز فيها الرهائن بهدف الضغط على الخاطفين لإطلاقهم بسلام في أقرب وقت.

### ندوة في لندن تقوم اتفاق واي ريفر

لندن - سوزانا طربوش

حذرت الدكتور غادة الكرمي رئيسة الحملة العالمية من أجل القدس، في كلمة لها أمس من ان عملية السلام في اعقاب مذكره دواي، ستنتهي باقامة دولة واحدة تطبق نظام الفصل العنصري، بدلاً من التوصل الى الحلين يتوقع قيامهما الكثير من المراقبين. وأضافت ان الاتفاق يزيد مخاطر نشوب حرب اهلية بين الفلسطينيين.

وكانت الدكتور الكرمي واحدة من اربعة متكلمين في مائدة مستديرة عنوانها «مذكره واي بالنتائج: خطوة الى الامام أم خطوة الى الوراء» نظمها مركز الدراسات العربية وراسها السير سيريل تاوونسن النائب المحافظ السابق الذي يشغل منصب مدير مجلس تحسين التفاهم العربي - البريطاني. واعتبرت الدكتور الكرمي ان مذكره واي بنتيجة ختمية لاتفاق اوسلو، وحثت المتكررة الآن مكان اوسلو، ولكن في المحادثات في عملية السلام حالياً على تقاضيل واي، فيما اخذت الصورة الاكبر وقضايا مثل مصادرة الأراضي الفلسطينية.

وقال ايان بلاك المحرر الديبلوماسي لصحيفة «دي غارديان» ان اعلان اقامة الدولة الفلسطينية المخوِّع في ايار (مايو) المقبل سيكون خطوة بالغة الأهمية لا يمكن أن تعود بالنفع على الفلسطينيين.

وحشد اياه ابو شقرا، وهو من الكتاب الصحافيين في صحيفة «الشرق الأوسط» العوامل الدولية والاقليمية التي توجب في مذكره دواي، من ضمنها ان الولايات المتحدة اصحت القوة العظمى الوحيدة، وخضوع السياسة الاميركية بشكل متزايد لنفوذ مسؤولين صوبيان لاسرائيل، وفقدان الفلسطينيين لثقة كبير من الدعم العربي، وأدت سياسات ليكود الى تجريد اتفاقات السلام من أي محتوى.

**عروسه الطاعم اللبنانية**

مرش ١  
LONDON MAROUSH  
21 EDGAR ROAD  
لندن

للحجز والاستعلام  
0171-723 0773

مرش لندن يقدم لليلة وكل ليلة في جو عائلي مميز

**نجمة استوديو الفن ايليانا مبارك**

**وعازف الكمان الاول الأستاذ عيود عبد العال**

وجوهرة الرقص الشرقي مايا مع باقة من الفنانين

سعر خاص للعائلات ايام الاثنين والثلاثاء والاربعاء

٣٠ جنيه استرليني للشخص الواحد كحد أدنى

مرش II  
62 SEYMOUR STREET  
0171-724 5024

مرش III  
38 BEAUCHAMPE PLACE  
0171-581 3434

مرش TV  
68 EDGAR RD  
0171-224 9339

لوجيكس السريعة رنوش  
بيروت اكسبرس



# مصر تكرر التزامها عدم تصنيع أسلحة نووية

القاهرة - الحياة

كرر مساعد وزير الخارجية المصري محمود كازم أن مصر لا تنوي مطلقاً تصنيع أسلحة نووية، وتؤكد إخلاء المنطقة منها، فيما أكد مدير إدارة الأسلحة الكيماوية في الجيش المصري اللواء أحمد هلال أنه من الصعب تصور وضع أسلحة نووية مستقرة في منطقة الشرق الأوسط في وقت يشعر فيه طرف بالانكسار الكامل بحكم امتلاكه وحده للأسلحة النووية بينما تشعر الأطراف الأخرى بانعدام هذا الأمن.

جاء ذلك في ندوة «الحوار بين برلمانات دول الناتو وبلدان المتوسط التي عقدت أمس في مجلس الشعب، وتبحث الندوة في ملفات الإرهاب وتجربة الإصلاح الاقتصادي في مصر والأسلحة والوضع السياسي في الشرق الأوسط ومفهوم الاستراتيجية الجديدة لحلف شمال الأطلسي في البحر المتوسط.

وقال رئيس الجمعية البرلمانية للحلف خافييه روبيزون إن ندوة القاهرة مقدمة لدعوة مصر إلى المشاركة في المؤتمر العام (القبل) للجمعية التي سيعقد في بروكسيل.

ولم يمنع غياب إسرائيل عن الندوة على رغم

## الحوار المصري - الأمريكي: اتفاق على تفعيل السلام واختلاف على العراق وليبيا

القاهرة - الحياة

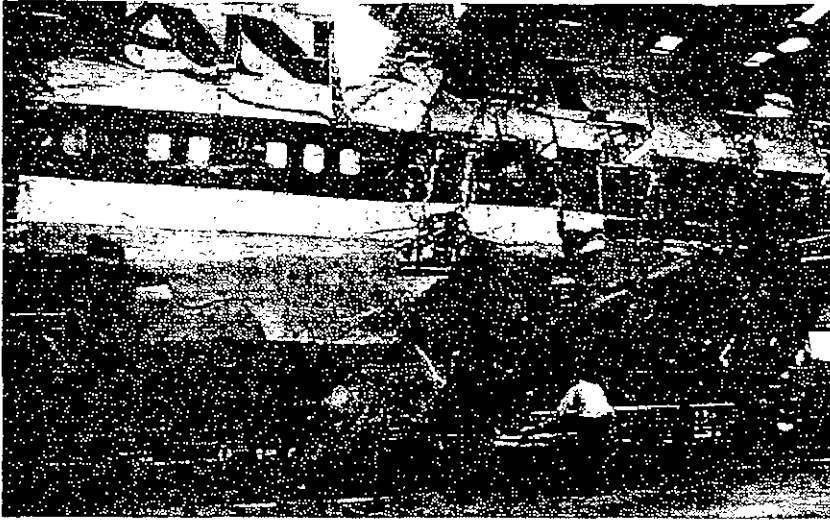
بدأ مؤتمر الشعب العام (البرلمان الليبي بكرة) بتوقيع أن تناقش قضية لوكربي والجهود المبذولة للوصول إلى تسوية لها. وأكد رئيس جنوب أفريقيا نلسون مانديلا أن «تقدماً كبيراً» حصل بالفعل على تسوية هذه الأزمة، لكن عقبة صغيرة، ما زالت تعترض حلها وتعلق بمكان قضاء المتهمين الليبيين في قضية لوكربي فترة عقوبتهما في حال ادانتهم. وكان مؤتمر الشعب العام الليبي بدأ اجتماعاته وسط توقعات بإمكان اتخاذ قرار في شأن قضية لوكربي.

ووث التلفزيون الليبي الذي التقط في تونس أصابته لوقوف أخصيه في جلسة الافتتاح في مدينة سرت الساحلية التي تبعد نحو ٤٠٠ كيلومتر شرق طرابلس.

وعادة ما يجتمع المؤتمر مرة أو مرتين كل عام لإبلاغ عدة لجنبة قراراته القضاة. كما يناقش السياسات الخارجية والداخلية والاقتصادية ويضع الموازنة ويعين الحكومات. وقال مراقبون أن قضية لوكربي ستبحث على الأرجح في إطار السياسات الخارجية.

وأعرب مانديلا في مؤتمر صحافي عقده قبل مغادرته أبو ظبي أمس أن «قلق ليبيا في شأن مسألة مكان قضاء فترة العقوبة» انصب على انقطاع العلاقات الدبلوماسية بينها وبين بريطانيا. إلا أن هذه العقبة يمكن تجاوزها خصوصاً بعد أن أبدت بريطانيا استعداداً لفتح مكتب لرعاية مصالح الليبية. ومعلوم أن بريطانيا تشترط أن يقضي المتهمان عبدالباق المرقاوي والأمين خليفة فحمة فترة عقوبتهما في اسكتلندا كون حدث تفجير طائرة الركاب الأميركية «بان أميركان» عام ١٩٨٨ حصل في أجوائها.

وقال مانديلا أنه عمل على حل قضية



عضو في وحدة التحقيق في حوادث الطيران يعان حمام طائرة الـ «بان أميركان» بعد إعادة تجميعها في فاننبروه في انكلترا. (رويترز)

لوكربي منذ ١٩٩٢. إذ تفاوض في البدء مع الرئيس الأميركي السابق جورج بوش ثم مع زعماء آخرين بينهم الحاكم الأسباني خوان كارلوس، من أجل التوصل إلى اتفاق على محاكمة المتهمين في بلد محايد، وأضاف: بريطانيا والولايات المتحدة. وأضاف: «انفراج في الأزمة بعد لقاء الأمين العام للأمم المتحدة كوفي أنان والرئيس الليبي العقيد معمر القذافي ليل الأحد في ليبيا.

وتحدث عبدالمجيد الذي التقى أنان على هامش مشاركتهم في قمة أبو ظبي، عن استعداد الجامعة العربية للقيام بأي جهد ممكن للمساهمة في حل قضية لوكربي.

## الجزائر: ٢٠٠ جثة في مقبرتين جماعيتين

بجنتهم في بئر في بستان برتقال على بعد ٢٠ كيلومترا جنوب غربي مدينة الجزائر. وكان عمال الإنشاء يحفرون المكان خلال الأسبوعين الماضيين منذ اكتشاف المقبرتين. ولم يتضح بعد كم من الوقت بقيت الجثث هناك. ونقلت «الوطن» عن عمال الإنشاء أن ركام الجثث الملقاة وصل إلى ٢٠ مترا في الحيد. ونسبت إلى العمال قولهم أن بعض الجثث كان مربوطاً بأسلاك. وقالوا أنه في أحد المواقع وصلت أعمال الحفر حتى عمق ٤٠ مترا.

## المغرب: نقابة المصارف تدعو إلى إضراب

العاجلة لمطالب تتعلق بزيادة الأجور وخفض نسبة الفائدة على القروض الممنوحة للعاملين في القطاع، إضافة إلى نقص سن التقاعد واحترام الحريات النقابية. وكانت النقابة نفذت الشهر الماضي إضراباً لنصف المسؤولين على حل مشاكلهم إلى ذلك. ذكر تقرير أصدره المجلس الاستشاري للحوار الاجتماعي أن المغرب عرف عامي ١٩٩٧ و١٩٩٨ أكثر من ٦٠٠ إضراب طاول حوالي ١٧٢ مؤسسة، وشارك فيها أكثر من ٦٢ في المئة من الموظفين.

# متهمون في قضية «العائدون من ألبانيا»: لادور لابن لادن في العنف في مصر

القاهرة - محمد صلاح

نقى أعضاء في جماعة الجهاد، متهمون في قضية «العائدون من ألبانيا» أن يكون أسامة بن لادن لعب دوراً في دعم عملياته. وعقدت داخل مصر خلال السنوات الست الماضية.

وأوضح هؤلاء أن قادة الحركات الإسلامية الراديكالية في الخارج اتفقوا منذ مطلع التسعينيات على أن يظل لكل تنظيم خصوصيته في شأن إدارة الصراع مع الحكومات.

وكان مقر القضاء العسكري شهد جلسة عاصفة أمس للتحقيق في أمر متعدد حجب ستة من المتهمين في القضية. وقررت النيابة العسكرية حبسهم لمدة ٥٥ يوماً على نهاية التحقيقات بعدما واجهتهم باعتراقات أدلوا بها أمام نيابة أمن الدولة. وكذلك مستندة معلومات وردت من أجهزة الأمن حول نشاطات قاموا بها في الوجه البحري لتأسيس خلايا

للتنظيم هتالة بناء على تكتيكات تلقوها من المتهم الرئيسي في القضية أحمد إبراهيم السيد النجار قبل أن تتسلمه مصر من ألبانيا. في حزيران (يونيو) الماضي. واتكر المتهمون كل التهم الموجهة إليهم وطالبوا تحويلهم على الطب الشرعي لإثبات أصاباتهم لحقت بهم تكروا أنها جراء تخريب تعرضوا له.

وقالوا إن الاعتراقات التي أدلوا بها من قبل كانت وليدة ضغوط معنوية ومادية ونفوسا ما ورد على أسنان المتهم النجار من اعترافات بضلوع ابن لادن في تقسيم دعم مالي إلى جماعة الجهاد، للاتفاق على عمليات العنف التي ارتكبتها عناصر التنظيم داخل مصر خلال السنوات الماضية.

وتكروا أن قادة الأصوليين اتفقوا أثناء فترة الجهاد في أفغانستان على أن يكون لكل تنظيم استقلاله في إدارة العمل العسكري، وإن يقتصر التعاون بينها في الأمور العامة من دون الخوض في تفاصيل العمليات العسكرية

# محكمة الرفاعي الآن في المملكة

## أطيب النقولات والمكسرات اللبنانية

شركة الخليج للتجارة القابضة

الرياض: • شارع الأمير سلطان بن عبدالعزيز - الثالث / العليا، تلفون ٤٥٢١٩٦ / ٤٥٢١٩٤  
• شارع صلاح الدين - الستين / المثلث، تلفون ٤٧٦٠٣٣ / أسواق الجزيرة بندة - الشخصية، تلفون ٨٢٤٦٤٠  
• سويمارك بندة / المربع، تلفون ٤٠٩٩٦٩ / أسواق الجزيرة / السليمانية، تلفون ٤٢٢٢٧٧  
جدة: • سويمارك العائلة السعيدة تلفون ٥١٢٧٤٢ / ٥١٢٣٦٤ / ٢٧٢ تحويلة ٢٧٢

## الصومال: ٢٢ قتيلًا في تجدد المعارك في بيداوه

مقديشو - أ ف ب - قتل ٢٢ شخصاً على الأقل وأصيب أكثر من ثلاثين آخرين بجروح في معارك جديدة اندلعت بين قبيلتين صومالييتين ليل الاثنين - الثلاثاء في بيداوه (على بعد نحو ٢٥٠ كلم جنوب غربي مقديشو). وأعلن الناطق باسم جيش رجحون للمقاومة، محمد عدن قلندي أن جيش رجحون خسر ثمانية من مقاتليه وقتل ١٤ من أنصار حسين محمد عبيد، زعيم «التحالف الوطني الصومالي».

وتذكر أن مدينة بيداوه هي المكان المقترح لعقد مؤتمر المصالحة الوطنية الذي تأجل عدة مرات عدة لأسباب كثيرة من بينها اندام الأمن في المدينة.

وكان عبيد انتقد أخيراً الحكومة الاتحادية والاحتياطية بالسعي إلى «تقسيم الصومال» وقال أن رئيس البعثة الدولية لتقصي الحقائق عن الصومال الإيطالي، فرانشيسكو سكورتينو وزع وثائق تقسم الصومال.

# اسمرا تتهم السودان بقصف بلدات اريتيرية

اسمرا - فتحي الضو

اتهمت الحكومة اريتيرية اسم الحكومة السودانية بقصف ثلاث بلدات على حدودها الغربية مطلع الأسبوع. وقالت أن بلدات على قدر ١٢ و ١٣ و ١٤ تعرضت إلى قصف مدفعي مكثف استخدمت فيه القوات السودانية الأسلحة الثقيلة وإجاعات الصواريخ من طراز ب.بي.ام - عيار ٢١٠ - ومدفعية ١٢٠.

وأكدت أن الحكومة السودانية قامت في أوقات سابقة بقصف جوي ومدفعي مكرر على الأراضي اريتيرية، منتقدة بذلك سياستها.

وجاءت هذه الاتهامات في أعقاب الوساطة التي وتعاها قطر لتحسين العلاقات بين اسمرا والخرطوم. وتعلم أن ترقع توقيع مذكرتي تفاهم بين الطرفين في الدوحة الشهر الماضي هي الأولى منذ أن وقعت اريتريا علاقاتها الدبلوماسية مع الحكومة السودانية في كانون الأول (ديسمبر) ١٩٩٤.

وترافقت الاتهامات أيضاً مع تأكيد زيارة وفد اريتري رفيع المستوى في غضون أيام للخرطوم لحضور مؤتمر عن اللاجئين في أفريقيا يبدأ أعماله مطلع الأسبوع المقبل.

وقال سكان وصلوا حديثاً من المناطق الحدودية لـ «الحياة» أن القصف المدفعي أحدث خسائر مادية وبشرية كبيرة في أوساط المدنيين اريتريين، الأمر الذي أدى إلى نزوح عدد كبير منهم إلى داخل المدن

## زيناوي يسعى لدى جيبوتي لتطوير مينائها وتعزيز الأمن الوفد الأميركي يواصل جولته المكوكية بين أديس أبابا واسمرا

أديس أبابا - أفرح محمد

كشف مصدر دبلوماسي إفريقي مطلع لـ «الحياة» في أديس أبابا أن المباحثات التي أجراها رئيس الوزراء الإثيوبي ملس زيناوي مع الرئيس الجيبوتي حسن غولدي أبيتون أخيراً توصلت إلى قناعة كاملة لدى الجانبين بأهمية تطوير علاقاتهما في المجالات السياسية والأمنية والاقتصادية. وأوضح أن زيناوي ركز على إمكان تطوير ميناء جيبوتي الذي يعتبر المنفذ البحري الوحيد لإثيوبيا حالياً منذ اندلاع الأزمة الحدودية بين إريتريا وإثيوبيا التي قربت عدم استخدام ميناء عصب اريتري.

وقال لمصر أن زيناوي تفقد خلال الزيارة التي استمرت يوماً واحداً الاثنين الماضي، ميناء جيبوتي، وأنه اتفق مع غولدي على إنشاء لجنة مشتركة لتطوير العلاقات الثنائية تجمع كل ثلاثة أشهر على مستوى الوزراء. واعتبر مراقبون في أديس أبابا أن زيارة زيناوي الخاطفة لجيبوتي جاءت في إطار محاولة إبعاد حل دائم للصراعات والواردات الاثيوبية بعد أزمة الحدود بين إديس أبابا واسمرا. واتر الخلاف الأخير بين إريتريا

## ميليشيات معارضة تستولي على عاصمة إحدى جزر القمر

موروني - باريس - رويترز، أ ف ب - قال نيولماسيون أمس أن ميليشيات استولت على عاصمة جزيرة هنزون حيث جرت عمليات اعدام عشوائية ونهب بعد ثلاثة أيام من القتال الضاري. وقال نيولماسيون أن الجزيرة الرئيسية من جزر القمر أن الميليشيا سيطرت على مونتسامودو مساء الاثنين وقال سكان أنهم رأوا رجال ميليشيات محججين بالأسلحة يقتلون مدنيين. وقال محمد عبيد النصار في متجر في اتصال هاتفيا أمس «هذهم الحقيقي هو تخمير مونتسامودو».

وقال سكان أن ما بين ٦٠ و ٨٠ شخصاً قتلوا في معارك منذ السبت الماضي في أعقاب محاولة ثانية فاشلة خلال أيام لاغتيال رئيس هنزون المعلن من جانب واحد عبد الله إبراهيم. ولليبيشيا المتقدمة موالية للسياسي شماسي شعيد عمر الذي يطالب باستقالة إبراهيم. وقاد إبراهيم انفصال هنزون عن أكبر جزيرة في اتحاد الجزر في أب (اغسطس) الماضي. وقال أن الانفصال عن فرنسا عام ١٩٧٥ لم يعد على البلاد سوى بالمصعوبات الاقتصادية والفوضى.

وفي باريس، أكد مصدر في وزارة الخارجية الفرنسية أمس أن فرنسا قدمت دعماً للمنظمة الإفريقية منذ بدء الأزمة في جزيرة هنزون لكنها لم تنق طلب مساعدة جديد. وقال أن فرنسا ستبحث في الوضع في حال طلب منها تقديم مساعدتها مجدداً.



## مقتبس فلسطينيين بمصادرة ٢٠٠ سجينة

مقتبس فلسطينيين بمصادرة ٢٠٠ سجينة. (مقتبس فلسطينيين بمصادرة ٢٠٠ سجينة)

## الديمقراطية في العراق شاملة لاجتماعات عراقية

الديمقراطية في العراق شاملة لاجتماعات عراقية. (الديمقراطية في العراق شاملة لاجتماعات عراقية)

## خائف جزائري من موافقة ق عسكري يهودي في فلسطين

خائف جزائري من موافقة ق عسكري يهودي في فلسطين. (خائف جزائري من موافقة ق عسكري يهودي في فلسطين)

## محاولة إيطالية - ألمانية فاشلة لإقناع هولندا بمحاكمة الأوروبيون يدرسون مخرجاً لأوجلان وأنقرة لن تنازل عن استردادها

بروكسيل - إسماعيل زاهر

■ بحث وزراء خارجية دول الاتحاد الأوروبي في بروكسيل أمس قضية زعيم حزب العمال الكرستاني عبدالله أوجلان، على هامش اجتماعهم التضامني للجنة الأوروبية التي ستعقد بعد غد الجمعة في العاصمة النمساوية فيينا.

وعلمت «الحياة» أن محاولة أخيرة بذلتها ألمانيا وإيطاليا للتوصل إلى حل مقبول للقضية التي تبني مرشحة لرئيس من التعقيدات، وأجرى وزيراً الألمانى والإيطالي جوشكا فيشر ولايمبروتو بدني محادثات مع نظيرهما الهولندي يوزيوس فان آرتهن لرفعهم بتسليم أوجلان إلى بلادهم ومحاكمته في لاهاي، على أساس أن هولندا مقر لمؤسسات السلام والمحاكم الدولية المتخصصة بحقوق الإنسان، وقالت مصادر دبلوماسية هولندية تحدثت لهما «الحياة» أن الوزير أبلغ نظيره رفض بلاده التمسيد للمفكرة، وأكد على أن طبيعة الاتهامات الموجهة إلى أوجلان والأرضية التي تستجرى على أساسها محاكمته لا صلة لها بالبعد الدولي بل يراد منها محاكمة شخص على جرائم يتهم بارتكابها.

وإلى أرتن نظيره الهولندي الألماني «أن لا مقارنة بين قضية أوجلان ولوكربي أو جرائم الحرب في البوسنة أو القضايا التي تظفر فيها محكمة العدل الدولية.

١٩٧٢، والعقيدة الثانية هي «أية قانون تجري بموجبها المحاكمة الإيطالية أو الألمانية».

■ «الكرستاني» لمحاكمته في أنقرة، وقال نجاتي أوتكان لـ «الحياة» أمس أن بلاده في البؤلة الوحيدة التي قدمت للانداء العام الإيطالي ملفاً كاملاً حول القضية فضلاً عن أن أوجلان لا يزال يحمل الجنسية التركية.

وأضاف أوتكان في لقائه مع «الحياة» على هامش أعمال المجلس الوزاري الأوروبي - الألماني، «يمكن واضحاً للجميع أننا لن ننزل عن أي شيء في هذا الملف ولا ننصح أحداً أن ينظر منا مساعده على إيجاد مخرج للقضية».

وتسأل الناطق الرسمي التركي الحارثية في دول الاتحاد الأوروبية، مؤكداً أن «الوجود (الأوروبي) المبتولة حالياً تدور في حلقة مفرغة ونحن ننظر إلى ٢٢ من الشهر الجاري» وهو موعد المهمة النهائية لتتخذ إيطاليا قراراً بشأن إعطاء أوجلان اللجوء أو تسميته.

وجاء كلام المسؤول التركي في ضوء مفاوضات تجري حالياً في ستراسبورج على مستوى السفراء، بين ألمانيا وإيطاليا، للبحث في أحكام معاهدة أوروبية وقعت عام ١٩٧٢ وتقتضي بإعطاء محاكمة أشخاص في بلدان غير بلدان التي وقعت فيها الجرائم التي يتهمون بارتكابها.

وبرزت في هذا الشأن عقبتان: الأولى، أن إيطاليا لم توقع على معاهدة ١٩٧٢، والعقيدة الثانية هي «أية قانون تجري بموجبها المحاكمة الإيطالية أو الألمانية».

### تفتيش منزل زعيم «الكرستاني» يطلب من القضاء الفرنسي

روما - موسى الخميسي

■ اتحدت مجموعة من قوات الشرطة الإيطالية الخاصة «ديكوس» المنزل الذي يقم فيه زعيم حزب العمال الكرستاني عبدالله أوجلان في إحدى الضواحي القريبة من العاصمة الإيطالية وصارت مجموعة من الوثائق والرسائل المكتوبة باللغة التركية والمفكرة الخاصة لأوجلان، يطلب من أحد القضاء الفرنسيين واستنكر عدد من القوى السياسية الإيطالية الإجراء الذي جاء في إطار التحقيقات التي يجريها أحد القضاء الفرنسيين مع الزعيم الكردي حول علاقته بإحدى المنظمات الكردية التي قامت بمجموعة من الخلفات الماتية في فرنسا، وتلقب بالتيار العامة الإيطالية بإجراء، تحقيق اليوم الأربعاء، مع الزعيم الكردي حول ملاسيات دخول الأراضي الإيطالية في الثاني عشر من الشهر الماضي بجواز سفر مزور قاماً من موسكو، بفرض معرفة الأشخاص الذين يفترض أنهم قدموا تسهيلات إلى أوجلان مكنته من دخول مطار فيومستينو الدولي في روما، ويذكر أن النائب الشيوعي رومان ماتروفاي، سبق أن أعترف بأنه كان يرافق أوجلان في الطائرة القادمة من موسكو إلى روما، لكنه انكر أن يكون قدم أي تسهيلات للأخير في عملية البصيرة إلى المطار.

من جهة أخرى طالب المعارضة اليمينية «قطب الحرية» بعقد جلسة برلمانية خاصة للتحقيق في قرار طرد زعيم حزب العمال الكرستاني من الأراضي الإيطالية، وأعلنت النيابة العامة الإيطالية أنها تدرس حالياً الملف الذي سلمته من تركيا ويضم بوابع إسلام أوجلان والوقائع التي بها الزعيم الكردي، كما يتضمن شراطة فيديو وصور عن آثار الاعتداءات التي نفذها حزبه في تركيا.

وتشير كل الدلائل إلى أن إيطاليا ستكون البلد الثالث، الذي سيحاكم أوجلان لتهمة الإرهاب، وذلك بعد انتهاء مهلة الاقامة الشريفة في ٢٢ الشهر الجاري، ورأي مراقبين أن تصريحات رئيس الوزراء الإيطالي ماسيمو داليما بشأن ضرورة محاكمة الزعيم الكردي أمام محكمة دولية في «بلد ثالث» غير ألمانيا وتركيا، يقصد بها إيطاليا، لصعوبة موافقة أي بلد آخر على تسليمه ومحاكمته.

الصفري وأبو موسى بالطريق السلمية، مشدداً على «أن الأمن في الخليج جزء لا يتجزأ من أمن منطقة الشرق الأوسط التي يرتبط بإقامة سلام عادل وشامل، فقد عانت مسيرة السلام من الجمود الذي شل حركتها خلال السنوات الأخيرة، ومن هنا لفظنا بكثير من التفاؤل الاتفاق الذي رعاه فخامة الرئيس الأمريكي بيل كلينتون بين الجانبين الفلسطيني والإسرائيلي، مشعرياً عن الأمل بأن يكون اتفاق واي ريفر خطوة تعيد مسيرة السلام إلى اتجاهاها في مساراتها المختلفة، فالسلام العادل الشامل هدف عربي إستراتيجي، بلنا في هذه المنطقة جنباً إلى جنب مع أشقاينا العرب والمسلمين كل الجهود التي تهدف إلى تأييد حق أشقاينا الفلسطينيين في إقامة دولتهم المستقلة وعاصمتها القدس الشريف.

وأكد: «أن حماية القدس والحفاظ على هويتها واجب مقدس يحتم علينا التحرك في كل ميدان»، وقال: «أنه في ضوء هذه التحسينات التي تطل من كل مكان لا بد لنا أن نكون على أهنية الاستعداد لمواجهة أي طارئ، لأننا في «أن التعاون الأمني قطع شوطاً كبيراً بين دول المجلس ولا بد من متابعتها، لكنه أضاف: «أنه حان الوقت لتحويل التعاون الخليجي العسكري من قوة رمزية إلى قوة فاعلة تحمي الصديق وتردع العدو (...) أن أمن الخليج في قوة وقوة الخليج في وحدته، وأن أي قوة خليجية ليست سوى رافداً ينصب في المجال العربي الأكبر ومن ورائه المجال الإسلامي الأوسع».

وقد استمع القادة في الجلسة المغلقة الأولى إلى تقرير من الشيخ جميل الحجيج الأمين العام لمجلس التعاون الذي عرض نشاطات المجلس وأنجازاته منذ الدورة الثامنة عشرة التي عقدت في الكويت العام الماضي والتسويق الشامل بين دول المجلس في كل المجالات.

■ وعقد قادة دول مجلس التعاون الست لقاء جانبية طوال شهر أمس قبل بدء أعمال الجلسة المغلقة الثانية للتلشاور في شأن القضايا المطروحة أمام القمة.

وقد غادر الكويت إمام أبو ظبي في وقت مبكر من صباح أمس وبعد أن شارك في افتتاح القمة الخليجية التاسعة عشرة.

كما غاب أبو ظبي إمام أيضاً نيلسون مانديلا رئيس جمهورية جنوب أفريقيا الذي شارك في افتتاح القمة وألقى كلمة أمامها يوم فيها بدور مجلس التعاون في دعم بلاده، وأعرب فيها عن تقديره لدعوة لحضور القمة لأول رئيس دولة أجنبية يشترك في قمة خليجية. وعقد مانديلا مؤتمراً صحافياً قبيل مغادرته أشاء، خلاله بالعلاقات بين بلاده وبثورة الإمارات ومع دول الخليج الأخرى، مشعرياً عن استعداد بلاده للتعاون مع دول الإمارات في مجال التسليح.

■ «الكرستاني» لمحاكمته في أنقرة، وقال نجاتي أوتكان لـ «الحياة» أمس أن بلاده في البؤلة الوحيدة التي قدمت للانداء العام الإيطالي ملفاً كاملاً حول القضية فضلاً عن أن أوجلان لا يزال يحمل الجنسية التركية.

وأضاف أوتكان في لقائه مع «الحياة» على هامش أعمال المجلس الوزاري الأوروبي - الألماني، «يمكن واضحاً للجميع أننا لن ننزل عن أي شيء في هذا الملف ولا ننصح أحداً أن ينظر منا مساعده على إيجاد مخرج للقضية».

وتسأل الناطق الرسمي التركي الحارثية في دول الاتحاد الأوروبية، مؤكداً أن «الوجود (الأوروبي) المبتولة حالياً تدور في حلقة مفرغة ونحن ننظر إلى ٢٢ من الشهر الجاري» وهو موعد المهمة النهائية لتتخذ إيطاليا قراراً بشأن إعطاء أوجلان اللجوء أو تسميته.

وجاء كلام المسؤول التركي في ضوء مفاوضات تجري حالياً في ستراسبورج على مستوى السفراء، بين ألمانيا وإيطاليا، للبحث في أحكام معاهدة أوروبية وقعت عام ١٩٧٢ وتقتضي بإعطاء محاكمة أشخاص في بلدان غير بلدان التي وقعت فيها الجرائم التي يتهمون بارتكابها.

وبرزت في هذا الشأن عقبتان: الأولى، أن إيطاليا لم توقع على معاهدة ١٩٧٢، والعقيدة الثانية هي «أية قانون تجري بموجبها المحاكمة الإيطالية أو الألمانية».



الأمير عبدالله مستقبلاً كوفي أنان على هامش قمة أبو ظبي ليل أول من أمس (أ ف ب)

في منطقة الخليج أسعد الناس بعودة العراق إلى وضعه الطبيعي بين أخوانه وإشقاؤه، فنحن في هذه المنطقة كنا وما زلنا نحرص الناس على استقلال العراق وسلامته وسيادته ووحدة ولقت الأمير عبدالله إلى حدوث انفراج في العلاقات بين دول مجلس

## الخطوات الخليجية لوقف تدهور أسعار النفط

أبو ظبي - شفيق الأسدي

■ فتحت كلمة الأمير عبدالله بن عبدالعزيز ولي العهد النائب الأول لرئيس مجلس الوزراء رئيس الحرس الوطني السعودي في الجلسة المغلقة الأولى للقمة الخليجية الباب واسعاً أمام أسئلة كثيرة عن الإجراءات التي ستتخذها دول مجلس التعاون لوقف التدهور في أسعار النفط.

وقد ردت في وجه المراقبين الكثير من الأسئلة وعاشت الأسواق حالة ترقب لأي قرار تصدره القمة عن قضية النفط. ولأول مرة منذ اجتماع وزراء النفط والوقود العرب في الرياض، حضره الأمير عبدالله بن عبدالعزيز ولي العهد السعودي السيد علي النعيمي ونظيره الكويتي الشيخ سعد ناصر الصباح إلى أبو ظبي ضمن وفد يديها إلى قمة أبو ظبي يمكن تفسيره بأن القمة قد تتخذ قرارات إجرائية فورية لوقف التدهور الحالي في أسعار النفط.

وتحدثت تقارير عن أن دول الخليج قررت خفض إنتاجها النفطي في آذار (مارس) المقبل، فيما تحدثت أخرى عن احتمال عقد اجتماع لوزراء النفط السعودي والكويتي والإماراتي للبحث في الوضع النفطي.

لكن مراقبين لاحظوا أن الدول الخليجية لا يمكن أن تتخذ إجراءات بمعدل من منظمة الدول المصدرة للبترول (أوبك) والتعاون مع الآخرين من خارج المنظمة.

ويقول هؤلاء، أن معالجة الموضوع النفطي لا تستند فقط

أبو ظبي - الحياة

■ عقد قادة دول مجلس التعاون للول الخليج العربية اجتماعاً مغلقاً أمس حضره إثنان فقط من كل وفد خصص لمناقشة القضايا السياسية الساخنة.

وقالت مصادر خليجية مطلعة أن المناقشات في هذه الجلسة خرجت عن جدول الأعمال وتركزت على الأفكار والقضايا التي طرحها الأمير عبدالله بن عبدالعزيز ولي العهد النائب الأول لرئيس مجلس الوزراء رئيس الحرس الوطني السعودي في الجلسة المغلقة الأولى ليل أول من أمس.

وكان الأمير عبدالله شدد في كلمته على ضرورة مناقشة أكثر التحديات الملحا... وقال: «أن ما مرت به دولنا وسائر الدول المصدرة للبترول في السنة الأخيرة من ظروف صعبة أمر يحتم علينا أن نسميها بأسمائها الحقيقية، فنقول أنها وصلت إلى مرحلة الأزمة، وادى التدهور السريع في أسعار البترول إلى انخفاض حاد في الدخلات أثر تأثيراً ملموساً على الإيرادات في كل دولة من دول الخليج، وأضاف: «أن علينا ألا نلحق مكتوباً الإيدي ونحن نرى مصير خلعنا الأساسي يتعرض لهذه الهزة الكبيرة نتيجة الخلط الذي طرا على التوازن المطلوب بين العرض والطلب في سوق البترول، وهذا أمر يستدعي منا، جاهين، السعي داخل منظمة (أوبك) وخارجها إلى إعادة التوازن إلى السوق».

وقال الأمير عبدالله: «من المفيد لنا جميعاً، حكومات وشعوباً، أن ننكر أنفسنا أن فترة المفرة قد نهب وأن نتعود على نمط مختلف من الحياة لا يقوم على الاعتماد الكامل على الدولة وبأن يتحمل فيه كل فرد بجانب الدولة دوره الإيجابي الفاعل».

وتناول الأمير عبدالله تطورات الوضع في العراق، وقال: «يعلن الله تعالى أنتم تعلمون الجهود المتواصلة مؤكداً أن دول الخليج جميعاً خال الأزمة الأخيرة جميعهم وفراي لنحول دون مواجهة عسكرية وشيكة، وتمتلك من تصانيسها ومن الوصول إلى حل دبلوماسي يبدل حال دول وقومها».

مؤكداً «أن دول الخليج أحرص الناس على قفل ملف العقوبات المفروضة على العراق، ولتكننا نؤكد تمام الإزالة أننا لن نصل إلى هذا الهدف إلا عندما ينفذ العراق كل قرارات مجلس الأمن التي أعقبت تحرير الكويت، وأضاف: «أن رفع الحصار لا يمكن أن يتم عن طريق اختراق الأزمات المتشعبة وإتباع سياسة حافة الهاوية والتهرب من المسؤوليات أو من خلال إبتزاز العالم، بلنا مع شعب العراق في محنته لكننا لا نستطيع أن نقف مع من كان السبيل في الحصار، فما حدث للعراق لم يكن ليحدث لولا الفئرو القاتل لمولة الكويت الشقيقة سنة ١٩٩٠».

أكد ولي العهد السعودي مستكون

■ فتحت كلمة الأمير عبدالله بن عبدالعزيز ولي العهد النائب الأول لرئيس مجلس الوزراء رئيس الحرس الوطني السعودي في الجلسة المغلقة الأولى للقمة الخليجية الباب واسعاً أمام أسئلة كثيرة عن الإجراءات التي ستتخذها دول مجلس التعاون لوقف التدهور في أسعار النفط.

وقد ردت في وجه المراقبين الكثير من الأسئلة وعاشت الأسواق حالة ترقب لأي قرار تصدره القمة عن قضية النفط. ولأول مرة منذ اجتماع وزراء النفط والوقود العرب في الرياض، حضره الأمير عبدالله بن عبدالعزيز ولي العهد السعودي السيد علي النعيمي ونظيره الكويتي الشيخ سعد ناصر الصباح إلى أبو ظبي ضمن وفد يديها إلى قمة أبو ظبي يمكن تفسيره بأن القمة قد تتخذ قرارات إجرائية فورية لوقف التدهور الحالي في أسعار النفط.

وتحدثت تقارير عن أن دول الخليج قررت خفض إنتاجها النفطي في آذار (مارس) المقبل، فيما تحدثت أخرى عن احتمال عقد اجتماع لوزراء النفط السعودي والكويتي والإماراتي للبحث في الوضع النفطي.

لكن مراقبين لاحظوا أن الدول الخليجية لا يمكن أن تتخذ إجراءات بمعدل من منظمة الدول المصدرة للبترول (أوبك) والتعاون مع الآخرين من خارج المنظمة.

ويقول هؤلاء، أن معالجة الموضوع النفطي لا تستند فقط

## الطبيب الذي يجهله الأطباء

تمة الصفحة الأولى

ويعتبر غثيان الإجم والسعال والرشح والحمى وحتى القلق، متاورات دغاية يلجأ إليها الجسم والنفس ضد المرض والأخطار. ويعتقد الطب الجديد أن الهرس بالنتافة والتخفيف والابتعاد عن البيئة والطبيعة وراء ارتفاع نسبة الأمراض الفيروسية كالسرطان والربو والقلب، تذكر تلك الحيلة البريطانية «نيوسباينتس» التي تتحدث «الهرس الذري بالتخفيف، وتشير مجلة العلمية في مقال بعنوان «دعمه ياكولن وساخة» إلى أن استخدام أدوات التعقيم المنزلية والصابون المعقم وملات السبر المعقمة والتقل سيارات مزودة أدوات كيميائية معقمة يؤيدان إلى إضعاف جهاز المناعة الذي اعتاد على آلاف السنين من التلوث، التعرض للأوساخ والجراثيم، لأننا لا نتمتع بل بكسبة البرق الذي يعلم كيف يواجه قصف الجراثيم المستمر منذ لحظة ولادته. وأمراض الحساسية المنتشرة على نطاق واسع في الغرب سببها قضاء الناس معظم الوقت داخل بنايات مغلقة معقمة وإتباعهم في الطبيعة ذلك فالساعة ليست في نوع الجراثيم الباعية التي يتعرضون لها وتسبب المرض، بل في ما إذا كانوا يتعرضون للبيئة الجيدة على الإطلاق». وتفيد دراسة في العدد الأخير من مجلة «سباينتس» الأميركية، أن الطب التطوري يمثل أساس الطب، ولكن يجهله الأطباء، ولا يدرس في كليات الطب. هذا الجدل يؤدي إلى اعتبار السعال والرشح والأمم والإسهال أمراضاً وإصابات «وهي في الحقيقة جزء من الحل وليس من المشكلة. فهذه القدرات الدفاعية التي تشكلت عبر الانتقاء الطبيعي حفزت كائناتنا للاستخدام عند الحاجة، الرشح والحمى مثلاً ومشاعر القلق وسائل دفاعية لمواجهة الجراثيم والتهديد للأطوار التي تغزو الجسم. وتشير للجنة العلمية الأميركية إلى أن غثيان الإجم يحدث في الأيام الأولى للحمل قبل أن ينجب الجنين في مرحلة نمو عاصفة ويكون معرضاً جداً لأذى السموم. وتعتبر تقزز الحمل من الطمأن في الصباح سلاخا ذاتي للتحفا ليس عن نفسها، بل عن جنينها. وتتسأل الدراسة التي قام بها جورج ويليام عضو أكاديمية العلوم الأميركية مؤلف كتاب «ماذا نمرض: إذا كانت الحمى والأصداق والسعال والرشح وسائل دفاعية فكيف لا تضر الجسم الأدوية التي يستخدمنها الناس للفضاء عليها؟» الجواب: «أجل هذا ما يحدث. تناول الأدوية يضعف أحياناً دفاعات الجسم، وأظهرت دراسات أن الأمهات اللاتي يتعرضن لإجم شديد نالراً ما يجهضن أو يلدن أطفالاً مشوهين، وكشفت دراسات أخرى أن الأدوية المضادة لغثيان المرض تسبب أحياناً ولادات مشوهة.

هذا لا يعني الدعوة إلى التوقف عن تناول الأدوية، بل تشدد الدراسة على ضرورة اهتمام الأطباء بالعلاقة المتواصلة بين الجسم والبيئة والمرض والدواء. لا أحد ينكر من مضادات الحيوية، كالبنسلين، التي أنقذت حياة ملايين من الناس وبدت كنها تضع نهاية الأمراض المعدية إلى الأبد، كما كان تصور القلق والراقب الصحي العام في الولايات المتحدة في الستينات. ويعرف الجميع الآن أن الأمراض المعدية مستمرة والجراثيم التي تسببها طورت مقاومة ضد مضادات الحيوية. وتكفي زيارة سريعة لأي مستشفى في بلد غربي للتدرف إلى حجم أمراض أحدثها التطور المعاصر ولم يعرفها البشر في السابق، كضخ الدم وأمراض القلب والجهاز الدموي والسكري.

## تتأنيهاو يضحى

تمة الصفحة الأولى

حارثية إربيل شارون الموجود، في واشنطن بالإزالة بتصريح يعلن فيه تجديد الانسحاب الثاني من الأراضي الفلسطينية، قبل ساعة من عقد الجلسة البرلمانية (وهو ما نفته وزارة الخارجية الإسرائيلية بعد رفض جلسة الكنيست) في محاولة لإقناع أعضاء الكنيست من الائتلاف الحكومي بصنق الوعود التي أطلقها خلال مفاوضات معهم، والتي أطلق ما يناقشها الرئيس الحزب العبري الديموقراطي عبدالوهاب الدراوشة.

هذا هو أسلوبه للبقاء في الحكم، إلى ذلك أكد طارق عزيز رئيس مباحثات إجراها في موسكو مع عدد من المسؤولين الروس في مقدمهم رئيس الوزراء يلفغيني بريماكوف، أن بغداد «مراوحة» لعلاقتها مع روسيا. وقال أنه حصل على «وعده» بأن تجري مراجعة شاملة لما أنجزه العراق، وأن بغداد وافقت عليها «لاختبار النيات». وزاد أن العراق أن يقبل بامتنان الحظر وعمل اللجنة الخاصة إلى ما لا نهاية في آذار (أيار) الأميركيين أن تبقى اللجنة عليهم أن يرفعوا الحصار ولا عليهم أن يتوقعوا أن لا وجود للجنة الخاصة في العراق، ورداً على سؤال لـ «الحياة» يتعلق بتوضيح المقصود برفع الحصار وهل هناك شروط زمني، قال طارق عزيز أنه يعني ذلك فوراً، وتشن هجوماً عديفاً على «الوسموم» واتهمها بـ «تشويه الحقائق»، وأوضح أن الموافقة على عمليات التفتيش تمت بعد تقديم رئيس اللجنة الخاصة ريتشارد بتلر إيضاحات بأنها مستمتر ٣-٧ أسابيع ابتداء من ٢٤ الشهر الماضي، أي أن موعداً النهائي ينتهي أواسط الشهر الجاري، أي أن تبدأ المراجعة الشاملة مطلع العام المقبل.

وكرر طارق عزيز نفي وجود أسرى كويتيين لدى العراق، وقال أن بغداد تدعى في إقامة علاقات طبيعية مع كل الجيران من دون استثناء، وفي محاضرات في معهد العلاقات الدولية، أكد أن العراق والكويت وسبقيان جارين في الأبد، والجار العاقل لا بد أن يقيم علاقات طيبة مع جاره، وهذه رغبتنا. وتكر أن بغداد بدأت «تطبيع العلاقات، مع الجيران خصوصاً إيران وسورية».

ونقش خبزاء اللجنة الخاصة مواقع في ضواحي بغداد، أكدت ومخائن عسكرية في ضواحي العاصمة العراقية.

وأعلن بتلر أن فريق التفتيش تنفذ عمليات مفاجئة للتحقق من استعداد العراق للتعاون. وتكر أن «الوسموم» انتهت من الأسبوع الأول في الإطار الزمني الذي وضعه، ولج إلى أن أمام اللجنة أسبوعين قبل تقديم تقريرها إلى مجلس الأمن.

وقال نائب بتلر شارلز دولفر إن عمليات التفتيش التي نفذت خلال الأيام القليلة الماضية «تمت بمهنية، ولم نواجه أزمة حتى الآن».

## إيران تؤكد استعدادها

تمة الصفحة الأولى

العام عرض وساطته بين البلدين، وقال: «المبعوث السيد إمان أن رئيس دولة الإمارات الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان أجرب له عن رغبة بلاده في استئناف المحادثات الثنائية مع الجمهورية الإسلامية الإيرانية، في استئناف المحادثات الثنائية مع الجمهورية الإسلامية الإيرانية، وتابع الوزير الإيراني: «بطبيعة الحال، نرحب برغبة الشيخ زايد ونؤكد استعدادنا لنك وإبلف أنان الأخرى».

## صعوبات قد تعترض

تمة الصفحة الأولى

قرار مجلس النواب القديم، وأضاف أن مجلس الشيوخ قد يضطر إلى إحالة الموضوع مجدداً إلى مجلس النواب الجديد الذي سيجري أعماله في الثالث من كانون الثاني (يناير) المقبل. ويعني آخر طرح إكبرمان مسألة دستورية حول مدى استمرارية قرارات مجلس النواب الحالي إذا اتخذ الأسبوع المقبل قراراً بتوجيه الاتهام إلى الرئيس كلينتون، أما المحامي كيرغ فانك أمام النيابة التي الرئيس كلينتون، أيضاً إلى شهود النفاق، أن ما قام به الرئيس «كان خطأ من الناحية الأخلاقية ولكن لا توجد أي أسس قانونية لحاكمته تمهيداً لعزله».

وزاد أن شهادة الرئيس كلينتون قد تكون غير كاملة وضللة لكنها لم تكن كذباً. ودعا أعضاء اللجنة إلى عدم «الاعتماد كلياً على رؤية ستار الذي «عمل وويل في الشهادات وتجاهل بعض ما ورد فيها».

لنقل النقاشات إلى مستوى لم تعهده من قبل. فهي تجاوزت بصراحتها وتحديدها للمشاكل المطروحة وتصورتها للجمهور، ما كان معهوداً في القمم السابقة، واعتبر الحصر أن الوفد السعودي قد يكون أراد دفع الوفود الأخرى إلى اعتماد خطوات تقنية محددة ببرامج ومهل زمنية على طريق بناء السوق الاقتصادية الخليجية الموحدة.

وأشار المصدر نفسه إلى أن الوفدين السعودي والبحريني أبديا أصراً وأضماً على استجبال تطويع التفرقة الجبركية الموحدة للدول الست السنة المقبلة، فيما أبدت دول الإمارات بعض التردد مفضلة تأجيل هذه الخطوة والاستمرار في التدرج في تحديد تعريف موحدة للسلم، كما درجت القمم السابقة، ويعرف أن التفرقة في السعودية والبحرين في أعلى منها في الإمارات، وعرف أيضاً أن مدينة دبي الأكثر انزهاراً في التجارة والسياحة تخشى أن تتضرر دخولها إذا ما ارتفعت التفرقة ولو إلى مستوى وسبب بين ما في عليه اليوم في الإمارات والسعودية. وأكد المصدر أن اجتماع اللجنة حسم موضوع الاتحاد الجبركي، ما فيه التفرقة في جلسة أمس. وفيما أقروا بدء تنفيذ في سنة ٢٠٠١، طلبوا من المسؤولين المحليين في الدول الست وضع صيغة التنفيذ وبرمجته في مشروع يطرح على القمة المقبلة في كانون الأول (ديسمبر) ١٩٩٨ لبدء قراره.

وبالنسبة إلى الأزمة النفطية أوصت القمة وزراء النفط الخليجين بالخفا على جمهورهم على أن يراقبوا السوق السعودي ويتجسسوا في النصف الأول من عام ١٩٩٩ للتلف. في إمكان خفض الإنتاج إذا كان ذلك ضرورياً. وعلم من مصدر قريب من القمة أن الاجتماع للأمن العام الحالي لمجلس التعاون جميل التحليل لم يصطدم بأي عقول، إذ أن اقتراح التوحيد لم جاء من قطر، الدولة التي كانت عارضت انضمامها للمرة الأولى عام ١٩٩٥.

من ذلك علم أن القادة الخليجيين أقروا بمبدأ اقتراحاً قدمت قطر بعقد قمة خليجية في الربيع تكون بمثابة لقاء سريع ليوم واحد يتبادل فيه زعماء الدول الست الرأي في آخر التطورات والموافق، وذلك بعقد قادة مجلس التعاون قمتين في السنة، واحدة أساسية في كانون الأول والثانية في منتصف السنة. واتفق على ألا تكون قمة الربيع ملزمة للقاء إذ يستطيع أحمد انتخاب من يعمله فيها. وحيد القادة التزامهم عملية السلام في الشرق الأوسط داعين إسرائيل إلى تنفيذ اتفاقاتها مع الفلسطينيين والتحرك نحو اتفاقات سلام شامل والتخلي عن تعنتها. كما أكتوا حرصهم على التضامن العربي وضرورة إحيائه لمواجهة التحديات.

## تفتيش مواقع

تمة الصفحة الأولى

الخاصة، والذي توقع أن تنهي اللجنة المكلفة التحقق من نزع أسلحة الدمار الشامل أعمال التفتيش في غضون عشرة أشهر، وأعلن أن العراق يريد تطبيع العلاقات مع الجيران، ويرغب في «علاقات طيبة مع الكويت». وفيهم من كلام المسؤول العراقي لتوجيه جديد بطرد فرق التفتيش إذا لم يرفع الحظر.

في غضون ذلك، انتهت اولى إرسايت الرئيس صدام حسين بدعم الأرباب، وعبرت في حديث نشرته صحيفة «الموطني» عن استغرابها عدم إقرار حلفاء الولايات المتحدة بـ «الخطر الذي يمثله الرئيس صدام حسين» على رغم أنه «يهددهم أكثر مما يهددها»، وقالت أن الولايات المتحدة تترقب بفارغ الصبر مرحلة ما بعد صدام، وكذلك أن يعمل لتطبيق قرارات مجلس الأمن. وراحت: «مشرق جداً أن تغيير أي نظام يتطلب بعض الوقت»، وراحت أن صدام ليس في وارد تطبيق القرارات الدولية ويوجد دائماً نراش التهرب من التطبيق ثم يعود ليعلن استعداده للانترام، ويطلب نامر ما في المقابل، وأضافت أنه لهذا السبب اعتبرت الولايات المتحدة أن لا بد من إيجاد حل للمشكلة، فعلى مدى السنوات السبع الماضية حصل صدام على مختلف المواقف الممكنة لعله على التعاون، وهو لا يزال قائراً على ذلك بل قد قنع وشبه ودعم الأرباب، لكن









الذهب	النفط	الفرنك	المارك الألماني	اليورو	الجنيه الأسترالي
في سوق لندن	في سوق لندن	في سوق لندن	في سوق لندن	في سوق لندن	في سوق لندن
٢٩٤.٢٠	١٠.٥٥	١١٩.٧١	١١٩.٥٥	١١٩.٥٥	١٦٥.٢٤
٢٩٥.٥٠	١٠.٥٥	١١٩.٧١	١١٩.٥٥	١١٩.٥٥	١٦٥.٢٤

# الاقتصاد

ALHAYAT / BUSINESS

## البنك الدولي يعرض مساعدة الحكومة اللبنانية في برنامج التخصيص

القاهرة - إبراهيم خياط

■ قال «البنك الدولي» انه أوفد مديره في منطقة الشرق إلى لبنان ليلتحق المسؤولين في الحكومة الجديدة، وأعرب عن الرغبة في تسريع وتيرة المشاريع التي يوشع بتنفيذها منذ عام ١٩٩٣. ويتنظر بعد ذلك إلى ٦١٣.٩ مليون دولار. واستشارت برنامج إعادة التعهيد وتأمين المرافق الأساسية التي بلغت القروض المقررة لها ٢٢٥ مليون دولار بالحصصة الرئيسية في المشاريع العشرة للبنك الدولي قيساً راوحت الجديدة إلا أن أي شيء لم يؤخذ به قبل معرفة موقف الإدارة اللبنانية من البرنامج التخصيص. السيد كمال درويش لـ «الحياة» أن ثمة مشاريع جديدة سيتم اقتراحها على الحكومة اللبنانية الجديدة إلا أن أي شيء لم يؤخذ به قبل معرفة موقف الإدارة اللبنانية من البرنامج التخصيص. السيد كمال درويش لـ «الحياة» أن ثمة مشاريع جديدة سيتم اقتراحها على الحكومة اللبنانية الجديدة إلا أن أي شيء لم يؤخذ به قبل معرفة موقف الإدارة اللبنانية من البرنامج التخصيص.

ويبلغ عدد المشاريع التي اتفق عليها لبنان مع البنك الدولي ١٤ مشروعا غطت بقروض بلغ إجماليها ٧٠٧.٦ مليون دولار. من أصلها أربعة مشاريع أقرت قبل عام ١٩٩٣ بقيمة مشتركة تبلغ ٩٣.٧ مليون دولار في حين وصلت قيمة المشاريع العشرة التي أقرت بعد ذلك إلى ٦١٣.٩ مليون دولار. واستشارت برنامج إعادة التعهيد وتأمين المرافق الأساسية التي بلغت القروض المقررة لها ٢٢٥ مليون دولار بالحصصة الرئيسية في المشاريع العشرة للبنك الدولي قيساً راوحت الجديدة إلا أن أي شيء لم يؤخذ به قبل معرفة موقف الإدارة اللبنانية من البرنامج التخصيص.

ويبلغ عدد المشاريع التي اتفق عليها لبنان مع البنك الدولي ١٤ مشروعا غطت بقروض بلغ إجماليها ٧٠٧.٦ مليون دولار. من أصلها أربعة مشاريع أقرت قبل عام ١٩٩٣ بقيمة مشتركة تبلغ ٩٣.٧ مليون دولار في حين وصلت قيمة المشاريع العشرة التي أقرت بعد ذلك إلى ٦١٣.٩ مليون دولار. واستشارت برنامج إعادة التعهيد وتأمين المرافق الأساسية التي بلغت القروض المقررة لها ٢٢٥ مليون دولار بالحصصة الرئيسية في المشاريع العشرة للبنك الدولي قيساً راوحت الجديدة إلا أن أي شيء لم يؤخذ به قبل معرفة موقف الإدارة اللبنانية من البرنامج التخصيص.

## الأسعار تنتعش رداً على الدعوة السعودية لدعم سوق النفط المتهاوية

لندن - «الحياة» واشنطن - يثري لاون العلوف

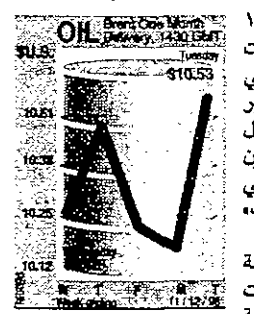
■ حققت أسعار النفط قفزة فورية في بورصة النفط الدولية في لندن اثر الدعوة السعودية لاتخاذ مزيد من الإجراءات لدعم سوق النفط المتهاوية. وارتفع سعر خام القياس «برنت» في عقود كانون الثاني (يناير) ٢٣ سنتاً إلى ١٠.٥٣ دولار للبرميل عند بدء التعامل بعد أن هوى أول من أمس إلى حدود ٩.٩٠ دولار وهو أدنى مستوى للأسعار السنة الجارية.

وصف بيتر جينو الخبير في «سولومون سميث بارني» دعوة مجلس التعاون بأنها خطوة إلى الأمام، لكن ليس واضحاً بعد ما إذا كانت ستؤدي إلى إجراءات أخرى في سوق النفط وتزامنت الدعوة الخليجية مع إعلان من إدارة معلومات الطاقة التابعة لوزارة الطاقة الأميركية بأن أسعار الخام ستكون على الأرجح «أقل من ١١ دولار للبرميل في الربع الأول من السنة المقبلة على أن يرتفع إلى ١٢.٥ في الربع الأخير» وأن يكون متوسط السعر للسنة في حدود ١١.٧٥ دولار.

وعزت الإدارة توقعاتها الجديدة وخفض توقعاتها السابقة بنحو دولار إلى الإجماع الدافئة التي سادت حتى الآن في النصف الشمالي للكرة الأرضية.

وتوقعت الإدارة أن يحدث توازن بين العرض والطلب في أسواق النفط الدولية السنة المقبلة عند مستوى ٧٥.٥ مليون برميل يوميا.

وتكررت الإدارة، المسؤولة عن الإحصاءات في وزارة الطاقة الأميركية، أن أحدث توقعاتها



تغني فائضاً قدره ١٠٠ ألف برميل يوميا في أمدادات النفط سنة ١٩٩٩ كانت تكفي به في تشرين الثاني الماضي.

وجاءت التكهات الجديدة للإدارة في تقريرها الشهري عن التوقعات في مجال الطاقة في الأجل القصير.

وتظهر التوقعات الجديدة قفزة قدرها ٤٥٠ ألف برميل يوميا في إنتاج «أوبك» من النفط السنة المقبلة إلى ٣٠.٦ مليون برميل يوميا إلا أن توقعاتها للإنتاج النفطي لسنة ١٩٩٩ تتخضم خفضا بمقدار ١٠٠ ألف برميل في إنتاج كل من الولايات المتحدة ليصبح ٩.٣ مليون برميل يوميا وإنتاج المكسيك ليصبح ٣.٥ مليون برميل يوميا وإنتاج الصين ليصبح ٣.٢ مليون برميل يوميا وإنتاج الجمهوريات السوفياتية السابقة ليصبح ٧.٢ مليون برميل يوميا.

ومن المتوقع أن ينخفض إنتاج النفط الأميركي السنة المقبلة بسبب إغلاق آبار في خليج المكسيك بعد موجة أعاصير وقعت في الآونة الأخيرة واستمرار انخفاض أسعار النفط ما يجعل النفط المستورد أرخص ثمتا.

وعملت إدارة معلومات الطاقة أيضاً تقديرها لمتوسط أسعار النفط سنة ١٩٩٩ إلى ١١.٧٣ دولار للبرميل.

وتكررت أن متوسط الأسعار في الربع الأول من ١٩٩٩ سيكون على الأرجح أقل من ١١ دولار للبرميل ثم يرتفع إلى ١٢.٥ دولار بحلول الربع الأخير من السنة.

وأشارت الإدارة إلى أن متوسط أسعار النفط لسنة ١٩٩٨ بلغ ١٢.١٦ دولار للبرميل وهو أدنى متوسط سنوي منذ عام ١٩٧٣.

وحذرت أن تعديل توقعاتها بالخفض بين

## السعودية: ٧٦٠ مليون دولار حجم سوق التأمين

الرياض - «الحياة»

■ قالت «الشركة الوطنية للتأمين التعاوني» (التعاونية) للتأمين السعودية إن إجمالي إشتراكات التأمين في السوق السعودية العام الماضي سجل نسبة نمو ٥.١ في المئة وبلغ ٢.٨٥ بليون ريال (٧٦٠ مليون دولار) في مقابل نحو ٢.٧٤ بليون ريال عام ١٩٩٦.

وأشار التقرير إلى توزيع نمو إحصائي أصغرته اسم «أن هذا النمو يعكس الأثر في الأوساط الثلاثة الماضية، كما تظل إشتراكات التأمين جديدة تماماً عن السنة الافتراضية للسوق التي يقدّر حجمها بنحو ١٠ بلايين ريال.

وأعاد التقرير نمو إشتراكات التأمين في السوق إلى «النمو المتغير الذي شهدته فروع التأمين على السيارات والتأمين الطبي عام ١٩٩٧ بينما تراجعت إشتراكات جميع فروع التأمين الأخرى.

## رجال الأعمال السعوديون والمصريون يختتمون مؤتمرهم الثاني في جدة

جدة - عمر جستني

■ اختتم المؤتمر الثاني لرجال الأعمال السعوديين والمصريين أعماله أمس في جدة بحضور عدد كبير من رجال الأعمال من البلدين ووفداتها.

وكان رجال الأعمال السعوديون طالبوا في توصياتهم بضرورة تعزيز العمل باتفاقية التعاون الاقتصادي وقوائم السلع بين الجانبين الموقع في آذار (مارس) ١٩٩٠ حتى البدء في الاقتصاد.

وتنوعت مناقشة التجارة الحرة بعد أن علموا أن الجانب المصري لن يجدد الاتفاق الذي ينتهي مفعوله في ١٨ الشهر الجاري.

وأوصى المؤتمر في بيان مشترك بضرورة استكمال خطوات إنشاء منطقة التجارة الحرة خلال فترة انتقالية تصل إلى ما بين أربعة وخمسة أعوام بما يسبق قيام منطقة التجارة العربية الحرة، وإلغاء القيود غير الجمركية والضرائب على السلع ذات المنشأ الوطني، وتوحيد المواصفات والمقاييس، والتعريف بالقرص الاستثمارية، ورفع التجارة البينية، إضافة إلى عقد نوات متخصصة في النقل، الاستثمار، تنمية الصادرات والتعويل.

### القشرة .... بداية نهايتها

شامبو نيزورال

... والقشرة إلى زوال

متوفر فقط في الصيدليات

■ اعتبر أن صغر حجم بورصة المغرب (١٦.٥ بليون دولار) لم يمنعها من تحقيق عائد أرباح كبير، كما أن نظام المراقبة ساحم في حماية المستثمرين وأضفي مصداقية على نشاط البورصة التي تدرج فيها أسهم نحو ٥٠ شركة. وقال مقبول «أن بورصة مصر تحتل المرتبة الثانية من حيث النمو في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا متنوعة بورصة عمان في حين تعبر سوق السوق السعودية أكبر سوق مالية في المنطقة.

دالية إلى تلك قالت مؤسسة التمويل الدولية أنها بصدد توسيع مشاريعها في الشرق الأوسط وشمال أفريقيا عبر شراكة مع مؤسسات خاصة محلية لتشجيع المستثمرين الأجانب على زيادة استثماراتهم في المنطقة.

أن محافظتها المالية في المنطقة ساهمت في دعم مشاريع خاصة في مجالات المصارف والصناعة والطاقة والمواصلات.

ALHAYAT

٨

٥

١٠

١١

١٢

١٣

١٤

١٥

١٦

١٧

١٨

١٩

٢٠

٢١

٢٢

٢٣

٢٤

٢٥

٢٦

٢٧

٢٨

٢٩

٣٠

٣١

١

٢

٣

٤

٥

٦

٧

٨

٩

١٠

١١

١٢

١٣

١٤

١٥

١٦

١٧

١٨

١٩

٢٠

٢١

٢٢

٢٣

٢٤

٢٥

٢٦

٢٧

٢٨

٢٩

٣٠

٣١

١

٢

٣

٤

٥

٦

٧

٨

٩

١٠

١١

١٢

١٣

١٤

١٥

١٦

١٧

١٨

١٩

٢٠

٢١

٢٢

٢٣

٢٤

٢٥

٢٦

٢٧

٢٨

٢٩

٣٠

٣١

١

٢

٣

٤

٥

٦

٧

٨

٩

١٠

١١

١٢

١٣

١٤

١٥

١٦

١٧

١٨

١٩

٢٠

٢١

٢٢

٢٣

٢٤

٢٥

٢٦

٢٧

٢٨

٢٩

٣٠

٣١

١

٢

٣

٤

٥

٦

٧

٨

٩

١٠

١١

١٢

١٣

١٤

١٥

١٦

١٧

١٨

١٩

٢٠

٢١

٢٢

٢٣

٢٤

٢٥

٢٦

٢٧

٢٨

٢٩

٣٠

٣١

١

٢

٣

٤

٥

٦

٧

٨

٩

١٠

١١

١٢

١٣

١٤

١٥

١٦

١٧

١٨

١٩

٢٠

٢١

٢٢

٢٣

٢٤

٢٥

٢٦

٢٧

٢٨

٢٩

٣٠

٣١

١

٢

٣

٤

٥

٦

٧

٨

٩

١٠

١١

١٢

١٣

١٤

١٥

١٦

١٧

١٨

١٩

٢٠

٢١

٢٢

٢٣

٢٤

٢٥

٢٦

٢٧

٢٨

٢٩

٣٠

٣١

١

٢

٣

٤

٥

٦

٧

٨

٩

١٠

١١

١٢

١٣

١٤

١٥

١٦

١٧

١٨

١٩

٢٠

٢١

٢٢

٢٣

٢٤

٢٥

٢٦

٢٧

٢٨

٢٩

٣٠

٣١

١

٢

٣

٤

٥

٦

٧

٨

٩

١٠

١١

١٢

١٣

١٤

١٥

١٦

١٧

١٨

١٩

٢٠

٢١

٢٢

٢٣

٢٤

٢٥

٢٦

٢٧

٢٨

٢٩

٣٠

٣١

١

٢

٣

٤

٥

٦

٧

٨

٩

١٠

١١

١٢

١٣

١٤

١٥

١٦

١٧

١٨

١٩

٢٠

٢١

٢٢

٢٣

٢٤

٢٥

٢٦

٢٧

٢٨

٢٩

٣٠

٣١

١

٢

٣

٤

٥

٦

٧

٨

٩

١٠

١١

١٢

١٣

١٤

١٥

١٦

١٧

١٨

١٩

٢٠

٢١

٢٢

٢٣

٢٤

٢٥

٢٦

٢٧

٢٨

٢٩

٣٠

٣١

١

٢

٣

٤

٥

٦

٧

٨

٩

١٠

١١

١٢

١٣

١٤

١٥

١٦

١٧

١٨

١٩

٢٠

٢١

٢٢

٢٣

٢٤

٢٥

٢٦

٢٧

٢٨

٢٩

٣٠

٣١

١

٢

٣

٤

٥

٦

٧

٨

٩

١٠

١١

١٢

١٣

١٤

١٥

١٦

١٧

١٨

١٩

٢٠

٢١

٢٢

٢٣

٢٤

٢٥

٢٦

٢٧

٢٨

٢٩

٣٠

٣١

١

٢

٣

٤

٥

٦

٧

٨

٩

١٠

١١

١٢

١٣

١٤

١٥

١٦

١٧

١٨

١٩

٢٠

٢١

٢٢

٢٣

٢٤

٢٥

٢٦

٢٧

٢٨

٢٩

٣٠

٣١

١

٢

٣

٤

٥

٦

٧

٨

٩

١٠

١١

١٢

١٣

١٤

١٥

١٦

١٧

١٨

١٩

٢٠

٢١

٢٢

٢٣

٢٤

٢٥

٢٦

٢٧

٢٨

٢٩

٣٠

٣١

١

٢

٣

٤

٥

٦

٧

٨

٩

١٠

١١

١٢

١٣

١٤

١٥

١٦

١٧

١٨

١٩

٢٠

٢١

٢٢

٢٣

٢٤

٢٥

٢٦

٢٧

٢٨

٢٩

٣٠

٣١

١

٢

٣

٤

٥

٦

٧

٨

٩

١٠

١١

١٢

١٣

١٤

١٥

١٦

١٧

١٨

١٩

٢٠

٢١

٢٢

٢٣

٢٤

٢٥

٢٦

٢٧

٢٨

٢٩

٣٠

٣١

١

٢

٣

٤

٥

٦

٧

٨

٩

١٠

١١

١٢

١٣

١٤

١٥

١٦

١٧

١٨

١٩

٢٠

٢١

٢٢

٢٣

٢٤

٢٥

٢٦

٢٧

٢٨

٢٩

٣٠

٣١

١

٢

٣

٤

٥

٦

٧

٨

٩

١٠

١١

١٢

١٣

١٤

١٥

١٦

١٧

١٨

١٩

٢٠

٢١

٢٢

٢٣

٢٤

٢٥

٢٦

٢٧

٢٨

٢٩

٣٠

٣١

١

٢

٣

٤

٥

٦

٧

٨

٩

١٠

١١

١٢

١٣

١٤

١٥

١٦

١٧

١٨

١٩

٢٠

٢١

٢٢

٢٣

٢٤

٢٥

٢٦

٢٧

٢٨

٢٩

٣٠

٣١

١

٢

٣

٤

٥

٦

٧

٨

٩

١٠

١١

١٢

١٣

١٤

١٥

١٦

١٧

١٨

١٩

٢٠

٢١

٢٢

٢٣

٢٤

٢٥

٢٦

٢٧

٢٨

٢٩

٣٠

٣١

١

٢

٣

٤

٥

٦

٧

٨

٩

١٠

١١

١٢

١٣

١٤

١٥

١٦

١٧

١٨

١٩

٢٠

٢١

٢٢

٢٣

٢٤

٢٥

٢٦

٢٧

٢٨

٢٩

٣٠

٣١

١

٢

٣

٤

٥

٦

٧

٨

٩

١٠

١١

١٢

١٣

١٤

١٥

١٦

١٧

١٨

١٩

٢٠

٢١

٢٢

٢٣

٢٤

٢٥

٢٦

٢٧

٢٨

٢٩

٣٠

٣١

١

٢

٣

٤

٥

٦

٧

٨

٩

١٠

١١

١٢

١٣

١٤

١٥

١٦

١٧

١٨

١٩

٢٠

٢١

٢٢

٢٣

٢٤

٢٥

٢٦

٢٧

٢٨

٢٩

٣٠

٣١

١

٢

٣

٤

٥

٦

٧

٨

٩

١٠

١١

١٢

١٣

١٤

١٥

١٦

١٧

١٨

١٩

٢٠

٢١

٢٢

٢٣

٢٤

٢٥

٢٦

٢٧

٢٨

٢٩

٣٠

٣١

١

٢

٣

٤

٥

٦

٧

٨

٩

١٠

١١

١٢

١٣

١٤

١٥

١٦

١٧

١٨

١٩

٢٠

٢١

٢٢

٢٣

٢٤

٢٥

٢٦

٢٧

٢٨

٢٩

٣٠

٣١

١

٢

٣

٤

٥

٦

٧

٨

٩

١٠

١١

١٢

١٣

١٤

١٥

١٦

١٧

١٨

١٩

٢٠

٢١

٢٢

٢٣

٢٤

٢٥

٢٦

٢٧

٢٨

٢٩

٣٠

٣١

١

٢

٣

٤

٥

٦

٧

٨

٩

١٠

١١

١٢

١٣

١٤

١٥

١٦

١٧

١٨

١٩

٢٠

٢١

٢٢

٢٣

٢٤

٢٥

٢٦

٢٧

٢٨

٢٩

٣٠

٣١

١

٢

٣

٤

٥

٦

٧

٨

٩

١٠

١١

١٢

١٣

١٤

١٥

١٦

١٧

١٨

١٩

٢٠

٢١

٢٢

٢٣

٢٤

٢٥

٢٦

٢٧

٢٨

٢٩

٣٠

٣١

١

٢

٣

٤

٥

٦

٧

٨

٩

١٠

١١

١٢

١٣

١٤

١٥

١٦

١٧

١٨

١٩

٢٠

٢١

٢٢

٢٣

٢٤

٢٥

٢٦

٢٧

٢٨

٢٩

٣٠

٣١

١

٢

٣

٤

٥

٦

٧

٨

٩

١٠

١١

١٢

١٣

١٤

١٥

١٦

١٧

١٨

١٩

٢٠

٢١

٢٢

٢٣

٢٤

٢٥

٢٦

٢٧

٢٨

٢٩

٣٠

٣١

١

٢

٣

٤

٥

٦

٧

٨

٩

١٠

١١

١٢

١٣

١















أولف كيرستن (رويترز)

## صدارة هدافي البطولات الأوروبية المحلية

# كيرستن يقترب من ايلبير ويوسكوفياك

□ لندن - «الحياة»

■ اقترح مهاجم باير ليفركوزن الدولي اولف كيرستن من البرازيلي جوفاني ايلبير والبرازيلي اندري يوسكوفياك في صدارة هدافي الدوري الألماني.

■ اهداف: باتيستوتا (فيورنتينا) ١٢ هدفًا، بيرازيلي (مارسيو اموروزو) ٨ أهداف، (أودينيزي) - ماركو دلفيكو (روما) والأرجنتيني هرنان كريسبو (بارما).

■ اهداف: فيكتور سانتشيز (سانتندر) ٧ أهداف، واسماعيل اوزاين (بلباو) وكلاوديو لوبيز (فالنسيا) وروي ماکاي (اتشيري).

■ اهداف: راؤول غونزاليس (ريال مدريد) ٦ أهداف، البرازيلي ريفالدو (برشلونة) وخوان سانتشيز (سلتا فيغو).

■ اهداف: ديون ديلن (٧ مع استون فيلا) ١٠ أهداف، هاملتون ريكارد (ميدلزبره) ٩ أهداف، واين (ليفربول) ٣ أهداف مع كوفنتري.

■ اهداف: دوايت يورك (مانشستر يونايتد) ٧ أهداف، بليك (لاكسينز) وايران رايت (وست هام) وجانفرانكو زولا (تشلسي).

■ اهداف: سيلفين ويلتورد (بورديو) ١١ هدفًا، بيتر فان هوت (رودا) ولوك نيليس (ايندهوفن).

اصدرت طابعتي لطبتي سباقات الرالي تيمسو ماركين ويوها كاتكون.

## أولف ترافورد يزداد سعة

■ أعلن نادي مانشستر يونايتد الإنجليزي أنه حصل على موافقة لزيادة سعة ملعبه أولف ترافورد إلى ٦٧٤٠٠ مقعد أي أكثر من ١٢٤٠٠ مقعد. وسكون بالتالي أكبر ملعب في بريطانيا تابع لأحد الأندية (الأكبر حاليًا هو ستاد يارك الاسكتلندي ويتسع لـ ٦٠٣٠٠ مقعد). وتبلغ تكاليف المشروع ٣٠ مليون جنيه (نحو ٥٠ مليون دولار) وسيتم العمل به قبل بداية الموسم ٢٠٠١-٢٠٠٠.

## ملعب انكلترا المقترحة لوندال ٢٠٠٦

■ أكد الاتحاد الإنجليزي أنه سيجدد ملعب ويمبلي على مدى السنوات الثلاث المقبلة ليتسع لـ ٨٠ ألف متفرج ويكون الملعب الرئيسي إذا حصلت انكلترا على شرف استضافة مونديال ٢٠٠٦. وهناك أيضًا ملاعب مانشستر يونايتد (٦٧٤٠٠ بعد التوسيع) واستون فيلا (٥١ ألف مقعد) وتشلسي (٤٢ ألف) وكوفنتري (٤٠ ألف) وأيفرتون (٤٠ ألف) وليدن (٤٥ ألف) وليستر (٤٠ ألف) وليفربول (٤٥ ألف) وميدلزبره (٤٢ ألف) ونوتس كاسل (٥١ ألف) وشيفيلد ونزادي (٤٠ ألف) وسندرلاند (٤٠ ألف) فضلًا عن ملعب ميلنيموم في مدينة مانشستر الذي سيخضع بدوره ألعاب الكومنولث عام ٢٠٠٢ (٥٠ ألف).

## ماكرو وينوي ترشيح نفسه لرئاسة الاتحاد الدولي

■ يون - ١ ب - أعلن البطل الشهير للفيل ملينوني طابع بريدي تحمل صورة بطل العالم للفورمولا واحد ميكها هاكين، وتضمن الطابع الواحد نحو نصف دولار. وقال أحد المسؤولين بوزارة المالية وهو ماركو باتين: «كنا والذين من قسوم هاكين ببطولة العالم، لذا بدنا خطتنا لصدار الطابع قبل فوزه باللقب في مطلع الشهر الماضي في سوزوكا باليابان».

ويبدو هاكين في الطابع وهو يرتدي لباسه الرياضي القوي وقد رفع زراعيه في الهواء مبتهجا بالفوز. وسبق لفلندا أن



مانويل سانتشيس (يسار) يرفع الكأس القاري. (رويترز)

للموسم الثالث على التوالي. وتعداد سكان فلندا لا يزيد عن ٥ ملايين نسمة... ومع ذلك فإنها خرجت عددًا كبيرًا من المشاهير، وصار طابعها أن يتصدر نحو مليون متفرج أمام شاشات التلفزيون في بداية كل سباق من سباقات الفورمولا واحد أي نحو خمس عدد السكان. ولأن البلاد لا تملك حلبة كثيرة تحول معظم الشباب إلى الراليات.

## طابع بريدي لتكريم ميكها هاكين

■ ستضع فلندا في منتصف الشهر المقبل ملينوني طابع بريدي تحمل صورة بطل العالم للفورمولا واحد ميكها هاكين، وتضمن الطابع الواحد نحو نصف دولار. وقال أحد المسؤولين بوزارة المالية وهو ماركو باتين: «كنا والذين من قسوم هاكين ببطولة العالم، لذا بدنا خطتنا لصدار الطابع قبل فوزه باللقب في مطلع الشهر الماضي في سوزوكا باليابان».

ويبدو هاكين في الطابع وهو يرتدي لباسه الرياضي القوي وقد رفع زراعيه في الهواء مبتهجا بالفوز. وسبق لفلندا أن

## من هنا... وهناك

### أوغندا احتجزت مؤقتًا رئيس بعثة رياضية سودانية

■ احتجزت السلطات أوغندية في أحد فنادق كمبالا رئيس بعثة المنتخب الأولمبي لكرة القدم سيريليو جوبا ومنعته من العودة إلى بلاده لأنه لم يدفع تكاليف إقامة البعثة في الفندق. وما حصل هو أن إدارة الفندق منعت بمساعدة رجال الأمن جميع أفراد البعثة من الذهاب بالطائرة. ما لم يدفعوا ٧ ملايين شلن أوغندي كان يفترض أن يدفعها الاتحاد أوغندي لكرة القدم صاحب الضيافة. وعندما جمعوا مليوني شلن كانت في حوزتهم سمح لهم بالذهاب بالطائرة لكن جوبا منع من السفر واحتجزت البعثة كلها.

### وفاة أول بطل أولمبي ياباني

■ توفي ميكو اودا الأسبوع الماضي في طوكيو عن ٩٣ عامًا وهو الذي منح اليابانيون أول ميدالية ذهبية في تاريخها عندما توج بطلاً لمسابقة الوثب الطويل مسجلًا ٥.٢١ م في أولمبياد امستردام عام ١٩٢٨... وقد سجل رقمًا عالميًا بعد ذلك بثلاثة أعوام مسجلًا ٥.٥٨ م (الرقم الحالي هو ٩.٨٥ م).

### ناكاتا رفض عرضًا من مانشستر يونايتد

■ أكدت صحيفة إيطالية أن مانشستر يونايتد الإنجليزي عرض على نادي ريجينا الإيطالي ١٦.٦ مليون دولار ليستغني له عن لاعب وسطه الياباني الدولي هيديتوشي ناكاتا (٢٢ عامًا). ونكر مسؤولو ريجينا أنهم تلقوا عرضًا عندهم للاستغناء عن ناكاتا رفضوها كلها بما في ذلك عرض مانشستر يونايتد.

### مانويل سانتشيس... أرقام قياسية مع ريال مدريد

■ بات قائد فريق ريال مدريد الإسباني مانويل سانتشيس أحد أكثر اللاعبين طمأ والقابًا في بلاده، والكأس القارية التي أنزعجها الفريق قبل ثمانية أيام على حساب فاسكو دا غاما البرازيلي هي الثامنة للنادي مع هذا اللاعب المحترم (٣٨ عامًا).

### جود شخصي

■ بعد شحال من حاجتي وانتقني فرد من نفس التخصص في عملي بل أفرج معي... وهذه أمور لا تفتني ولا تفكر في أن تحاول ربح السير الحضر بالخصم... وتصور في ذهنك هذه الحقيقة: وليرد سعة لإرضائنا لا تخليها مطالبنا بكوننا سعداء بالهد لحضور جميع البطولات التي استند في غنائها فحة، ورحيلها باله لاني على السجل الفترات ودمونيم حداد الحما.

### فلندا أكبر مدرسة لأبطال السيارات

■ للمرة الأولى في التاريخ يفوز سائقان من بلد واحد ببطولة العالم للفورمولا واحد وللرجال. السائقان هما ميكها هاكين وطومي ماركين وكلاهما من فلندا. وإذا انتزع الأول لقب الفورمولا واحد للمرة الأولى فإن الثاني احزن لقب الراليات

## مراق أن يتحمل تبعاتها



■ في حين أن السعوديين قد فعلوا كل ما في وسعهم من أجل أن يتحملوا تبعاتها، فإنهم لم يفعلوا ما في وسعهم من أجل أن يتحملوا تبعاتها.

■ في حين أن السعوديين قد فعلوا كل ما في وسعهم من أجل أن يتحملوا تبعاتها، فإنهم لم يفعلوا ما في وسعهم من أجل أن يتحملوا تبعاتها.

■ في حين أن السعوديين قد فعلوا كل ما في وسعهم من أجل أن يتحملوا تبعاتها، فإنهم لم يفعلوا ما في وسعهم من أجل أن يتحملوا تبعاتها.

■ في حين أن السعوديين قد فعلوا كل ما في وسعهم من أجل أن يتحملوا تبعاتها، فإنهم لم يفعلوا ما في وسعهم من أجل أن يتحملوا تبعاتها.

■ في حين أن السعوديين قد فعلوا كل ما في وسعهم من أجل أن يتحملوا تبعاتها، فإنهم لم يفعلوا ما في وسعهم من أجل أن يتحملوا تبعاتها.

■ في حين أن السعوديين قد فعلوا كل ما في وسعهم من أجل أن يتحملوا تبعاتها، فإنهم لم يفعلوا ما في وسعهم من أجل أن يتحملوا تبعاتها.

■ في حين أن السعوديين قد فعلوا كل ما في وسعهم من أجل أن يتحملوا تبعاتها، فإنهم لم يفعلوا ما في وسعهم من أجل أن يتحملوا تبعاتها.

■ في حين أن السعوديين قد فعلوا كل ما في وسعهم من أجل أن يتحملوا تبعاتها، فإنهم لم يفعلوا ما في وسعهم من أجل أن يتحملوا تبعاتها.

■ في حين أن السعوديين قد فعلوا كل ما في وسعهم من أجل أن يتحملوا تبعاتها، فإنهم لم يفعلوا ما في وسعهم من أجل أن يتحملوا تبعاتها.

■ في حين أن السعوديين قد فعلوا كل ما في وسعهم من أجل أن يتحملوا تبعاتها، فإنهم لم يفعلوا ما في وسعهم من أجل أن يتحملوا تبعاتها.

■ في حين أن السعوديين قد فعلوا كل ما في وسعهم من أجل أن يتحملوا تبعاتها، فإنهم لم يفعلوا ما في وسعهم من أجل أن يتحملوا تبعاتها.

■ في حين أن السعوديين قد فعلوا كل ما في وسعهم من أجل أن يتحملوا تبعاتها، فإنهم لم يفعلوا ما في وسعهم من أجل أن يتحملوا تبعاتها.

■ في حين أن السعوديين قد فعلوا كل ما في وسعهم من أجل أن يتحملوا تبعاتها، فإنهم لم يفعلوا ما في وسعهم من أجل أن يتحملوا تبعاتها.

■ في حين أن السعوديين قد فعلوا كل ما في وسعهم من أجل أن يتحملوا تبعاتها، فإنهم لم يفعلوا ما في وسعهم من أجل أن يتحملوا تبعاتها.

■ في حين أن السعوديين قد فعلوا كل ما في وسعهم من أجل أن يتحملوا تبعاتها، فإنهم لم يفعلوا ما في وسعهم من أجل أن يتحملوا تبعاتها.

■ في حين أن السعوديين قد فعلوا كل ما في وسعهم من أجل أن يتحملوا تبعاتها، فإنهم لم يفعلوا ما في وسعهم من أجل أن يتحملوا تبعاتها.

■ في حين أن السعوديين قد فعلوا كل ما في وسعهم من أجل أن يتحملوا تبعاتها، فإنهم لم يفعلوا ما في وسعهم من أجل أن يتحملوا تبعاتها.

■ في حين أن السعوديين قد فعلوا كل ما في وسعهم من أجل أن يتحملوا تبعاتها، فإنهم لم يفعلوا ما في وسعهم من أجل أن يتحملوا تبعاتها.

■ في حين أن السعوديين قد فعلوا كل ما في وسعهم من أجل أن يتحملوا تبعاتها، فإنهم لم يفعلوا ما في وسعهم من أجل أن يتحملوا تبعاتها.

■ في حين أن السعوديين قد فعلوا كل ما في وسعهم من أجل أن يتحملوا تبعاتها، فإنهم لم يفعلوا ما في وسعهم من أجل أن يتحملوا تبعاتها.

■ في حين أن السعوديين قد فعلوا كل ما في وسعهم من أجل أن يتحملوا تبعاتها، فإنهم لم يفعلوا ما في وسعهم من أجل أن يتحملوا تبعاتها.

■ في حين أن السعوديين قد فعلوا كل ما في وسعهم من أجل أن يتحملوا تبعاتها، فإنهم لم يفعلوا ما في وسعهم من أجل أن يتحملوا تبعاتها.

■ في حين أن السعوديين قد فعلوا كل ما في وسعهم من أجل أن يتحملوا تبعاتها، فإنهم لم يفعلوا ما في وسعهم من أجل أن يتحملوا تبعاتها.

■ في حين أن السعوديين قد فعلوا كل ما في وسعهم من أجل أن يتحملوا تبعاتها، فإنهم لم يفعلوا ما في وسعهم من أجل أن يتحملوا تبعاتها.

■ في حين أن السعوديين قد فعلوا كل ما في وسعهم من أجل أن يتحملوا تبعاتها، فإنهم لم يفعلوا ما في وسعهم من أجل أن يتحملوا تبعاتها.

■ في حين أن السعوديين قد فعلوا كل ما في وسعهم من أجل أن يتحملوا تبعاتها، فإنهم لم يفعلوا ما في وسعهم من أجل أن يتحملوا تبعاتها.

■ في حين أن السعوديين قد فعلوا كل ما في وسعهم من أجل أن يتحملوا تبعاتها، فإنهم لم يفعلوا ما في وسعهم من أجل أن يتحملوا تبعاتها.

■ في حين أن السعوديين قد فعلوا كل ما في وسعهم من أجل أن يتحملوا تبعاتها، فإنهم لم يفعلوا ما في وسعهم من أجل أن يتحملوا تبعاتها.

■ في حين أن السعوديين قد فعلوا كل ما في وسعهم من أجل أن يتحملوا تبعاتها، فإنهم لم يفعلوا ما في وسعهم من أجل أن يتحملوا تبعاتها.

■ في حين أن السعوديين قد فعلوا كل ما في وسعهم من أجل أن يتحملوا تبعاتها، فإنهم لم يفعلوا ما في وسعهم من أجل أن يتحملوا تبعاتها.

■ في حين أن السعوديين قد فعلوا كل ما في وسعهم من أجل أن يتحملوا تبعاتها، فإنهم لم يفعلوا ما في وسعهم من أجل أن يتحملوا تبعاتها.

■ في حين أن السعوديين قد فعلوا كل ما في وسعهم من أجل أن يتحملوا تبعاتها، فإنهم لم يفعلوا ما في وسعهم من أجل أن يتحملوا تبعاتها.

■ في حين أن السعوديين قد فعلوا كل ما في وسعهم من أجل أن يتحملوا تبعاتها، فإنهم لم يفعلوا ما في وسعهم من أجل أن يتحملوا تبعاتها.

■ في حين أن السعوديين قد فعلوا كل ما في وسعهم من أجل أن يتحملوا تبعاتها، فإنهم لم يفعلوا ما في وسعهم من أجل أن يتحملوا تبعاتها.

■ في حين أن السعوديين قد فعلوا كل ما في وسعهم من أجل أن يتحملوا تبعاتها، فإنهم لم يفعلوا ما في وسعهم من أجل أن يتحملوا تبعاتها.

# أبدأ

# يومك

مع

www.alhayat.com

www.alhayat.com

www.alhayat.com

□ لندن - خلدون الشيخ

**الانكليز يفصلون اوين!**

## البداية مع انكلترا

□ القاهرة - علاء موسى

## نجاح اسطوري

الاقتصاد والرياضية والخيرية.

## أولين الشباب



## ٢٠ بليون دولار قيمة السوق السوداء في روسيا

سلطات الدولة،

«وعرب تلخوف عن اعتقاده بان صغار التجار انفسهم مسؤولون عن وضع تجار «المكوك» الذي لا يحسم. ان ان هؤلاء الآخرين يحاولون ابتزاز الدولة ويفضلون التنازل عن جزء من مالههم الاسود لئلا يفتتقروا على القانون. على التنازل عن هذا الجزء للدولة. ولو كانوا منصفين لطلبوا منا المساعدة ولكنا ضغنا لهم تعاملنا منصفا وحماية لهم من مجرمي السوق ومن المجرمين».

وباتت مشكلة تجار «المكوك» كبيرة الآن. وقرر صغار هؤلاء تنظيم حركة ترمي الى حماية مصالحهم دعوها «حركة تجار السوق والشركات الصغيرة» نشأت نشاطها الاجتماعي بان اعلمت عدة مدينة موسكو بوري لوجكوف بحقيقة ما يجري في اسواق موسكو التجارية. ولكن شعورا عميقا بالغضب بنشاط تجار «المكوك» الآن بعدما زادت «شهية» الشرطة وسلطات موسكو لغرض مزيد من الرسوم عليهم. ويقول ستانيسلاف اولكينيتسكي، احد اعضاء الحركة «نحن لا نرغب في ان نبقي كيش الفخاء للسلطات والمجرمين».

الآن على الفريق الاقتصادي الجديد وضع الاسس الكلية بضميمة «الاتفاق غير المجدي» على حد تعبير الاقتصاديين ومحاولة القضاء عليه وفق جدول زمني محدد. ومن أبرز ما تواجهه الحكومة الجديدة ان نسبة ٤٠ في المئة من الاتفاقات تتجه الى خدمة الدين العام كما ان نسبة مائة من الموارد تستخدم لدفع الرواتب والأجور مما يحد من قدرة الحكومة ايجاد وسائل جديدة لزيادة الدخل ورفع حصة الواردات في موازنة الاندماجات. وكان وزير المال اشار قبل يومين الى مبدأ الإصلاح الضريبي عبر «تحقيق توازن بين الضرائب المباشرة والضرائب غير المباشرة» ما يعني وضع نظام ضريبي «شامل وعادل». ولم يعرف بعد ما إذا كانت الحكومة تتجه الى اقرار ما حض عليه رئيس الجمهورية اميل لحد في شأن اقرار مبدأ الضريبة التصاعدية وما إذا كان ذلك ممكناً في بلد يحتاج فيه أجهزة وزارة المال الى اصلاح كبير خصوصاً بعد سلسلة من الفضائح كثر الحديث عنها في الايام السابفة. ويشير الى ان «العلاج الضريبي» سلاح ذو حدين خصوصاً ان اللجوء اليه قد يثير ثمة داخلية اضافية الى انه قد يخيف المستثمرين العرب والدوليين.



تجار السوق السوداء يستخدمون الموقن في عملياتهم (أ ب)

العلاقات غير الودية اصلاً بين السلطات الروسية وصغار التجار. وفي موسكو نفسها نظم صغار التجار مظاهرة امام مبنى مجلس البلدية احتجاجاً على قرار توزيع أجهزة النقد. وتجاوب البرلمان الروسي باعفاء صغار التجار، مثل بائعي التبغ «المجولين»، من اقتناها. ومن المخالفات القانونية المزمعة التي تتركها اصحاب الشركات التي تسيطر على الاسواق استجفاء اجازات مرتفعة جداً وعدم تسجيل الاتفاقات بينها وبين التجار الافراد، وعدم احترام سلطة الادارة المحلية. وقال ايفان تلخوف، رئيس قسم مكافحة الجريمة الاقتصادية في وزارة الداخلية الروسية: «تفتش اسواق صغار التجار حالياً مما يدعى بالمال الاسود، وهو المال الذي يتهرب من مراقبة

الاستهلاكية يلتف على السلطات المكلفة جني الضرائب. ويمكنك التامل في حقيقة وهي ان السوق الاستهلاكية تضم نحو ٤٠٠ متجر ما يعني ان اصحاب هذه المتاجر ذات النوعية الرديئة يضمنون في جيوبهم أكثر من مليون دولار شهرياً». في هذه الاجواء قررت الحكومة الروسية، بعدما تمت تسوية برامع النشاط التجاري الذي تمارسه شركات صغيرة، وبمعنا وجدت نفسها في أزمة خاتمة. اعطاء صغار التجار أجهزة تسجيل التعاملات النقدية توضع في أماكن عملهم. ومما لا شك فيه ان من شأن هذا التدبير جعل الاسواق الاستهلاكية الروسية أكثر تديناً وامانة وزاخرة. لكن صغار التجار لا يجارون السلطات الروسية في تفكيرها. فيالتنبه الى عدد كبير منهم تغتري الأجهزة عبثاً اضافياً. ولهذا اساء هذا التدبير الى

لكن على الحياة ان تستمر. ومنذ فترة طويلة تشهد روسيا لعبة القط والفار بين السلطات الضريبية وصغار التجار. فبعد انحسار الشيوعية وجدت في هذه الدولة اسواق كبيرة لبيع الملابس الزهيدة الشمن والآف السلع المزتلة. يقل عليها الروس باعداد ضخمة. وتضم هذه الاسواق اعدادا كبيرة من صغار التجار الذين يطلق عليهم اسم «المكوك». اذ يتنقلون بين الاسواق الروسية واسواق تركيا والعالم العربي وبولندا والصين. وحدثت هذه الاسواق العفوية ميلاداً للذين فقنوا وطافهم. ولاولئك الذين يفتقرون الى المال الكثير ويضطرون الى التفتتق. لكن هذه الاسواق صارت، من جهة أخرى، مصير ارباح كبيرة للتجار المجرمين وانصاف المجرمين الذين يستطيعون على المخازن والامن» في هذه الاسواق.

وتنظر السلطات الروسية الى هذه الاسواق الاستهلاكية كمكان لجباية الضرائب لغذية الموازنات المحلية التي باتت جوعها للمال مرزماً. وبمحاولة «تدوين» هذه الاسواق التي تدل نحو العيش وفق قوانينها الخاصة مستلهمة مبدأ العرض والطلب والتهرب من القانون.

ويسيطر على الاسواق شيان حليفو الشعر مفتولو الضلالت لا يجيدون التحدث بلطف وسلامة بل يعملون بحزم وجسم. وتقول تمارا بعد تمنع وتردد: «في هذه السوق يتعين على من هو مكلي نفع الكثير ومراراً قبل بدء العمل التجاري. فعلى سبيل المثال يحتاج المرء الى استئجار مخزن يبيع من بضاعته. ولقاء مخزن، هو عبارة عن قفص بسيط مصنوع من شريط معدني ملحوم، يتعين على دفع ١٢٠٠ دولار شهرياً. وإذا كان مخزن سقي بسيط فيتعين عندئذ دفع ١٨٠٠ دولار. ونحن ندفع دائماً نقداً ولا تتلقى اية ايصالات من مالكي الاسواق. هذه الاجازات تزيد عن الاجازات الرسمية عشرة اضعاف. لكن تجار السوق لا يتقنون بالرمسيات ويواصل المحاسبات، فكل ما يحدث في اسواق موسكو

□ موسكو - الكسي مالوخوفسكي

فيما كان رئيس الوزراء الروسي يفتني برميكاوف يبحث مع الوزير العام للصندوق النقد الدولي ميشال كامبوس، الاسبوع الماضي، في احتمال تقديم نحو ثمانية بلايين دولار من القروض الإضافية لموسكو، نقلت صحف روسية عن مسؤولين في ادارة جباية الضرائب ان قيمة السوق السوداء التي تتعامل بالسلع الاستهلاكية، والتي تجتنب عدداً كبيراً من الأشخاص تبلغ نحو عشرين بليون دولار. وبالطبع فليس سهلاً جعل هذه القيمة تعمل لصالح الاقتصاد الوطني الروسي نظراً الى ان الذين يتعاملون التجارة الفعلية غالباً ما تكون لأنشطتهم ملاحم اجرامية او مشبوهة.

ويبدو ان هناك «شيئاً» عميق الجذور في تركيبة الشخصية الروسية الوطنية يجعل الذين يضعون القوانين يتركون انما ان تجدي ولذا يميلون الى جعلها أكثر تقبلاً وحزماً. اما الذين يفرضون بهم التقيد بالقوانين فيضعون مخالفتها. وهذه العلاقة بين الروس والسلطات تنكز دائماً بقصة القط والفار، بغض النظر عن من يحكم روسيا وعن العصر السياسي الذي تعيشه هذه الدولة.

وتقول تمارا (٢٥ عاماً) التي تمارس تجارة «المكوك» منذ نحو خمسة اعوام، «لا أحب التحدي عن هذه التجارة. لكن الواقع ان الدولة تغش دائماً، ولهذا لا أرى ما يبرر تعاملتي معها بصديق وامانة تامين». وتشترى تمارا، وهي مرضعة سابقة، الملابس بالجملة من خارج روسيا وتبيعها في موسكو. وتصف تجارتها بانها ليست سهلة خصوصاً في هذه الايام اذ ان الجميع يحاول اقتناص المال من الآخرين وغشهم. وانما لا اهتم بما يتبعني عمله بالنسبة الى انوار الجرمية، فكل ما افعله هو اعطائهم ما يريدون لقاء السماح ليضاعتي بحدوث البلاد. وكما افعل الشيء نفسه بالنسبة الى مجرمي السوق التي انشط فيها. فالقانون مكتوب على ورق،

## ثلاث قضايا اقتصادية رئيسية تواجه الحكومة اللبنانية الجديدة

□ لندن - «الحياة»

وتواجه الحكومة اللبنانية الجديدة برئاسة الدكتور سليم الحص وفريقه الاقتصادي الذي يضم وزير المال جورج قنم ووزير الاقتصاد ناصر السعيد، ثلاث قضايا رئيسية وارثاً صعباً تركته الحكومة السابقة برئاسة السيد رفيق الحريري. وكانت الحكومة نجحت بعد تشكيلها في اعطاء ثقة بالمستقبل سمحت باحتفاظ الليرة باستقرار سعر صرفها مقابل الدولار.

وتأمل الحكومة، وفق اقتصاديين تحدثوا الى «الحياة»، ان ينال بيانها الوزاري ثقة المستثمرين في الداخل والخارج ويضع الخطوط العامة أو الرئيسية للإصلاح المالي والاقتصادي، والقضاء تدريجياً على العجز في الموازنة ومن ثم بدء الاصلاحات الضريبية والتخفيف للجم الدين العام الذي بلغ حدود ١٥ بليون دولار.

ومنذ تشكيلها لقيت الحكومة ارتياحاً شعبياً قد يساعدها في اتخاذ قرارات صعبة، لمعالجة الاقتصاد والتدري المالي وفي زيادة النمو ورفع الانتاجية.

وكان رئيس الحكومة أعلن ان في طليعة أولوياته معالجة العجز ومحاولة خفض ومخارجة التضخم. وعلى رغم ان العجز أقل حالياً مما كان العام الماضي ويتوقع ان تصل نسبتته الى حدود ١٤,٥ في المئة من إجمالي الناتج المحلي في نهاية السنة إلا ان على الفريق الاقتصادي الجديد وضع الاسس الكلية بضميمة «الاتفاق غير المجدي» على حد تعبير الاقتصاديين ومحاولة القضاء عليه وفق جدول زمني محدد.

ومن أبرز ما تواجهه الحكومة الجديدة ان نسبة ٤٠ في المئة من الاتفاقات تتجه الى خدمة الدين العام كما ان نسبة مائة من الموارد تستخدم لدفع الرواتب والأجور مما يحد من قدرة الحكومة ايجاد وسائل جديدة لزيادة الدخل ورفع حصة الواردات في موازنة الاندماجات. وكان وزير المال اشار قبل يومين الى مبدأ الإصلاح الضريبي عبر «تحقيق توازن بين الضرائب المباشرة والضرائب غير المباشرة» ما يعني وضع نظام ضريبي «شامل وعادل». ولم يعرف بعد ما إذا كانت الحكومة تتجه الى اقرار ما حض عليه رئيس الجمهورية اميل لحد في شأن اقرار مبدأ الضريبة التصاعدية وما إذا كان ذلك ممكناً في بلد يحتاج فيه أجهزة وزارة المال الى اصلاح كبير خصوصاً بعد سلسلة من الفضائح كثر الحديث عنها في الايام السابفة. ويشير الى ان «العلاج الضريبي» سلاح ذو حدين خصوصاً ان اللجوء اليه قد يثير ثمة داخلية اضافية الى انه قد يخيف المستثمرين العرب والدوليين.

وتواجه الحكومة اللبنانية الجديدة برئاسة الدكتور سليم الحص وفريقه الاقتصادي الذي يضم وزير المال جورج قنم ووزير الاقتصاد ناصر السعيد، ثلاث قضايا رئيسية وارثاً صعباً تركته الحكومة السابقة برئاسة السيد رفيق الحريري. وكانت الحكومة نجحت بعد تشكيلها في اعطاء ثقة بالمستقبل سمحت باحتفاظ الليرة باستقرار سعر صرفها مقابل الدولار.

وتأمل الحكومة، وفق اقتصاديين تحدثوا الى «الحياة»، ان ينال بيانها الوزاري ثقة المستثمرين في الداخل والخارج ويضع الخطوط العامة أو الرئيسية للإصلاح المالي والاقتصادي، والقضاء تدريجياً على العجز في الموازنة ومن ثم بدء الاصلاحات الضريبية والتخفيف للجم الدين العام الذي بلغ حدود ١٥ بليون دولار.

ومنذ تشكيلها لقيت الحكومة ارتياحاً شعبياً قد يساعدها في اتخاذ قرارات صعبة، لمعالجة الاقتصاد والتدري المالي وفي زيادة النمو ورفع الانتاجية.

وكان رئيس الحكومة أعلن ان في طليعة أولوياته معالجة العجز ومحاولة خفض ومخارجة التضخم. وعلى رغم ان العجز أقل حالياً مما كان العام الماضي ويتوقع ان تصل نسبتته الى حدود ١٤,٥ في المئة من إجمالي الناتج المحلي في نهاية السنة إلا ان على الفريق الاقتصادي الجديد وضع الاسس الكلية بضميمة «الاتفاق غير المجدي» على حد تعبير الاقتصاديين ومحاولة القضاء عليه وفق جدول زمني محدد.

ومن أبرز ما تواجهه الحكومة الجديدة ان نسبة ٤٠ في المئة من الاتفاقات تتجه الى خدمة الدين العام كما ان نسبة مائة من الموارد تستخدم لدفع الرواتب والأجور مما يحد من قدرة الحكومة ايجاد وسائل جديدة لزيادة الدخل ورفع حصة الواردات في موازنة الاندماجات.

وكان وزير المال اشار قبل يومين الى مبدأ الإصلاح الضريبي عبر «تحقيق توازن بين الضرائب المباشرة والضرائب غير المباشرة» ما يعني وضع نظام ضريبي «شامل وعادل». ولم يعرف بعد ما إذا كانت الحكومة تتجه الى اقرار ما حض عليه رئيس الجمهورية اميل لحد في شأن اقرار مبدأ الضريبة التصاعدية وما إذا كان ذلك ممكناً في بلد يحتاج فيه أجهزة وزارة المال الى اصلاح كبير خصوصاً بعد سلسلة من الفضائح كثر الحديث عنها في الايام السابفة. ويشير الى ان «العلاج الضريبي» سلاح ذو حدين خصوصاً ان اللجوء اليه قد يثير ثمة داخلية اضافية الى انه قد يخيف المستثمرين العرب والدوليين.

## حتى تكون منتجاً للمعلومات عليك أن تستخدمها

# نحن نوفرها لك

النصوص الكاملة لجريدة «الحياة» في خدمة أصحاب القرار وخدمة القراء

«أرشيف الحياة الإلكترونية» ١٩٩٤، ١٩٩٥، ١٩٩٦، ١٩٩٧، ١٩٩٨

Al HAYAT on CD ROM

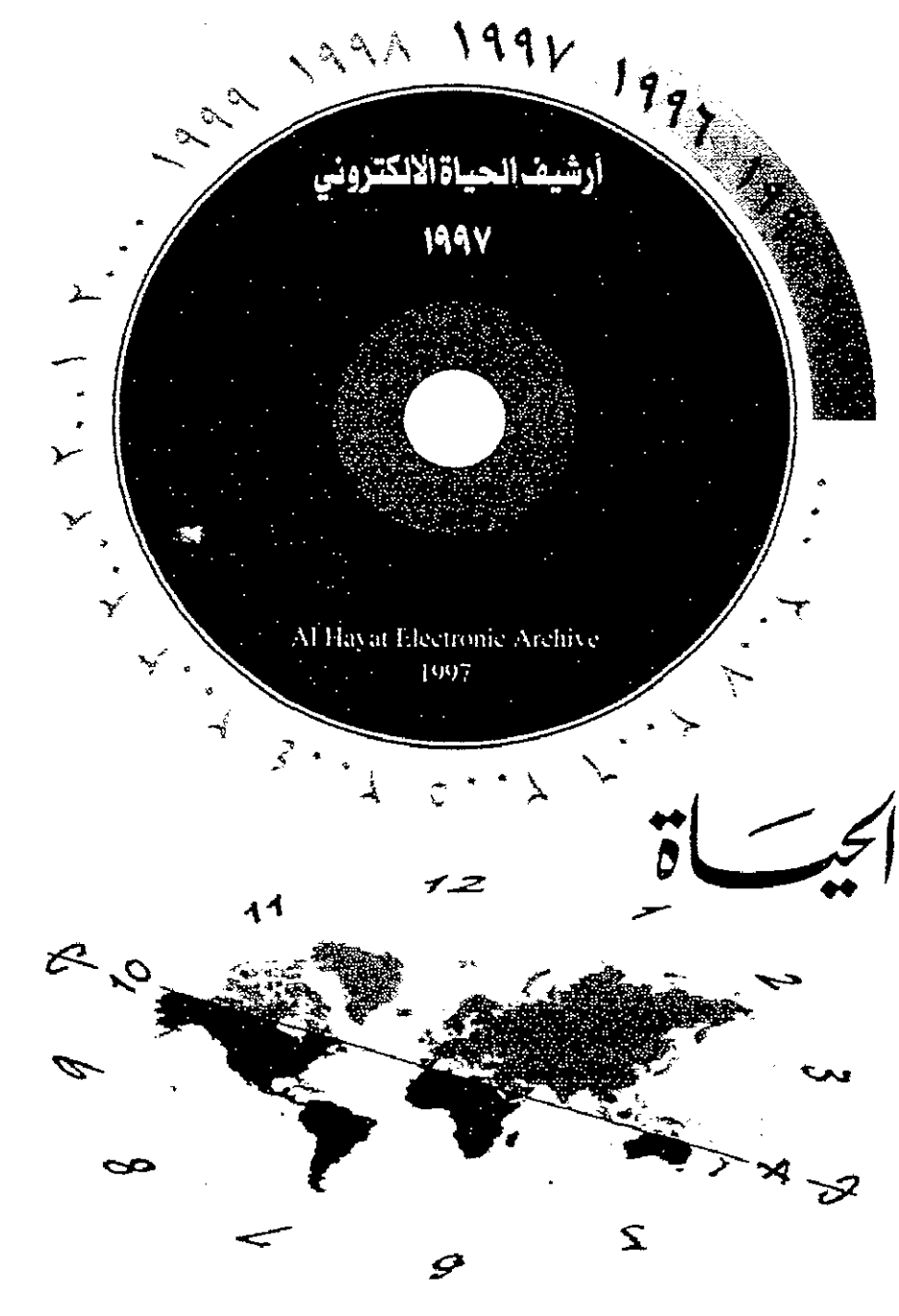
- تصنيف موضوعي حسب صفحات «الحياة» :
  - أخبار : الأخبار العربية والدولية
  - اقتصاد : الأخبار والتحقيقات والمقالات الاقتصادية
  - رياضة : الأخبار والتحقيقات والمقالات الرياضية
  - سيارات : الأخبار والتحقيقات حول السيارات
  - علم وتكنولوجيا : الأخبار والتحقيقات والمقالات العلمية
  - الكمبيوتر : الأخبار والمقالات حول الكمبيوتر والإنترنت وتقنية المعلومات
  - عام : للتوعات والمقالات والتحقيقات السياسية والثقافية والزوايا الثابتة وملحقا تيارات وأفاق وصفحات قضايا وأفكار وتراث.
- تصنيف جغرافي أوتوماتيكي لمائة دولة بما فيها البلدان العربية وبلدان الإتحاد الأوروبي والولايات المتحدة وبعض الدول الآسيوية والأفريقية ودول أميركا اللاتينية.
- نظام إسترجاع يتيح البحث عن المعلومات في نصوص الوثائق، بواسطة العناوين والكتاب والتاريخ الميلادي والهجري وأرقام الأعداد والصفحات.
- نظام الإسترجاع يسمح بتحرير النصوص المسترجعة وإعادة حفظها بالشكل الجديد في الملف الذي تختاره.
- سهل الإستخدام مع إمكانية إستعمال أدوات البحث البولينية (مع، بدون، أو) ضمن حقول البحث وضمن النص.

السعر للعام الواحد : ٩٩٠ دولار أميركياً للمؤسسات و ٥٠٠ دولار أميركي للأفراد بما فيها أجور البريد

مستلزمات التشغيل :  
 □ كوميبيوتر آبل ماکنتوش مع سواقة أقراص ليزر (CD ROM DRIVE)  
 □ ٨ ميجابايت رالم (RAM)  
 □ نظام تشغيل ٧,٠ وما فوق مع عدة اللغة العربية  
 □ ٤٠ ميجابايت على القرص الصلب (Hard Disk)

AL HAYAT PUBLISHING CO  
 KENSINGTON CENTRE,  
 66 HAMMERSMITH ROAD,  
 LONDON W14 8YT  
 Tel: 0171-6052084  
 Fax: 0171-3714215  
 E-mail: ibachur@alhayat.com

لمزيد من المعلومات الاتصال بـ:  
 الدكتور عماد بشير



ALHAYAT ALHAYAT BUSINESS  
 ١١  
 ١٣٠٦٣  
 ١٩٩٨  
 ١٩٩٧  
 ١٩٩٦  
 ١٩٩٥  
 ١٩٩٤  
 ١٩٩٣  
 ١٩٩٢  
 ١٩٩١  
 ١٩٩٠  
 ١٩٨٩  
 ١٩٨٨  
 ١٩٨٧  
 ١٩٨٦  
 ١٩٨٥  
 ١٩٨٤  
 ١٩٨٣  
 ١٩٨٢  
 ١٩٨١  
 ١٩٨٠  
 ١٩٧٩  
 ١٩٧٨  
 ١٩٧٧  
 ١٩٧٦  
 ١٩٧٥  
 ١٩٧٤  
 ١٩٧٣  
 ١٩٧٢  
 ١٩٧١  
 ١٩٧٠  
 ١٩٦٩  
 ١٩٦٨  
 ١٩٦٧  
 ١٩٦٦  
 ١٩٦٥  
 ١٩٦٤  
 ١٩٦٣  
 ١٩٦٢  
 ١٩٦١  
 ١٩٦٠  
 ١٩٥٩  
 ١٩٥٨  
 ١٩٥٧  
 ١٩٥٦  
 ١٩٥٥  
 ١٩٥٤  
 ١٩٥٣  
 ١٩٥٢  
 ١٩٥١  
 ١٩٥٠  
 ١٩٤٩  
 ١٩٤٨  
 ١٩٤٧  
 ١٩٤٦  
 ١٩٤٥  
 ١٩٤٤  
 ١٩٤٣  
 ١٩٤٢  
 ١٩٤١  
 ١٩٤٠  
 ١٩٣٩  
 ١٩٣٨  
 ١٩٣٧  
 ١٩٣٦  
 ١٩٣٥  
 ١٩٣٤  
 ١٩٣٣  
 ١٩٣٢  
 ١٩٣١  
 ١٩٣٠  
 ١٩٢٩  
 ١٩٢٨  
 ١٩٢٧  
 ١٩٢٦  
 ١٩٢٥  
 ١٩٢٤  
 ١٩٢٣  
 ١٩٢٢  
 ١٩٢١  
 ١٩٢٠  
 ١٩١٩  
 ١٩١٨  
 ١٩١٧  
 ١٩١٦  
 ١٩١٥  
 ١٩١٤  
 ١٩١٣  
 ١٩١٢  
 ١٩١١  
 ١٩١٠  
 ١٩٠٩  
 ١٩٠٨  
 ١٩٠٧  
 ١٩٠٦  
 ١٩٠٥  
 ١٩٠٤  
 ١٩٠٣  
 ١٩٠٢  
 ١٩٠١  
 ١٩٠٠  
 ١٨٩٩  
 ١٨٩٨  
 ١٨٩٧  
 ١٨٩٦  
 ١٨٩٥  
 ١٨٩٤  
 ١٨٩٣  
 ١٨٩٢  
 ١٨٩١  
 ١٨٩٠  
 ١٨٨٩  
 ١٨٨٨  
 ١٨٨٧  
 ١٨٨٦  
 ١٨٨٥  
 ١٨٨٤  
 ١٨٨٣  
 ١٨٨٢  
 ١٨٨١  
 ١٨٨٠  
 ١٨٧٩  
 ١٨٧٨  
 ١٨٧٧  
 ١٨٧٦  
 ١٨٧٥  
 ١٨٧٤  
 ١٨٧٣  
 ١٨٧٢  
 ١٨٧١  
 ١٨٧٠  
 ١٨٦٩  
 ١٨٦٨  
 ١٨٦٧  
 ١٨٦٦  
 ١٨٦٥  
 ١٨٦٤  
 ١٨٦٣  
 ١٨٦٢  
 ١٨٦١  
 ١٨٦٠  
 ١٨٥٩  
 ١٨٥٨  
 ١٨٥٧  
 ١٨٥٦  
 ١٨٥٥  
 ١٨٥٤  
 ١٨٥٣  
 ١٨٥٢  
 ١٨٥١  
 ١٨٥٠  
 ١٨٤٩  
 ١٨٤٨  
 ١٨٤٧  
 ١٨٤٦  
 ١٨٤٥  
 ١٨٤٤  
 ١٨٤٣  
 ١٨٤٢  
 ١٨٤١  
 ١٨٤٠  
 ١٨٣٩  
 ١٨٣٨  
 ١٨٣٧  
 ١٨٣٦  
 ١٨٣٥  
 ١٨٣٤  
 ١٨٣٣  
 ١٨٣٢  
 ١٨٣١  
 ١٨٣٠  
 ١٨٢٩  
 ١٨٢٨  
 ١٨٢٧  
 ١٨٢٦  
 ١٨٢٥  
 ١٨٢٤  
 ١٨٢٣  
 ١٨٢٢  
 ١٨٢١  
 ١٨٢٠  
 ١٨١٩  
 ١٨١٨  
 ١٨١٧  
 ١٨١٦  
 ١٨١٥  
 ١٨١٤  
 ١٨١٣  
 ١٨١٢  
 ١٨١١  
 ١٨١٠  
 ١٨٠٩  
 ١٨٠٨  
 ١٨٠٧  
 ١٨٠٦  
 ١٨٠٥  
 ١٨٠٤  
 ١٨٠٣  
 ١٨٠٢  
 ١٨٠١  
 ١٨٠٠  
 ١٧٩٩  
 ١٧٩٨  
 ١٧٩٧  
 ١٧٩٦  
 ١٧٩٥  
 ١٧٩٤  
 ١٧٩٣  
 ١٧٩٢  
 ١٧٩١  
 ١٧٩٠  
 ١٧٨٩  
 ١٧٨٨  
 ١٧٨٧  
 ١٧٨٦  
 ١٧٨٥  
 ١٧٨٤  
 ١٧٨٣  
 ١٧٨٢  
 ١٧٨١  
 ١٧٨٠  
 ١٧٧٩  
 ١٧٧٨  
 ١٧٧٧  
 ١٧٧٦  
 ١٧٧٥  
 ١٧٧٤  
 ١٧٧٣  
 ١٧٧٢  
 ١٧٧١  
 ١٧٧٠  
 ١٧٦٩  
 ١٧٦٨  
 ١٧٦٧  
 ١٧٦٦  
 ١٧٦٥  
 ١٧٦٤  
 ١٧٦٣  
 ١٧٦٢  
 ١٧٦١  
 ١٧٦٠  
 ١٧٥٩  
 ١٧٥٨  
 ١٧٥٧  
 ١٧٥٦  
 ١٧٥٥  
 ١٧٥٤  
 ١٧٥٣  
 ١٧٥٢  
 ١٧٥١  
 ١٧٥٠  
 ١٧٤٩  
 ١٧٤٨  
 ١٧٤٧  
 ١٧٤٦  
 ١٧٤٥  
 ١٧٤٤  
 ١٧٤٣  
 ١٧٤٢  
 ١٧٤١  
 ١٧٤٠  
 ١٧٣٩  
 ١٧٣٨  
 ١٧٣٧  
 ١٧٣٦  
 ١٧٣٥  
 ١٧٣٤  
 ١٧٣٣  
 ١٧٣٢  
 ١٧٣١  
 ١٧٣٠  
 ١٧٢٩  
 ١٧٢٨  
 ١٧٢٧  
 ١٧٢٦  
 ١٧٢٥  
 ١٧٢٤  
 ١٧٢٣  
 ١٧٢٢  
 ١٧٢١  
 ١٧٢٠  
 ١٧١٩  
 ١٧١٨  
 ١٧١٧  
 ١٧١٦  
 ١٧١٥  
 ١٧١٤  
 ١٧١٣  
 ١٧١٢  
 ١٧١١  
 ١٧١٠  
 ١٧٠٩  
 ١٧٠٨  
 ١٧٠٧  
 ١٧٠٦  
 ١٧٠٥  
 ١٧٠٤  
 ١٧٠٣  
 ١٧٠٢  
 ١٧٠١  
 ١٧٠٠  
 ١٦٩٩  
 ١٦٩٨  
 ١٦٩٧  
 ١٦٩٦  
 ١٦٩٥  
 ١٦٩٤  
 ١٦٩٣  
 ١٦٩٢  
 ١٦٩١  
 ١٦٩٠  
 ١٦٨٩  
 ١٦٨٨  
 ١٦٨٧  
 ١٦٨٦  
 ١٦٨٥  
 ١٦٨٤  
 ١٦٨٣  
 ١٦٨٢  
 ١٦٨١  
 ١٦٨٠  
 ١٦٧٩  
 ١٦٧٨  
 ١٦٧٧  
 ١٦٧٦  
 ١٦٧٥  
 ١٦٧٤  
 ١٦٧٣  
 ١٦٧٢  
 ١٦٧١  
 ١٦٧٠  
 ١٦٦٩  
 ١٦٦٨  
 ١٦٦٧  
 ١٦٦٦  
 ١٦٦٥  
 ١٦٦٤  
 ١٦٦٣  
 ١٦٦٢  
 ١٦٦١  
 ١٦٦٠  
 ١٦٥٩  
 ١٦٥٨  
 ١٦٥٧  
 ١٦٥٦  
 ١٦٥٥  
 ١٦٥٤  
 ١٦٥٣  
 ١٦٥٢  
 ١٦٥١  
 ١٦٥٠  
 ١٦٤٩  
 ١٦٤٨  
 ١٦٤٧  
 ١٦٤٦  
 ١٦٤٥  
 ١٦٤٤  
 ١٦٤٣  
 ١٦٤٢  
 ١٦٤١  
 ١٦٤٠  
 ١٦٣٩  
 ١٦٣٨  
 ١٦٣٧  
 ١٦٣٦  
 ١٦٣٥  
 ١٦٣٤  
 ١٦٣٣  
 ١٦٣٢  
 ١٦٣١  
 ١٦٣٠  
 ١٦٢٩  
 ١٦٢٨  
 ١٦٢٧  
 ١٦٢٦  
 ١٦٢٥  
 ١٦٢٤  
 ١٦٢٣  
 ١٦٢٢  
 ١٦٢١  
 ١٦٢٠  
 ١٦١٩  
 ١٦١٨  
 ١٦١٧  
 ١٦١٦  
 ١٦١٥  
 ١٦١٤  
 ١٦١٣  
 ١٦١٢  
 ١٦١١  
 ١٦١٠  
 ١٦٠٩  
 ١٦٠٨  
 ١٦٠٧  
 ١٦٠٦  
 ١٦٠٥  
 ١٦٠٤  
 ١٦٠٣  
 ١٦٠٢  
 ١٦٠١  
 ١٦٠٠  
 ١٥٩٩  
 ١٥٩٨  
 ١٥٩٧  
 ١٥٩٦  
 ١٥٩٥  
 ١٥٩٤  
 ١٥٩٣  
 ١٥٩٢  
 ١٥٩١  
 ١٥٩٠  
 ١٥٨٩  
 ١٥٨٨  
 ١٥٨٧  
 ١٥٨٦  
 ١٥٨٥  
 ١٥٨٤  
 ١٥٨٣  
 ١٥٨٢  
 ١٥٨١  
 ١٥٨٠  
 ١٥٧٩  
 ١٥٧٨  
 ١٥٧٧  
 ١٥٧٦  
 ١٥٧٥  
 ١٥٧٤  
 ١٥٧٣  
 ١٥٧٢  
 ١٥٧١  
 ١٥٧٠  
 ١٥٦٩  
 ١٥٦٨  
 ١٥٦٧  
 ١٥٦٦  
 ١٥٦٥  
 ١٥٦٤  
 ١٥٦٣  
 ١٥٦٢  
 ١٥٦١  
 ١٥٦٠  
 ١٥٥٩  
 ١٥٥٨  
 ١٥٥٧  
 ١٥٥٦  
 ١٥٥٥  
 ١٥٥٤  
 ١٥٥٣  
 ١٥٥٢  
 ١٥٥١  
 ١٥٥٠  
 ١٥٤٩  
 ١٥٤٨  
 ١٥٤٧  
 ١٥٤٦  
 ١٥٤٥  
 ١٥٤٤  
 ١٥٤٣  
 ١٥٤٢  
 ١٥٤١  
 ١٥٤٠  
 ١٥٣٩  
 ١٥٣٨  
 ١٥٣٧  
 ١٥٣٦  
 ١٥٣٥  
 ١٥٣٤  
 ١٥٣٣  
 ١٥٣٢  
 ١٥٣١  
 ١٥٣٠  
 ١٥٢٩  
 ١٥٢٨  
 ١٥٢٧  
 ١٥٢٦  
 ١٥٢٥  
 ١٥٢٤  
 ١٥٢٣  
 ١٥٢٢  
 ١٥٢١  
 ١٥٢٠  
 ١٥١٩  
 ١٥١٨  
 ١٥١٧  
 ١٥١٦  
 ١٥١٥  
 ١٥١٤  
 ١٥١٣  
 ١٥١٢  
 ١٥١١  
 ١٥١٠  
 ١٥٠٩  
 ١٥٠٨  
 ١٥٠٧  
 ١٥٠٦  
 ١٥٠٥  
 ١٥٠٤  
 ١٥٠٣  
 ١٥٠٢  
 ١٥٠١  
 ١٥٠٠  
 ١٤٩٩  
 ١٤٩٨  
 ١٤٩٧  
 ١٤٩٦  
 ١٤٩٥  
 ١٤٩٤  
 ١٤٩٣  
 ١٤٩٢  
 ١٤٩١  
 ١٤٩٠  
 ١٤٨٩  
 ١٤٨٨  
 ١٤٨٧  
 ١٤٨٦  
 ١٤٨٥  
 ١٤٨٤  
 ١٤٨٣  
 ١٤٨٢  
 ١٤٨١  
 ١٤٨٠  
 ١٤٧٩  
 ١٤٧٨  
 ١٤٧٧  
 ١٤٧٦  
 ١٤٧٥  
 ١٤٧٤  
 ١٤٧٣  
 ١٤٧٢  
 ١٤٧١  
 ١٤٧٠  
 ١٤٦٩  
 ١٤٦٨  
 ١٤٦٧  
 ١٤٦٦  
 ١٤٦٥  
 ١٤٦٤  
 ١٤٦٣  
 ١٤٦٢  
 ١٤٦١  
 ١٤٦٠  
 ١٤٥٩  
 ١٤٥٨  
 ١٤٥٧  
 ١٤٥٦  
 ١٤٥٥

[illegible]

السعودية						
1-	129	128	130	125	377.812	بنك الرياض
2-	61	59	60	58	23.526	بنك الجزيرة
3-	106	105	106	107	28.007	بنك الاستثمار
4-	300	290	290	290	1.700	البنك الهولندي
5-	130	130	130	131	57.250	البنك الفرنسي
6-	320	322	322	322	80.106	البنك البريطاني
7-	103	103	103	103	19.978	البنك العربي
8-	282	281	281	282	39.929	البنك الأمريكي
9-	381	383	381	370	226.857	شركة الراجحي
10-	117	117	117	107	98.120	السعودي للمخدد
11-	160	158	162	153	102.130	سابك
12-	106	106	106	100	78.522	الاسمدة
13-	370	0	0	0	0	المصافي العربية
14-	83	0	0	0	0	الخزف
15-	211	202	200	202	3.217	صافولا
16-	38	37	38	35	20.901	التصنيع الوطنية
17-	50	51	59	56	50.976	الدوائية
18-	58	57	57	57	870	النخل
19-	123	123	123	123	53	الجبس
20-	60	62	60	62	547	لغذائية
21-	30	26	26	33	11.211	التبليات
22-	26	26	26	22	4.630	للمصناعات المنظورة
23-	32	31	31	28	22.990	صق
24-	39	37	37	37	1.260	الإحصاء للتنمية
25-	150	0	0	0	0	زجاج
26-	90	92	92	92	300	امبانييت
27-	32	29	30	29	7.500	للجين
28-	62	62	62	59	16.002	الاستعمت العربية
29-	326	330	326	320	8.500	استمست للبناء
30-	120	119	119	110	22.522	الاستعمت السعودية
31-	168	166	168	160	2.060	استمست للقيم
32-	110	110	110	108	2.709	استمست الجنوبية
33-	60	60	60	61	20.003	استمست بنعم
34-	238	250	250	250	150	استمست الشرقية
35-	91	88	91	85	22.227	استمست نوك
36-	66	66	66	66	150	القاباق
37-	123	0	0	0	0	العقارية
38-	32	32	32	29	76.126	النقل البحري
39-	93	85	93	85	2.716	للنقل الجماعي
40-	13	13	13	12	18.886	للسيارات
41-	26	23	26	22	20.160	المواشي الخشيش
42-	61	0	0	0	0	نهامة للافان
43-	37	35	36	35	21.160	عسير
44-	29	28	29	28	21.382	طاقة للاستثمار
45-	201	201	202	201	6.076	مكة لانشاء
46-	63	63	60	38	7.300	مزد
47-	61	39	61	37	95.878	للعزيمية بنده
48-	36	33	33	31	6.800	البلحة
49-	60	0	0	0	0	الصادرات
50-	33	32	33	31	58.812	التعمير
51-	39	37	39	37	970	لماز
52-	86	83	85	83	22.623	كهرباء الوسطي
53-	85	82	85	82	7.170	كهرباء الغربية
54-	66	63	66	62	8.100	كهرباء الشرقية
55-	112	0	0	0	0	كهرباء الجنوبية
56-	90	87	90	87	250	ناك
57-	16	13	13	13	12.382	للمصنع الزراعي
58-	39	37	39	37	3.681	حائل للزراعية
59-	66	66	66	66	377	تبوك للزراعية
60-	179	0	0	0	0	الاسماك
61-	16	16	16	13	4.869	الشرقية للزراعية
62-	34	34	30	29	3.762	الجوف للزراعية
63-	61	0	0	0	0	بيشة للزراعية
64-	68	66	68	66	1.020	جازان للزراعية

# مصر

١٠٠١	٣٢,٧٥	٣٢,٧٤	٣٢,٧٥	٣٢,٧٣	١,٠٥٣	بنك الائتمان الدولي - مصر	بنوك
١٠٠٢	٥٩,٢٤	٥٩,٤٦	٦١,٢٥	٥٩,٣٥	٣٧,٧٠٠	البنك الأهلي بمؤسسه جنرال	
١٠٠٣	١٣,٣٩	١٣,٠٣	١٣,٠٣	١٢,٧٣	٩,٩٠٠	بنك التمويل المصري للمصريين	
١٠٠٤	٣٦,٨٩	٤٤,٢٨	٤٤,٥٨	٣٦,٢٠	١٨,٩٤٠	البنك الوطني للتعمير	
١٠٠٥	٦٦,١٣	٦٥,٧٨	٦٦,٠١	٦٥,٦٠	٣٥,٩٠٠	البنك التجاري الدولي - مصر	
١٠٠٦	٦١,٢١	٦١,٠٨	٦١,٢٤	٦٠,٩٠	١٨,٦٧٠	بنك مصر الدولي	
١٠٠٧	٥٩,٤٩	٥٩,١٠	٥٩,١٠	٥٩,١٠	٣٤٨	البنك الوطني المصري	
١٠٠٨	٥٠,٦٥	٥٩,٢٢	٥٩,٥٠	٥٩,٥٠	١,٥٠٣	البنك المصري العربي	
١٠٠٩	١٤,٤٣	١٤,٤٦	١٤,٥٠	١٤,٧٠	٢٢٠	بنك المنسج	
١٠١٠	٢٢,٢٦	٢٢,٩٩	٢٣,١٠	٢٢,٩٠	٢٦,٦٠٠	بنك قطاع شرق الدلتا	مطاحن
١٠١١	٣٥,٤٤	٢٢,٩٩	٢٢,٧٧	٢٤,٧٠	٦,٧٥٠	مطاحن وخزائن شمال القاهرة	مصانع
١٠١٢	١٤٥,٠٠	١٤٥,٨٥	٢٠١,٠٠	١٨٥,٢٣	١٠,١١٠	الاعزام للشعيرات	مطاحن
١٠١٣	٩,٣٣	٩,٤١	١٠,١١	٩,٢٥	٢,٢٨٠	مطاحن مصر الوسطى	مطاحن
١٠١٤	١٢,٠٠	١١,٨٩	١٢,٠٩	١١,٨٠	٩,٥٩٦	مطاحن جنوب القاهرة والحيزة	مطاحن
١٠١٥	٢٢,٣٧	٢٢,٣٧	٢٢,٦٩	٢٣,٨١	٢١,١٥٠	مطاحن وسط وغرب الدلتا	مطاحن
١٠١٦	٣٨,٤٠	٢٨,٤٦	٤٠,٠٠	٣٧,٨٥	٧,٠٧٥	المصرية لمصانع نشا والجوتون	مطاحن
١٠١٧	٣٢,٣٧	٣٢,٣٨	٤٠,٢٤	٣٨,٠٠	١٥,٥٥٠	العامه للصوامع وللخزين	مطاحن
١٠١٨	٣٤,٤٩	٢٤,٤٤	٣٤,٦٥	٣٤,٢٠	٨,٢٠٠	مطاحن مصر العليا	مطاحن
١٠١٩	٢٢,٢٦	-	-	-	-	تنصير تخفيف المعدات الزراعية	مطاحن
١٠٢٠	٢٥,٢٠	٢٥,٥٠	٢٥,٥١	٢٥,٥٠	٦٥٠	مصر الزيتون والصاين	مطاحن
١٠٢١	٢٨,٦١	٢٨,٥٥	٢٨,٧٠	٢٨,٠٠	١٤٥	الزيت المستخلصه وتصدياتها	مصانع
١٠٢٢	٣٢,٧٥	٣٠,٥٢	٢٢,٢٥	٣٠,٧٠	٩٤,١٧٧	الدوايت والكمبوستة - باكين	مصانع
١٠٢٣	١٦٧,١٣	١٦٦,٤٠	١٦٧,٩٩	١٦٥,٠٠	٥,٠٩٥	المصرية للصناعات الدوائية	مصانع
١٠٢٤	٢٥,٠١	٢٥,٢٠	٢٦,٤٠	٢٥,٠٠	١,٢٧٥	فايز مصر	مصانع
١٠٢٥	١٠,٢٩	١٠,٢٩	١٠,٢٩	١٠,٢٩	٢٠٠	المصانع الكيماوية المصرية - كيمو	مصانع
١٠٢٦	٤,١٧	٤,١٥	٤,٣٧	٤,١٣	٧,٣٧٦	مصر لمصانع الكيماويات	مصانع
١٠٢٧	٥٥,٨٨	٥٥,٥٩	٤٦,٠٠	٥٥,٥٠	٦٤٤	العربية للألبون	مصانع
١٠٢٨	٤٤,٤٣	٣٧,١٢	٣٧,٨٦	٣٦,٠٠	٢,٠٢٩	النيل للألبون	مصانع
١٠٢٩	١١٩,٣٣	-	-	-	-	الاستيكرية للألبون	مصانع
١٠٣٠	٤٢,٦٦	٥٥,٦٠	٤٦,٠٠	٤١,٠٠	١,٥٠١	مقشع للألبون	مصانع
١٠٣١	٤٢,٦٦	٤١,٩٩	٤٢,٠٠	٤١,٩٩	١,٦٩٠	القاهرة للألبون	مصانع
١٠٣٢	٣٥,٠٠	٣٥,٠٠	٣٥,٠٠	٣٥,٠٠	١,٠٠٠	الاستيكرية للخبز والنسج	مصانع
١٠٣٣	٨,٥٥	٨,٥٥	٨,٩٧	٨,٥١	٣٤,٩٥٠	العربية للفرد والغلزل والنسج	مصانع
١٠٣٤	٧٢,٠١	٧٢,٠٤	٧٢,٢٥	٧٢,٠٠	٤٢,٧٢٠	الناسيون الشرقيون	مصانع
١٠٣٥	٥٢,٧٥	-	-	-	-	النصر للعلابس والمنسوجات - كابو	مصانع
١٠٣٦	٧,٢٠	-	-	-	-	العامه لمصانع الورق - رابا	مصانع
١٠٣٧	٤٧,٩٩	٤٧,٢١	٣٢,٢٠	٤٢,٢٥	١٣,٤٥٠	الشرقية ايسنر كومباني	مصانع
١٠٣٨	٥٧,٥٠	٤٧,٣٠	٤٧,٩٩	٤٦,٢٥	٩,٤١٦	المشروعات الصناعية	مصانع
١٠٣٩	١٥٤,٢٥	١٥٥,٣٢	١٥٥,٢٤	١٥٥,٠٠	١,٢٠٠	الاستيكرية للحميد والصلب	مصانع
١٠٤٠	٣,٢٣	-	-	-	-	الحديد والصلب المصرية	مصانع
١٠٤١	٤,٢٦	٤,٤٢	٤,٤٢	٤,٤٢	١,٧١٥	المصانع المعدنية والعمارة - ليون	مصانع
١٠٤٢	٥٠,٨٤	٥٠,٠٠	٥٠,٠١	٤٩,٩٩	١,٠٩١	تكتابات التهريرية المصرية	مصانع
١٠٤٣	٩,٩٠	٩,٨١	٩,٨٥	٩,٧٠	٥٠٠	العربية للزيت والنسج - تليمصر	مصانع
١٠٤٤	١١,٣٠	١١,٤٧	١١,٣٠	١١,٢٥	٩١٩	لشركة الإسكان والتعمير	مصانع
١٠٤٥	٧,٥٠	٧,٢٤	٧,٢٠	٧,٢٥	١٨,٨٧٥	القاهرة للإسكان والتعمير	مصانع
١٠٤٦	١٨,٢٧	١٨,٢٧	١٨,٤٨	١٨,٢٥	٩٠٠	التعمير والاستشارات الهندسية	مصانع
١٠٤٧	٦,٢٩	٦,٥٥	٦,٩١	٦,٨٠	١,٧٧٥	التمين للإسكان والتعمير	مصانع
١٠٤٨	١٠,٢٦	١٠,٢٦	١٠,٢٠٠	١٠,٢٠٢	١٤,٢٢٠	مدينة نصر للإسكان والتعمير	مصانع
١٠٤٩	١٣,٢٨	١٣,٣٩	١٣,٤٢	١٣,٢٦	١,٢٢٠	مصر الجديدة للإسكان والتعمير	مصانع
١٠٥٠	١٥,٠٠	١٥,٠٠	١٥,٠٠	١٥,٠٠	١٠٠	النيل للكريت والاسكان الجاهزة	مصانع
١٠٥١	١٠,٠١	١٠,٠٨	١٠,٢٤	٩٩,٠٠	٣٠,٢٠٠	القومية للاستعم	مصانع
١٠٥٢	٤٧,٨٧	٤٧,٤٢	٤٧,٨٧	٤٧,٠٠	٣٦,٨٦٨	السويس للإسكان	مصانع
١٠٥٣	٥٧,٥٧	٥٠,٨٤	٥٠,٩٩	٥٠,٥٠	٩,١١٦	اسمنت بورتلاند حلوان	مصانع
١٠٥٤	٥٧,٥٧	٥٠,٨٤	٥٠,٩٩	٥٠,٥٠	٧٥	اسمنت طرة المصرية	مصانع
١٠٥٥	٤٧,٨٧	٤٧,٨٧	٤٧,٨٧	٤٧,٠٠	٣,٢٠٠	الاستيكرية لاسمنت بورتلاند	مصانع
١٠٥٦	١٨,٣٦	١٨,٣٠	١٨,٣٥	١٨,٠٠	١٥,٩٠٠	النوبوية للهندسة الزراعية	مصانع
١٠٥٧	٢٤,٠١	-	-	-	-	القاهرة للتعمير	مصانع
١٠٥٨	٦٥,٧٢	٦٨,٠٢	٦٨,٩٠	٦٥,٠٦	٧,٠١٢	عمر الزيات للمباني والكيماويات	مصانع
١٠٥٩	٢٦,٣٨	٢٦,٢٦	٢٦,٠٠	٢٦,٠٠	٩,٠٥٠	أبو زيد للأسمدة ومصناعات الكيماوية	مصانع

البحرين		
البنوك	بنك البحرين الوطني	٠,٤٠
	بنك البحرين والتكويث	٠,٢٠
	البنك الاهلي التجاري	٠,٣٨٢
	بنك البحرين الاسلامي	٠,٢٤٢
	البنك البحرين للسحوبات	٠,١٥٦
استثمار	الهيئة العامة للصناعات	٧,٧٠
	بنك الخليج المتحد	٠,١٦٦
	بنك البحرين الدولي	٠,١٦٣
	بنك الفاسكوب (٥)	٣,٩٤
	بنك البحرين والتشرق الأوسط	٠,١٧٣
	شركة البحرين للتسهيلات التجارية	٠,٢٤٨
	الشركة الخليجية المتحدة للتصنيع	٠,٤٤٠
	بنك طيب (٥)	١,٠٥
	مصرف فيصل الاسلامي (٥)	٢,٠٨
التأمين	شركة البحرين للتأمين	٠,٥٥٥
	الشركة البحرينية للتأمين	٠,٥٠٠
	شركة التأمين الأهلية	٠,٢٨٠
	الشركة العربية الدولية للتأمين	٠,٩٤
	شركة اتحاد الخليج للتأمين	٠,١٠٣
	الشركة الوطنية للتأمين	٠,٢٩٦
الخدمات	شركة البحرين للتصنيع والنقل	٠,٥٢٠
	شركة البحرين للسفن	٠,٦٦٥
	الشركة الوطنية للتصنيع والنقل	٠,٦٣٥
	الشركة العامة للتجارة وصناعة الأغذية	٠,٢٨٠
	شركة البحرين للملاحة والتجارة الدولية	٠,٥١٥
	شركة البحرين للإستشارات (بنيكو)	٠,٥٩٠
	شركة البحرين للرافات	٠,١٦٦
الصناعة	شركة البحرين لمطاحن البقيق	٠,١٧٥
	شركة البحرين للصناعات الخفيفة	٠,٧١
	شركة بلون للوجان	٠,١٧٢
للفنادق	شركة فنادق البحرين	٠,٢٠٦
	شركة الفنادق الوطنية	٠,١٠٢
	شركة البحرين للسباحة	٠,١٣٨
	الشركة البحرينية للترفيه والعائلي	٠,٩٧

الكويت						
البيدوك	البيدوك الوطني	٨٣٠.٠٠٠	٤٨٥	٤٩٠	٤٩٥	٥٠٠
	بنك الخليج	٣.٣٨٠.٠٠٠	٣٧٥	٣٨٠	٣٨٥	٣٩٠
	البنك التجاري	٢٠٠.٠٠٠	١٩٦	١٩٦	١٩٦	٢٠٦
	البنك الامامي	٤٤٠.٠٠٠	١٤٨	١٥٢	١٤٨	١٥٤
	الكويت والشرق الاوسط	-	-	-	-	٣٠٠
	البنك العقاري	١٢٠.٠٠٠	١٤٨	١٤٨	١٤٨	٢٠٨
	بنك برقان	٢٠٠.٠٠٠	١٩٢	١٩٢	١٩٢	٢٠٢
	بيت التمويل الكويتي	٢١٠.٠٠٠	٧٨٠	٧٨٠	٧٨٠	٧٩٠
استثمار	الكويت الاستثمارية	١٠٠.٠٠٠	١٤٤	١٤٤	١٤٤	١٤٤
	الاستثمارات التجارية	٤٢٠.٠٠٠	٤١٠	٤٢٠	٤١٥	٤٢٥
	الاستثمارات المالية	٢٠.٠٠٠	١٢٢	١٢٢	١٢٢	١٤٤
	الاستثمارات الوطنية	٦٠.٠٠٠	١١٥	١١٨	١١٨	١٢٠
	مشايخ الكويت	١.٧٨٠.٠٠٠	١٠٦	١١٢	١٠٦	١١٤
	الاولية لاستثمار	١٨٠.٠٠٠	١٩٦	١٩٨	١٩٦	٢٠٤
	الساحل للتنمية	٨٠.٠٠٠	١١٤	١٢٠	١٢٠	١٢٤
	مستثمر دولي	-	-	-	-	٤٢٥
	البيت اوراق مالية	٢٠.٠٠٠	٣٧٥	٣٨٠	٣٧٥	٣٩٠
	الاستثمارات الصناعية	٦٢٠.٠٠٠	١٩٦	١٩٦	١٩٦	١٩٨
	م. الاوراق المالية	-	-	-	-	١٧٢
	الدولية للمراحيض	-	-	-	-	٤٦٠
	المركز المالي	٢.٠٠٠.٠٠٠	٩٨	١٠٢	٩٨	١٠٢
الخدمات	للخدمات للشؤون	-	-	-	-	٣٥٥
	الخدمات للشؤون	-	-	-	-	٣٨٠
	الاولية للخدمات	-	-	-	-	٣٥٠
	روية للخدمات	-	-	-	-	٤٥٠
	عقارات الكويت	-	-	-	-	٢٠٠
العقار	العقارات المتحدة	٣٦٠.٠٠٠	١٤٥	١٤٨	١٤٥	١٥٠
	الوطنية العقارية	٨٠.٠٠٠	١٧٨	١٧٨	١٧٨	١٨٠
	الصاحبة للعقار	-	-	-	-	٤٧٥
	لؤلؤة الكويت للعقارية	٣.١٢٠.٠٠٠	٨٥	٨٦	٨٥	٨٥
	التصميم العقارية	-	-	-	-	١٧٤
	الدولية م. ١	-	-	-	-	١٩٤
	اجيال	٢٠.٠٠٠	١٦٠	١٦٠	١٦٠	١٧٠
الصناعة	الصناعات الوطنية	٢٢٠.٠٠٠	٤٢٥	٤٤٠	٤٤٠	٤٤٠
	صناعة الانابيب المحلية	٢٨٠.٠٠٠	١٩٦	٢٠٠	١٩٦	٢٠٠
	اسمنت الكويت	٤٠.٠٠٠	٢٤٨	٢٤٨	٢٤٨	٢٧٠
	صناعات الحديد	-	-	-	-	٣٢٠
	الخليج للكيماويات	-	-	-	-	١٧٠٠
	اصلاح السفن	-	-	-	-	١٧٨
	الخدمات البحرية	-	-	-	-	٢٩٠
	اسمنت بورتلاند	-	-	-	-	٧٠٠
	الشعبية للصناعات الورقية	١٠.٠٠٠	٣٨٥	٣٨٥	٣٨٥	٣١٠
	الكويت لتجميع الحديد	-	-	-	-	٣٢٠
	سبك د.	١٥.٠٠٠	٧٢٠	٨٠٠	٨٠٠	٧٦٠
	خرسانة	-	-	-	-	٤٧٠
	ص. ممتدة	١.٨٠٠.٠٠٠	٩٥	٩٩	٩٥	١٠٠
خدمات	السبائك الكويتية	٩٠.٠٠٠	٥٢٠	٥٢٠	٥٢٠	٥٧٠
	المخازن العمومية	٥٠.٠٠٠	٣٢٢	٣٢٢	٣٢٢	٣٢٢
	مجمعات الاسواق	-	-	-	-	٣٦٦
	الاصالات المنقطة	١٠٠.٠٠٠	١٠٨	١١٢٠	١١٢٠	١١٢٠
	للحسابات الالكترونية	١٦٠.٠٠٠	١٠٢	١٠٤	١٠٢	١١٢
	الخدمات التعليمية	١٢٠.٠٠٠	١٥٤	١٥٨	١٥٤	١٦٢
	المجموعة الشرائية	١.٢٣٠.٠٠٠	٣٠٠	٣١٠	٣٠٠	٣١٥
	الوطنية لتنظيف	٩٠.٠٠٠	٦٢٠	٦٦٠	٦٦٠	٦٧٠
	م. سلطان	-	-	-	-	١٦٦
الاغذية	نقل وتجارة اللواشي	٦٠.٠٠٠	٢٧٠	٢٧٥	٢٧٥	٢٨٥
	الاسماك الكويتية	٨٠٠.٠٠٠	٩٤	٩٤	٩٤	٩٤
	للخدمة للتولاج	٢٠.٠٠٠	١٦٦	١٦٦	١٦٦	١٦٦
	الكويت للاحذية	٣٥٠.٠٠٠	١٢٠	١٢٣	١٢٣	١٢٣
شركات	بنك البحرين الوطني	١٢٠.٠٠٠	١٢٣	١٢٣	١٢٣	١٢٣
غير	شعاع	١٢٠.٠٠٠	١٢٣	١٢٣	١٢٣	١٢٣
كويتية	اسمنت الخسارة	١.٤٠٠.٠٠٠	١٠٤	١٠٦	١٠٦	١٠٦
	اسمنت الخليج	٨٨٠.٠٠٠	١٤٨	١٥٠	١٤٨	١٥٠
	اسمنت ام القيوين	٤٤٠.٠٠٠	٩٧	١٠٠	٩٧	١٠٢
	اسمنت القبرية	٦٤٠.٠٠٠	١٠٨	١١٠	١١٠	١١٢

[illegible]

الرقم (١)	الاسم (٢)	الاسم (٣)	الاسم (٤)
٧١٠	بنك ابو ظبي الوطني	بنك ابو ظبي الوطني	بنك ابو ظبي الوطني
٥٨٠	بنك ابو ظبي التجاري	بنك ابو ظبي التجاري	بنك ابو ظبي التجاري
٩٠٠	بنك دبي الوطني	بنك دبي الوطني	بنك دبي الوطني
٩٢	بنك دبي التجاري	بنك دبي التجاري	بنك دبي التجاري
٤٥	بنك الاتحاد الوطني	بنك الاتحاد الوطني	بنك الاتحاد الوطني
٣٣	بنك تشايرفة الوطني	بنك تشايرفة الوطني	بنك تشايرفة الوطني
٣٤	بنك رأس الخيمة الوطني	بنك رأس الخيمة الوطني	بنك رأس الخيمة الوطني
٣٨٥	بنك الفجيرة الوطني	بنك الفجيرة الوطني	بنك الفجيرة الوطني
٣٥٠	بنك ام القيوين الوطني	بنك ام القيوين الوطني	بنك ام القيوين الوطني
١٣٤٠	بنك المشرق	بنك المشرق	بنك المشرق
٣٩٠	البنك العربي للتحد	البنك العربي للتحد	البنك العربي للتحد
٣٦	بنك الاستثمار	بنك الاستثمار	بنك الاستثمار
٩٥	بنك دبي الاسلامي	بنك دبي الاسلامي	بنك دبي الاسلامي
٤٢	بنك الامارات الدولي	بنك الامارات الدولي	بنك الامارات الدولي
٥٣	اوب علي للمواة الخليفة	اوب علي للمواة الخليفة	اوب علي للمواة الخليفة
١٣٥٠	شركة العين اةلة للتأمين	شركة العين اةلة للتأمين	شركة العين اةلة للتأمين
٨٢٠	شركة النظرة للتأمين	شركة النظرة للتأمين	شركة النظرة للتأمين
٩٠٠	شركة امارات للتأمين	شركة امارات للتأمين	شركة امارات للتأمين
١٩٥	اوب ظبي الوطنية للتأمين	اوب ظبي الوطنية للتأمين	اوب ظبي الوطنية للتأمين
١٥٠٠	اتصالات	اتصالات	اتصالات
٦٨٠	شركة الجرافات الوطنية	شركة الجرافات الوطنية	شركة الجرافات الوطنية
٦٥٠	شركة طيران ابو ظبي	شركة طيران ابو ظبي	شركة طيران ابو ظبي



## مؤشرات اسواق الاسهم الدولية الرئيسية

البورصة	المؤشر	١٢/٨	١٢/٧	١٢/٤	١٢/٣	١٩٩٨/١٩٩٥
		أعلى مستوى	أدنى مستوى			
الليمان	نيكاي داي	١٤٨٠٨,٢٠	١٤٧٢٣,٤٩	١٤٦٣٩,٩٧	١٤٦٩٧,٠٨	٢٣٦٦١,٨٠
نيويورك	داو جونز	٩٠٦٤,٨٠	٩٠٧٠,٤٧	٩٠١٦,١٤	٨٨٧٩,١٨	٩٢٣٧,٩٢
بريطانيا	فوت ١٠٠ (سهم)	٥٦١٥,٧٠	٥٥٦٩,٧٠	٥٥٥١,٧٠	٥٥٦١,٦٠	٦١٧٩
المانيا	داكس (٣٠ سهما)	٤٦٩٩,٣٤	٤٧١٣,٩٦	٤٧٧٥,٣٣	٤٧٨٧,٠٨	٦١٧١,٤٣
فرنسا	كاك (٤٠)	٣٧١٥,٤١	٣٧٧١,٢٢	٣٧٣٨,٥٩	٣٧١٥,٧٧	٤٣٨٨,٤٨
سويسرا	سني ٣٠	٣٣٩٤,٢٤	٤٢٣٣,٤٥	٤٣١١,٤٥	٤٣١٤,٠٥	٤٣٣٧,٣٦
هونغ كونغ	هانغ سينغ	١٠٣٥١,٨٠	١٠٤٤٨,٣٢	١٠٤٩٣,١٥	١٠٤٤٦,١٥	١٢٦٣٧,٢٧
سنگافورة	سي تي	١٣٣٣,٦١	١٣٦٢,٨٦	١٣٥٧,٣١	١٣٤٣,٧١	٢٢٢٢,٧١
استراليا	المؤشر العام	٣٧٧١,٧٠	٣٧٥٦,١٠	٣٧٣٠,٧٠	٣٧٢٠,٣٠	٢٢٢٢١,٤٠

اسم الشركة	السعر الأسبق (الفرق)	أعلى سعر (مئة)	أدنى سعر (مئة)
------------	----------------------------	----------------------	----------------------

## UNITED KINGDOM

ABEY NATIONAL	1180	2	1340	882
AGEIS GROUP	84.75	-0.25	112	64.25
AGGREGATE INDUSTRIES	85.5	1.25	75.75	49.5
AGRIUM	100	0	141	283.5
ALLIANCE & LEBESTER	891	0	964.96	773
ALLIANCE UNICHEM	553.5	-0.5	602.5	314.5
ALLIED DOMECO	438	0	364	389.5
ALLIED CORP.	1318	4	874.5	470
AMVESCO	438	6	743	263
ANGLIAN WATER	84	3	960.95	796.1
ANGLICOR	110	1	254	93.5
ARDA	142	5	218.75	151
ARISTOCORP	1550	18	664.5	48
ASIS BRIT. PORTS	209.5	-1.5	387.5	243.5
AVIS EUROPE	233.5	0	292.5	161.5
BAA	608	13	731.5	451
BANK OF SCOTLAND	1073	10	790	450
BARCLAYS	1278	11	1499	838
BAS	84	14	117.5	636
BASIS B SHS.	84	7	98	77
BBSA GROUP	317.5	11	535	283.5
BG	403	3.75	429.5	274
BILITON	125.75	-0.25	136.5	98.75
BILLY CIRCLE INDS.	84	0	100	80
BOD CORP.	875	7	1035	698
BOYCOTTE INTL.	757.5	-27.5	1226.5	677.5
BPC	111	2.25	107	80
BOWTHORPE	375.5	5	603.5	306.5
BPB	206	4	440	195
BRIT. AEROSPACE	584	57	545	313
BRIT. AMERICAN TOBACCO	549	27	576	1102.1
BRIT. PETROLEUM	803.5	23	968.5	737
BRITISH BEAST	491	-2.5	539	242
BRITISH AIRWAYS	1173	13	1556.5	1070
BRITISH AIRWAYS	366.5	-0.5	370	308.25
BRITISH ENERGY	662	12	668	408
BRITISH LAND	478.5	3.5	608	485
BRITISH LLOYDS	117	12	172	95.25
BRITISH TELECOM	850	11	902	477
BTP	342.5	10	578	316.5
BUNZEL	142	3.25	131	95
BUNZEL	273	2.5	343.5	199
BURNHAM CASTROL	870	9.5	1330	770
CABLE & WIRELESS	934	10	856	487
CADREX	1337	71.65	264.5	5
CADILLAC SWEPWES	751	31	931	601
CAP SHOF. CENTR.	391	-97.5	459	325.5
CARLTON COMM.	525	8	626	397.5
CARLTON COMM.	525	8	585	352.5
CATTLE	666	4	880	393.5
CENTRICA	128.5	25	126.75	83
CEP	115	19	128	734
CLOG BROTHERS	546	3.5	925	401
CMS	1560	60	2245	715
COSHAM	769	-17.5	1244	563.5
COCA COLA BEVERAGES	111.5	181	100.5	1
COLT TELECOM	840	40	840	151.62
COMPASS GROUP	615	-1	898	360.25
COMPTON	783	783	783	783
COOKSON GROUP	130.5	1.5	278.5	96.5
DAILY MAIL &	2050	120	3230	1780.5
DEBENHAM'S	330	-5.5	620.5	280.5
DEAGEL	474	-2.5	778	480.5
DIXONS GP.	748	-22	770	472
ELECTROCOMP.	382	10	601	311
EMAT	15	12	1298	640
EMI GROUP	379	-2.5	607.5	312
ENERGISC	1097.5	35	1127.5	254
ENTERPRISE OIL	316	4	414	308
EUROPEAN UNITS	195	81.5	18.5	1
FIRST GROUP	366.5	-2	503.5	299
FNU	137	2.5	227	102.5
FLECTECH	438	15.5	619	465
GALLER GROUP	138	11	440	306.75
GENERAL ELEC.	539	2	554.5	359.75
GKN	693	18	925	535
GOLDWELL CO.	1938	1983	1390	1348
GRANADA GROUP	957	-103	1238	683.5
GREENLANDS GP.	361	6	538	284.5
GT-PORLAND LTD.	190	0	295	187.5
GUARDIAN EXPL.	191	0.5	265.5	141
GUARDIAN RYEST.	329	-0.25	474.3	240
HALIFAX	847	0	977	678
HANSON	363.5	3	537.5	353.5
HANSON	49	4	476	250
HAYS	499	8.5	566	354
HSC HOLDINGS	1604	6	2025	982
HSC HOLDINGS (ISE)	1604	6	1911	967
HYDER	748.5	-4.5	1048.5	786.5
IMP. CHAMDINS	298	1.5	324	146
IMP. CHAMDINS	298	1.5	324	146
IMPERIAL TOBACCO GP.	1132	3	1235	91
INCEPAC	581.5	-23.5	787.5	337.5
JARVIS	581.5	-23.5	787.5	337.5
JENNINGS MATTHEY	1000	0	640.5	55
KINGSISHER	491	9	582.5	400
KWIK-FIT HDG.	530.5	-3	581	336.5
LADROKE GROUP	226.5	-7.5	360	195.5
LAND INVEST	515	5	1155	729.5
LAPORTE	457.5	7	479	398
LASMO	121.5	0.5	297.5	199.5
LEGAL & GENERAL	735	3	774	488
LIFELINE INTL.	449	-15.5	618.5	434.5
LLOYDS TSB GP.	778	4	1075	575.5
LLOGICA	463.5	17	663.5	210.5
LONDON INTL. GP.	191	0.5	231	127
LUSCAVARY	106	2	284.5	170.5
M&G GROUP (HDG.)	1430	-22.5	1900	965
MARG DOWLING	299	4.5	371.5	233.5
MANCIE	429	4.5	371.5	233.5
MARG & SPENKER	429	4.5	371.5	233.5
MELC	405	5	248.5	178
MERRIOR GP.	148	5	160.5	137
MEX	402	4	739	318
MORGAN CRUICK	292	-8	500.5	262
MORGAN CRUICK & SPWANTS	292	-8	514	216.5
MURPHY MATH	1000	0	1222	702
NATIONAL EXPRESS	1100	14	1278	802
NATIONAL GRID	484.75	8.75	484.75	208
NATIONAL POWER	126	3	694	482.5
NIS	415	4	825	352
NORTHERN FOODS	520.5	-3.5	236	126.5
NORTHERN ROCK	563	9	668.5	485
NORWICH	338	1	535	377
NY COMED AMERSHAM	363.25	-9.75	480.66	332
OCEAN GROUP	598	-2.5	815.5	472.5
ORANGE	729	7	719	245.25
OS	1151	1	1200	791
PAEN AORTL. DEF.	1079	35	1107	885
PENNY GROUP	739	25	1338	864.5
PERCUTAN	405	4.5	457.5	225
PILKINGTON	50	-3	148	53
PILKINGTON	50	5	893	73
PILKINGTON PNL	50	-3	148	53
PULCRUM CORP.	849	11	1060	709
RACAL ELECTRONIC	289	-11.5	427	220.5
RAILTRAC GP.	1821	19	1760	831
RAND	512.5	1.5	410	285.5
RECKITT & COLEMAN	1252	12	1300	840
REED INTL.	433	-0.5	716	433
RENTKOPF INTIAL	381	-9.25	454.75	248.5
RENTKOPF	381	-9.25	454.75	248.5
RENAAM	169	-2.5	308.18	169
RO TINTO (REG)	694	25	893	566.5
ROLAND	799	3	1480	816
ROLLS-ROYCE	220.5	0.5	304	161
ROYAL & SUN ALLIANCE	507	7	808	451
SAGE GROUP OF SECTL	906	3	1127	561
SALMON	383	3.75	796	263
SALMON GROUP	1507.5	-28	1782.5	810
SAINSBURY	1255	-7	1500	437
SCHROEDER	4507	19	1998.66	860
SCHROEDER NV	4507	19	1740	700
SCOT & NEWCASTLE	719.5	15.5	945	686
SCOT HYDRO-ELEC.	682	-5	724.5	486
SCOTTISH POWER	607	-2.75	675	485
SECUTRA	442	4	565	365.5
SEEDEN GROUP	225	0	225	125
SECT. APPLT. HDG.	602	-1	1099	353
SEMA GROUP	520	18	520	360.62
SEVEN TOWER	871.5	1	871.5	415
SEVERN TRENT	1070	20	1142	850
SHELF TRANSPORT & TR	349.5	14.5	663.5	316.25
SIB	222.75	4	383.75	180
SILVERGLEN ESTATES	1862	-14	182	262
SIMITH & NEPHEW	160	-2	187	132.5
SMITH & WOODROW	471.5	-1	589.26	387.13
SMITH & WOODROW	471.5	-1	589.26	387.13
SMITHS INDUS. BHM.	83	-2.5	997	624
SMITHS INDUS.	83	-2.5	997	624
SOMERFIELD	418	-0.5	481	209
SOUTHERN ELEC.	462.5	-3.5	719	485
SOUTHERN ELEC. & GAS	462.5	-3.5	719	485

STAGECRAFT HDG.	230	-11.75	292.5	155.3
STAKIS	100	-1	147	79.5
STO:CHARTERED	652	13	1039	375
SUN LIFE & PROVINCIA	515.5	7.5	641.5	410
TARMAC	112	1	131	73
TATE & LYLE	360	5	280	286
TELEVISION COMMS.	148.5	5	208.5	68.5
TESCO	155.5	1	202	157
THAMES WATER	1208	8	1208	842.48
THISTLE HOTELS	128	0	251.61	128
THOMSON TRAVEL GP	119	106.5	106.5	119
TI GROUP	315	0	319.5	317.5
TOMKINS	25	0	678.75	228
UNICATE	481.5	-1	738	429
UNILEVER (UK)	599	6.5	707	460
UNITED ASSURANCE	529	5	676.5	494
UNITED DISCOUNTS	52	2	289.3	194
UNITED UTILITIES	573	0	967	755
UTD NEWS & MEDIA	570	-3	503.5	499.87
VERIDIAN GROUP	716.5	1	714.5	504
VODAFONE GP	186	15.5	927	409
WHITBREAD	24	12	123.05	50
WILLIAMS	362	5.75	496.25	316
WOLSELEY	383	3	556	276
WOOLWICH	352	-2	399.35	311.25
WPP GROUP	318	-8.75	467	202
YORKSHIRE WATER	571	3.5	571	438.65
ZENOS	182	0	182	182

## FRANCE

ACOR	1200	-10	1772	901
AGF-ASR, GLDIE FRM.	328		3899	278,5
AIR FRANCE LIMITED D	97,1		1080,89	97,1
AIR LIQUIDE	96,8	13	1080,89	756,45
ALP	79		141	147
ALCATEL	130		205	109
ALSTOM	120		205	109
AXA	729	4	830	432,3
BANCAIRE (CIE)	852	28	1200	488,5
BNC	320	-10	510	279
BP	45	-13,9	573	263,1
BOUTYQUES	1115	5	1255	649
CANAL	1367	10	1459	998
CAP GEMINI	856	9	1100	436,45
CARREFOUR	4074	-41	4240	2802
CASINO GUTCHARD-P	1135	1	588	222
CASTORAMA DUBOIS	1135	0	1215	680
CCF	478	-12	575	299,9
CGP	278,1	-8,9	335	72
CHRISTIAN DIOR	478		839	406
CIC*	4	2	667,46	438,33
CFP ASSURANCES	162	4	190	149
COMPT. MODERNES	390	0	920	620
COMPT. MODERNES	3601	-9	2700	2545,44
DANONE	1607	22	1838	990
DASSAULT AVIATION	1886	-28	1920	1280
DASSAULT SYSTEMES	282	2	377	153,5
DELTA FRANCE	842	3	914	650
ELF-AQUATINE	6165	4	900	571
ERIDIAN	1780	0	1375	902
ESSILOR INTL.	2484	34	2680	1702
EURO DISNEY S.A.	7,65	-0,05	12,45	69
FINMA	529	2	720	349
FRANCE TELECOM	3961	-1	4060	206,5
HAVEL	557	25	900	399
HERMES INTL.	419	-7,5	519	303
L'OREAL	6420	-20	3668	2080
LA FARGE	525	0	637	353,12
LAGARODER GROUPE	220,3	0,2	291,9	45
LEGEND	1455	-45	1780	157,2
LEON LUTTON LIMITE	1028	-13	2600	1864
LVHM	1026	-14	1355	725
MICHELIN	222,7	-6	295,9	189,1
MOOREX	113	-12	194	75,4
NAVIGATION MIXTE DE	1202	0	1280	760
PARIBAS (EX-BO) PARIB	493	0	304,5	272
PERNOD-ROCHER	186	0	204,5	152,2
PERNOD-RICARD	36,5	9,1	467,5	319,8
PEUGEOT SA	880	-19	1410	649
PINALLI PRINTERMOS	1006	24	1072	596,4
POJAT	42		590	480
PROMODES	3645,7	-7	3910	2192
RENAULT	257,9	-4,1	393	164
REPSA	514	4	765,2	422
RHODIA	82	-0,5	183	65
RHONE-POULENC*	279	2	346,9	198
SANTO GOBAIN	737	-2	1186	654
SANOFI	927	-57	1049	577
SCHNEIDER	337,2	3,7	352	265,9
SCOR	399,5	1,5	435	279
SETTA	188	22,2	388	211,5
SOCIETE GENERALE	1131	39	1880	1073,45
SODERHO ALLIANCE	8996	34	1297	745
SOLVAY	82		139	71
SUEZ (CIE)	27	0,9	275,95	14,8
SUEZ LYONNAISE DES E	1099	-24	1133	634
SYNTHOSE	1186	-37	1250	724
TEF (TV-FSE)	0		1026	585
THOMSON-CSF	202	-0,1	257,8	145
TOTAL	586	-1	800	556
UAP-CIE	275	9	323	169
USINOR	60	-0,7	118,1	55,6
VALEO	453,9	-10,1	672	377,6
VIVENDI (EX-GENERALE	1432	17	1425	752
WIRENET (CIE)*	157		133	100

## GERMANY

ADIDAS-SALOMON	161.7	-1.3	325.5	160
ALLIANZ	556.5	-17	697	410.1
ALLIANZ LEBENS.	1135	-15	1774.29	29
ALPINE	17.4	-1.4	155.95	91
AMB AACHMEUNST. BETR.	25.34	-2.5	204	175
ASA COLONIA KONZERN	19.5	0	280	148
BANKGESellschaft BER	288.8	-11.15	188.58	25.75
BAYER	60.3	0	93.4	97.1
BAYER	66	0.9	96	58.3
BAYER-HYPOLUND-VBK.	135	2	184	108.5
BERGHOFF	120	2	126	108
BERLINER KRAFTLOCH	8.5	-0.5	99	45.15
BHF-BANK	65.5	0.4	86.7	45.5
BHW HOLDING	10.5	0.05	33.5	23.9
BMW	1057	-8	1785.0	50
COMMERZBANK	492	-2	750	401.1
CONTINENT	109	10	109	58
CONTINENTAL	42.3	0.3	62.45	32
DAMLER-BENZ	125.5	1.5	204.8	105.8
DEGUSSA	123.2	1.6	177	104
DEPFA-BANK	97.8	-0.9	162.2	81.6
DEUTSCHE BANK	87.5	0	126.2	81.6
DEUTSCHE HYPOFENSA	69.6	0	63	37.8
DEUTSCHE TELEKOM	49.25	0.45	55.45	45.5
DRESNER BANK	55.8	-0.6	113.6	56
ENERGIE BADEN WÜRT.	70	0	79.2	52.5
ENERGIEBEREICHUNG	272	-2	381	161.5
FERD-WERKE	840	0	520	780
FFB HOLDING	320	0	330	295
FINANZIERUNGSCARE	117.5	1.25	142.8	60
FRP GRUPP-HOESCH KAR	218	3	371	186
GEHE	104.5	-2	124.5	90
GEHLE DRUCKMASCHIN	109.5	-1.5	168	95.8
HELDENZEITUNG	129.5	4.5	179	100
HENKEL	116	3	182.9	95
HENKEL PREF.	128	-1	159.9	105.5
HEP	43.5	-0.6	63.4	42
HOCHTIEF	62	0	90.5	40
HOCHTIEF	68	-2.35	96.55	57.8
IGAR-GRUPPWERKE	417	0	550	270
KARLSTADT	775	-10	986	563
KONRAD RUCK GESELL. R	2540	0	2590	1615
LAEMMEYER	83	-0.5	100	60
LEIFHEIT	60.55	0.5	66.45	50.6
LINDE	915	0	1374	804
LUFTHANSA	34.99	-0.3	55.3	27.9
MANAG	408.5	-1.6	573	452
MANNESMANN	186.25	5.25	206	84.1
METALLGEGESellschaft	77.4	-0.1	41.8	25.1
METRO	110.8	-0.1	112.8	51.94
MORITZ-WM NM	46.8	-1.6	64.8	38.94
MÜNCHENLUGGRO.	737	-3	965.45	507.34
NORDWERKE STUTTGART	600	-10	500	445
NUSSBAUMSCHMIDT	606	16	769	497
PREUSSA	83.8	-0.2	110.5	77.55
RWE PREF.	57	-0.5	80.8	52.5
RWE AG	460	0	515	474
SAP	708	-12	1219	503
SAP PREF.	50	-1.5	1315	536.2
SCHÖGESS	2567	-37	226.9	160.25
SIEMENS	2	102	138.6	75
SPRINGER (AXEL R)	1200	0	1620	910
STUEZLECKEN	170	19	1519	671
THYSEN	705	5	788	475
THYSEN	200.5	-7.7	491	248
THYSEN INDUSTRIE	397.7	-8	488	257

VIEW 'B'	500	10	635	420
VIAG	973	-20	1374.5	892
VICTORIA VERS.	2050	0	2495	1610
VOLKSWAGEN	127.4	0.4	196.8	92.55
VOLKSWAGEN PREF.	79	-2.7	139	61.2
WCM BETEILIGUNG	76.5	2.5	80	29.9
WUERTT. VERS.BET.	2750	0	2920	1900


## SWITZERLAND

[illegible]

## JAPAN

ROOM	7440	100	8000	5410
ADVANTEST	7740	190	9560	4960
AIFUL	7320	10	10100	5080
ASBUN SEIKI	1320	-10	1430	1129
AIWA	1380	-90	5520	2790
AJINOMOTO	1090	13	1450	1030
ALL NIPPON AIRWAYS	417	4	762	390
ALPS ELECTRIC	2000	10	2045	1010
ASAHI BANK	475	15	740	323
ASAHI BREWERIES	1795	1	2100	1554
ASAHI CHEMICAL IND.	545	16	610	405
ASAHI GLASS	694	-10	850	880
BANK OF FUKUOKA	470	-2	540	400
BANK OF TOKYO-MITSUB.	1354	14	1940	811
BANK OF YOKOHAMA	278	-4	440	227
BANYU PHARMS.	2030	32	2065	1220
BENESSE	6110	0	6200	2780
BRIDGESTONE	2930	80	3340	2080
CANON	2675	90	3360	2325

---



المستثمر الدولي

حلول إسلامية مالية

٢٤٧٠-٧٠ (٩٦٥) ٥٤١

تليفون

## المستثمر الدولي

CANON SALES	1638	-17	1982	1320
CASIO COMPUTER	843	10	1330	740
DAIICHI JAPAN RAILWAY	907000	2000	602000	386000
CHIBA BANK	468	-2	564	392
CHUGU ELECTRIC	2285	-5	2360	1970
CHUKUBI BANK	1588	-2	1883	1570
DAI-ICHI ELECTRIC POWER	719	10	2225	1810
CITIZEN WATCH	2119	0	1191	640
CREDIT SAISON	2910	90	3350	2340
DAI NIPPON PRINTING	1803	8	2553	1629
DAI-ICHI KANGYO BK.	783	20	1100	800
DAIEI	318	5	785	595
DAIICHI PHARM.	1940	-14	2070	1230
DAIWA BANK	2047	1	406	146
DAIWA ELECTRIC INDUSTRY	1335	40	1455	624
DAIWA SECURITIES	432	-1	674	285
DDI	397000	13000	523000	387000
DEI	2315	0	2315	184
EAST JAPAN RAILWAY	703000	-8000	743000	539000
EBARA	1056	24	1550	824
EISAI	1830	-20	2210	1580
FAMILY MART	6790	-10	6090	6380
FUJIBANK	1090	-40	1150	3370
FUJI ELECTRIC	495	15	1110	259
FUJI HEAVY IND.	595	5	865	315
FUJI PHOTO FILM	9350	30	9500	3490
FUJI TELEVISION NETW	513000	5000	600000	426000
FUJISAWA PHARM.	1510	11	1520	1090
FUKUDA	1442	-22	1602	860
FURUKAWA ELECTRIC	342	2	647	339
FUTABA	4360	-40	5710	3500
GUNMA BANK	919	0	1050	840
HACHIOBI BANK	1005	-14	1170	1040
HANKYU	501	-4	619	460
HIROSE ELECTRIC	7560	0	8400	5720
HITACHI	233	31	1070	350
HITACHI CREDIT	220	20	2500	1900
HOKKAIDO ELECTRIC POW	1930	-20	2045	1800
HOKURIKU ELECTRIC POWER	1965	5	2057	1800
HONDA MOTOR	5000	0	5000	5000
HOYA	5240	240	5500	3350
INDUSTRIAL BKJAPAN	651	11	1160	440
INTEC	1199	10	1391	1050
ISHIKAWAJIIMA-HARIMA	214	1	390	189
ITO YOKADO	7400	40	7980	5830
ITOCHU	440	5	994	1680
JAPAN AIRLINES	313	3	313	3
JAPAN TELECOM	79800	-11000	149000	72600
JAPAN TOBACCO	1070000	-20000	1150000	810000
JOYO BANK	442	4	610	402
JSRC	450	-5	280	1450
KAIJIMA	322	-17	540	282
KANEKA	2460	-115	484	883
KANSAI ELECTRIC PWR.	2460	15	3500	2100
KANSAI HEAVY IND.	2340	20	2450	1630
KAWASAKI STEEL	274	-3	354	195
KAWASAKI STEEL	460	-2	596	435
KDD	4460	30	4700	4300
KEDO ELECTRIC RAILWAY	486	-2	570	450
KINDEN	13950	200	20300	10600
KYFEN	1645	26	1800	728
KINOKUNIPPON RAILWAY	615	0	728	550
KIRIN BEVERAGE	1281	0	1310	909
KOBE STEEL	82	-2	143	77
KOSAKI SECURITIES	1040	40	1615	830
KOKUYU	1720	-20	1650	1550
KONAMI	621	-16	785	699
KUBOTA	282	1	430	240
KURARAY	1282	12	1301	1040
NTCERA	5800	240	7360	4810
RYUKYU ELECTRIC POWER	210	0	2245	1230
MABUCHI CORP.	8850	110	7680	5700
MAKITA	1300	-19	1676	1010
MARUBENI	215	-2	378	160
MATSUMOTO	2500	-15	2200	1900
MATSUSHI KOTOBUKI CL	2740	0	3090	2190
MATSUSHITA COMLS. IN	5320	50	5550	7210
MATSUSHITA ELECT.IND.	2045	20	2535	1640
MATSUSHITA ELECT. WKS.	1145	-5	1310	810
MAZDA MOTOR	440	-4	523	244
MINEBEA	1370	31	1564	982
MITSUBISHI	748	0	1120	581
MITSUBISHI CHEMICAL	284	0	328	210
MITSUBISHI ELECTRIC	298	6	433	195
MITSUBISHI ESTATE	1165	19	1640	803

MITSUBISHI MATERIALS	215	3	320	170
MITSUBISHI T&E BKG	875	24	1600	480
MITSUI & COMPANY	706	11	847	521
MITSUI CHEMICALS	414	2	465	172
MITSUI FUDOSAN	956	29	1450	625
MITSUI MARINE & INSUR	608	8	776	515
MITSUI MNG'G & SMLT.	572	4	646	481
MURATA MANUFACTURING	4700	0	1190	380
MURATA ELECTRONICS	0	0	4560	1000
NAAGYA RAILROAD	410	-4	463	390
NAGAI ELEC.RY.	555	4	600	530
NEC	1041	4	1550	725
NEC INSULATORS	1315	9	1337	1000
NECK SPARK PLUGS	1155	7	1307	1100
NICHIGO FIRE&MARINS	597	-3	835	552
NICHIGI	10420	700	13999.93	700
NIDEC	13560	460	13560	3380
NIDEC SECURITIES	670	0	773	275
NIKON	1170	20	1510	920
NINTENDO	11400	0	14280	7950
NIPPON CREDIT BANK	175	3	186	108
NIPPON ELEC.GLASS	1481	1	1800	1185
NIPPON EXPRESS	611	-3	836	546
NIPPON MEAT PACKERS	1698	18	1908	1512
NIPPON OIL	413	2	516	327
NIPPON PAPER INDUS.	1230	18	1787	988
NIPPON STEEL	223	-1	269	148
NIPPON TEL.&TELECOM.	36800	300	44950	33750
NIPPON YUSEN KK	249	11	696	327
NISSAN	887	13	1000	570
NISSIN DOW PRDS.	251	35	2820	1950
NITTO DENKO	1800	0	2350	1375
NKK	88	-2	161	64
NOMURA SECURITIES	1187	10	1800	827
NNF.FIRE & MARINE IN	420	-2	600	376
NN.TEL.& TEL.	903000	-200	1277000	336000
NTT	464	0	645	455
NTT DATA	356000	3000	717999.94	430999
OBAYASHI	532	6	745	358
ODAKYU ELECTRIC RY.	407	4	611	373
OH KAWA	1640	25	704	704
OLYMPUS OPTICAL	1341	18	1589	821
OMRON	1485	59	2250	1074
ONO KIDZ. RM.	950	0	971	266
ONWARD KASHIYAMA	400	10	1959	1310
ORIENTAL LEND	5380	120	6700	4350
OSAKA	869	150	10600	7710
PIONEER ELECTRONICS	2150	15	2895	1738
PROMISE	5940	140	7855	4846
PRINCE ELECTRIC	105	16	169	97
ROHM	10010	290	16000	9010
SANKAI	320	7	578	1800
SANKYO ISTD	2755	5	3080	1800
SANJO ELECTRIC	185	-15	1540	632
SANYO ELECTRIC	340	11	423	296
SECOM	9000	50	9200	7520
SEIBU RAILWAY	1000	0	1000	400
SEIKISUI CHEMICAL	740	0	919	670
SEIKISUI HOUSE	1254	23	1234	762
SEIYU-ELEVEN JAPAN	960	20	1460	760
SEIYU-ELEVEN JAPAN	930	5	1250	930
SHARP	1905	-2	1127	787
SHIKOKU ELECTRIC POW	1665	-5	2090	1810
SHIMADZU	2990	-40	3128	285
SHIMZU	424	6	562	281
SHIN-ETSU CHEMICAL	2755	95	3140	1990
SHIONOGI	885	-2	930	540
SHISEIDO	1394	0	1500	1070
SHIZUKA BANK	1376	29	1590	1070
SHOHOCHI FUND & CO.	38200	-2200	46300	28560
SHOHOCHI FUND & CO.	38200	-2200	46300	28560
SOFTBANK	6450	110	7625	3210
SONY	9010	60	13390	7400
SONY MUSIC ENTMT.JA	5200	-500	6390	4010
SUMITOMO BANK	1570	10	219	480
SUMITOMO BANK	1378	18	1700	894
SUMITOMO CHEMICAL	441	1	460	237
SUMITOMO ELECTRIC IN	1327	5	1940	1890
SUMITOMO M&D & FIRE I	103	13	899	580
SUMITOMO METAL INDUS.	137	-1	239	109
SUMITOMO METAL MINN	414	1	614	364
SUMITOMO M&D & BAN	555	-5	727	460
SUZUKI MOTOR	1420	10	1439	1060
TAISHO PHARM.	3400	-20	3430	2460
TAKASHIMAYA	985	5	1150	646
TAKEDA CHEMICAL INDUS	6230	20	8450	5150
TAKEFUKU	8670	190	8800	5800
TDK	10150	70	12200	7000
TDK	10150	70	12200	7000
TERUMO	2675	50	2930	1700
TORAY RAILWAY	335	-1	475	323
TOHO	14700	100	16300	13000
TOHOKU ELECTRIC PWR.	1020	-10	2190	1800
TOKAI BANK	647	26	970	462
TOKIO MAR.&FIRE INS.	1378	20	1520	1130
TOKYO ELECTRIC POWER	2875	5	2970	2250
TOKYO ELECTRIC TRN	420	10	430	345
TOKYO GAS	288	1	312	281
TOKYO KOKI	420	4	578	271
TONGS	712	7	730	572
TOPPANPRINTING	1167	11	1760	1110
TORAY INDUS.	572	-2	731	505
TOSHIBA	676	12	713	437
TOSHIBA	676	12	713	437
TOSHIM CORPORATION	915	-3	1110	740
TOYO SEIKAI	2645	-20	2350	1480
TOYO TRUST & BANKING	305	7	592	246
TOYOTA AUTOMOTILE WKS	430	65	580	385
TOYOTA MOTOR	3380	85	3810	2645
UNIONICOR	5380	110	5620	4140
UNION	2200	20	2440	1640
VICTOR CO. OF JAPAN	807	-8	1350	766
WEST JAPAN RAILWAY	507000	-3000	565000	367000
YAMAGUCHI BANK	1160	9	1819	1040
YAMAGUCHI BANK	1160	9	1819	1040
YAMATO TRANSPORT	1549	14	1800	1238
YAMAZAKI BAKING	1449	43	1590	1070
YASUDA FIRE&MAR INS.	580	7	763	475

## HONG KONG

AMOY PROPERTIES	5.75	-0.05	6.9	3.13
BANK OF EAST ASIA	14.25	-0.4	19	7.25
CATHAY PACIFIC	7.95	-0.05	8.55	5
CHEUNG KONG HDG.	5.96	-0.5	59.25	28.85
CHEUNG KONG INTL.	2.15	-0.1	24.35	11.05
CHINA MERCHANTS HOLDINGS	5.1	-0.15	9.75	3.38
CHINA RES ENTREP.	11.9	-0.45	19.5	4.57
CHINA TELECOM	15	-0.05	16.25	8.9
CITIC PACIFIC	12.2	-0.4	14.3	9.35
CLP HOLDINGS LTD.	39.6	-0.7	44	29.85
HANG LUNG DEV.	8.75	-0.3	11.9	5.45
HONG KONG & SHANGHAI	68.85	-0.75	76.5	56.7
HENDERSON INTL.	4.8	-0.03	6.75	3.32
HENDERSON LD DEV.	40.9	-0.7	42.7	20.3
HK & CHINA GAS	10.35	0.15	13.64	7.5
HK TELECOM	10.35	-0.15	11.3	12.55
HONG KONG ELECTRIC	25.2	-0.35	30.5	20.6
HSBC HDG.	196.3	5	247	132
HUIYUAN WHAMP.	10.35	-0.1	10.6	29.75
JOHNSON ELECTRIC HDG	17.75	-0.2	18.45	9.65
NEW WORLD DEV.	19.35	-0.6	31.3	7.95
PALUBURG INTL. HOLDING	0.75	0.2	0.5	0.51
PACIFIC COMM.	17.9	-0.52	33.6	10.02
SHANGHAI LA. PROPS.	7.05	-0.1	7.15	3.27
SMARTONE TOWER	26.9	1.55	28	13.7
SINOPEC LTD. PROPS.	55.5	-0.8	62.5	21.4
SWIRE PACIFIC 'A'	35.5	-0.8	47	20
SWIRE PACIFIC 'B'	5.4	-0.1	8.35	3.25
TSM SHIN TSUI PROPS.	11.5	0	15	8.1
TVB BROADCAST	1.25	0.55	2.4	14.65
WHARE HDG.	11.95	-0.15	17.1	6.2
WHEELCO & CO.	6.98	-0.1	9.55	3.3

SINGAPORE

ASIA PACIFIC BREWS	3.62	0.02	5.45	2.8
CITY DEVELOPMENTS	7.65	0.09	9.0	2.6
CREATIVE TECHNOLOGY	2.31	0.02	41.5	14.1
DBS LAND	2.31	0.08	2.06	0.96
DEV BANK OF SING.	7.45	0.1	1.16	3.56
FRASER & NEAVE	5.15	-0.35	0.45	2.83
GOODWOOD PARK HOTEL	21	0	38	20
GREAT EASTERN LIFE	9.1	0	14.1	6.7
JUBANG SHIPYARD	7.1	0	15.5	5.3
KEPPEL CORPORATION	4.82	0.3	5.5	3.35
NATSEB ELECTRONICS	6.15	0.02	3.8	1.59
OVERSEAS CHINESE BKING	6.15	0.2	0.3	3.18
OVERSEAS UNION BANK	3.86	0.08	5.85	1.69
ROTHMANS INDUSTRIES	0.95	0.35	0.95	6.6
SINGAPORE AIRLINE 2D	6.8	0.1	9.4	8.84
SINGAPORE AIRLINE 3D	6.75	0.05	9.4	8.84
SINGAPORE LAND	3.84	-0.06	5.4	2.07
SINGAPORE PRESS HDG	17.4	0.1	20.20	11.46
SINGAPORE TECH INDCL	1.65	0	2.69	0.89
SINGAPORE TELECOM	2.6	-0.06	3.48	2.13
SINGAPORE TELECOM 1D	3.59	0.05	4.98	2.13
SINGAPORE TELECOM 10	2.6	-0.05	3.48	2.13
ST ENGINEERING	1.66	0.08	1.8	1.1
UNITED OVERSEAS BANK	6.2	0.4	8.7	2.99

## MALAYSIA

BERJAYA SPORTS TOTO	4.4	-0.1	11.4	2.22
COMMERCE ASSET-HDG.	2.8	-0.09	3.58	0.85
GENTING	8	-0.1	1.4	6.4
GOLDEN HOPE PLTN.	3.04	0.04	4.94	1.95
HICOM HOLDINGS	1.81	-0.1	2.38	0.59
KUALA LUMPUR KEPONG	2.21	0	9.95	3.28
KUMALANG GUTHRIE	5.17	1.65	3.26	1.65
MAGNUM CORPORATION	1.63	0.03	0.76	0.16
MALAKOFF	7.25	0.95	10.1	2.77
MALAYAN BANKING	5.85	-0.05	7.25	1.77
MALAYSIA INT'L SHIPP	6	0.05	6.65	3.54
NESTLE (MALAYSIA)	14.8	-0.2	2.14	12.1
PETRONAS GAS	7.7	-0.05	10.3	3.68
PROTON (PERUSAHAAN O	4.98	0	7.05	1.92

RENONG	1.23	-0.04	1.83	0.27
RESORTS WORLD	4.12	-0.04	9.55	2.85
RHB CAPITAL	2.24	-0.03	3.5	0.8
ROTHMANS OF PALL MAL	19.5	0.1	35	13.5
SIME DARBY	3.44	-0.02	5.55	1.6
TELEKOM MALAYSIA	7.6	0.1	13.1	4.34
TENAGA NASIONAL	5.25	0.1	9.85	2.08
UNITED ENGINEERS OMA	3	0	5	0.73
YTL CORP.	4.34	-0.06	7	2.1
YTL POWER	3.02	-0.02	3.6	1.45

## AUSTRALIA

AMCOR	6.88	0.07	7.58	5.72
AMP	20.33	0.15	23	18.84
AMP & N.B. BANKING INC.	10.56	0.24	11.88	8.45
BRAMBLES INDS.	39.29	0.25	39.79	28.4
BROWN HILL CITY.	12.1	-0.1	16	11.7
CKE BAKERY INC.	22.16	0.18	22.76	16.7
COCOA CO. OF ATL.	5.18	0.09	5.39	3.9
COCOA-COLA BEVERAGES	3.07	-0.1	5	5.05
COLES MYER	8.4	-0.08	8.5	5.97
COLONIAL LIMITED	5.82	0.1	5.83	4.22
CSR	3.62	0.1	3.68	3.2
FOSTERS BREWING GP	4.39	0.07	4.39	2.58
LEND LEASE CORP.	20.28	0.6	20.8	14.32
NAT.AUS.BANK	24.25	0.17	24.25	19.05
NAT.MUT.HOLDINGS (NZ)	31.2	0.01	42.5	2.97
NEPCOR	9.67	0.06	13.21	7.99
NEWS CORP. PREF. RD.	10.82	0.22	11.81	7.1
RO TINTO	19.25	-0.9	19.26	16.29
ST GEORGE BANK	10.26	0	10.33	8.27
TELSTAR CORPORATION	12.58	0.11	7.75	2.71
WESTRUST TRUST	3.55	0.01	3.67	2.89
WESTPAC BANK	10.49	0.27	11.38	8.54
WMC	4.96	0.05	4.96	4.28
WOODSIDE PTL.	1.86	0.01	11.2	7.3
WOOLWORTHS	5.61	-0.03	6.1	4.69

## NEW YORK

SCOM	44.25	1.25	44.25	23.69
ABBOTT LABS.	49.75	0	49.75	25.25
AG ASSOCIATES	4.38	-0.13	5.91	1.61
AG COMMUNICATIONS	72.94	0.56	64.88	37.94
ALBERICI SONS	59.75	0.25	59.18	44.83
ALLIED SIGNAL	44.63	0.81	47.13	39
ALLSTATE CORP.	41.31	0.63	51.1	38.75
ALUTH	40.25	0.06	54.31	37.31
ALUMINUM CO. OF AM.	74.25	2.19	80.31	99.31
AMER. EXPRESS	100.19	1.56	117.88	69.51
AMER. GULF CO.	79.25	0.69	94.38	50.94
AMER. HOME PRDS.	92.25	-0.25	58.31	36.03
AMER. INT'L GP.	59.25	0	101.96	56.86
AMERICA ONLINE DEL.	58.25	0.69	72.39	28.94
AMER. HCS	58.25	0.69	58.25	37.94
AMGEN	80.21	1.56	83.38	41.3
AMOCO	55.81	0.56	61	39.56
AMERICAN-BUSCH	44.25	0	63.63	41.75
APPLIED MATS.	44.25	0.06	44.25	22.38
APPLIED SPECIAL CAP	77.81	0.83	86.13	48
AT&T CORP.	72.94	0.56	72.94	50.13
AT&T INT'L RICHIED	66.63	-0.38	82.25	58
AUTOMATIC DATA PR.	78.06	0.63	82.63	54.94
BANK OF NEW YORK	36.25	0.13	36.28	24.9
BANK OF AMERICA	55.25	0.13	55.25	30.94
BANKAMERICA NEW	63.44	-0.19	87.94	48.04
BAKTER INT'L.	62.81	-0.69	66	46.06
BELL ATLANTIC	57.25	0.44	66.63	41.12
BELL-SOUTH CORP.	57.25	1.25	90.06	54.81
BERKSHIRE HATHAWAY	66.660	-0.20	80.900	45.60
BEST PEOERS	55	-0.63	62.83	44.44
BETHCO INC.	34.75	0.13	34.75	20.94
BRISTOL MYERS SQUIBB	127	0.81	128.38	88.88
BURLINGTON NTRINSLAN	37.63	-0.38	35.51	27.38
CAMPBELL SOUT.	53.69	0.56	60.11	47.73
CARDINAL HEALTH	61.64	0.06	61.64	30.94
CARNIVAL	37.13	0.44	42.06	21.21
CATERPILLAR	49.19	0.44	60.09	40.25
CELESTIS	55.25	0.06	66.63	20.5
CENDANT	19.25	0.13	41.38	7.5
CHASE MANHATTAN	65	0.88	77	40.25
CHEVRON	82.19	0.19	85.94	9.94
CITICORP	70.93	0.31	82.19	52.81
CISCO SYSTEMS	80.19	1.94	80.19	34.03
CITICORP	49.06	-0.5	73	31.75
CITICORP	49.06	-0.5	73	31.75
COCA COLA ENT.	39.25	0.19	47.84	56.19
COLGATE-PALMOL.	85.06	-0.19	95.94	65.56
COLT TELECOM GPSPN.	54.25	1.25	59.65	10.22
COMCAST	52.63	-1.75	54.38	29.25
COMCAST SPECIAL "A"	52.63	-1.75	54.38	29.25
COMPAQ COMPUTERS	41.69	3	41.69	23.25
COMPUTER ASSOC'S INTL.	32.38	0.19	61.17	32.38
CONQUEST	32.38	0.19	38.19	23.25
COSTCO COMPANIES	62.25	1.75	65	40.25
CSC COMMUNICATIONS	53.75	-0.25	61	35.38
CYS	53.75	-0.25	53.13	29.94
DAYTON-HUDSON	47.94	-0.44	52.63	30.75
DELL COMPUTER	66.63	0.63	71.94	19.37
DOW CHEMICALS	31.13	0.25	52.63	17.25
DOW GLICEROL	94.81	2.75	101.5	75.5
DU PONT E DE NEMOU	55.75	0.63	82.75	51.25
DURE DRUGS	60.13	-0.63	70.69	33.38
EASTMAN KODAK	54.25	0.63	71.94	54.19
ELECTRONIC DATA SYST	82.75	-3.75	80.25	31.63
EMC CORP. MASS.	82.75	-3.75	82.25	23.63
EMERSON ELECTRIC	61.63	-0.63	68.13	54.75
ENRON CORP.	54.06	-0.69	63.38	30.94
EXXON	73	1.5	76.56	58.31
FANNIE MAE	71.91	0.13	73.38	53.88
FIRST UNION BANCORP.	69.25	0.63	73.38	53.88
FIRST UNION	69.25	0.63	73.38	53.88
FLEET FINL. GP.	40.94	-1.19	45	21.69
FORD MOTOR	56.5	0.13	60.75	29.94
FORD MOTOR	56.5	0.13	60.75	29.94

GAP	53.81	3.25	53.81	22.29
GEN. ELECT.	90.81	0.69	96.69	70.70
GEN. RE	228.75	-3.25	229.00	195.25
GENCO MOTORS	69.25	0.25	69.50	50.25
GILLETTE	43.25	-0.38	42.86	36.25
GTE	65	0.19	65.63	47.81
HAUBERT CORP.	90.5	-1.5	92	57.28
HEWLETT	31.63	1.94	33.57	26.13
HENZ JU	56.88	-0.81	61.25	48.56
HEWLETT-PACKARD	64.63	1	61.83	49.56
HOME DEPOT	52.69	-1.81	52.69	47.12
HOPE	36.38	-3.25	42.25	26.13
ILLINOIS TOOL WORKS	61	-0.81	71.89	23.18
INTL	118.94	2.63	118.94	65.94
INTL-BUS MACH.	167.19	2.94	170	96.96
INTL-PAPER	91.19	0.19	95.19	79
JOHNSON & JOHNSON	81.63	-0.13	90	59.56
KELLOGG	35.33	0.31	50.31	29.64
KEYSICO	32.25	-0.06	45.13	24.94
KIMBERLY-CLARK	54	0.13	57.34	37.34
KROGER	56.19	0.06	57.81	33.06
LUCKY	86	0.81	90.88	58.25
LUCENT BELL MARTIN CORP.	117	-1.5	117	67.56
LOWE'S COS.	46.94	0.21	46.94	22
LUCENT TECHNOLOGIES	90.5	1.25	102.25	64.25
MARSH & MCLENNAN	59.4	4.25	64	44.5
MAY DAY STORES	59.44	0.44	70.63	25.99
MBNA CORP.	23.44	0.19	23.33	13.75
MCDONALDS	40	0	74.13	45
MCT WORLD.COM	69.68	1.88	63.69	28.81
MEDIA-TECH INC.	40.13	1	46.25	25.99
METRONIC	63.39	-1	71.38	45.63
MILLER LYNCH	68.38	-0.13	78	47.75
MORRIS	157.69	0.06	158.00	125
MERRILL BANK	70.13	0.75	102.94	39.99
MOSTON D. WINTER & CO	69.13	0.38	96.88	39.44
MICROSOFT	135.56	0.19	133.56	98.47
MORGAN MORTGAGE INVEST.	109.81	0.25	114.75	68.00
MORGAL (US)	87.38	1.38	87.38	62.94
MONSIEUR P	43.25	0.25	62.63	34
MONTROUSE	108.81	0.88	148.69	69.44
MOTOROLA	60.06	-0.06	60.06	35.56
NAT CITY	69.69	0.19	77.5	57.5
ORACLE CORP.	36.63	0.06	36.94	18.06
PENNEY CO.	73.44	0.44	73.44	38.44
PEPSICO	39.44	0	44.69	27.88
PEPPER	114.38	1.94	118.69	70.75
PHARMACIA UPOH	54.84	0.13	55.5	34.75
PHILIP MORRIS	50.81	0.81	53.75	34.75
PITNEY-BOWES	62.13	-1.13	60.13	45
PNC BANK	57.75	0.69	64.88	40.25
PROCTER & GAMBLE	59.38	-1.63	94	56.88
PUBLIC SERVICE ENT.	40.81	0.81	46.25	36.25
QUEST COMM. INC.	23.44	1.44	46	25
RAYTHEON CO.	53.25	-0.06	60.06	41.31
SARFEN	33.88	0.2	33.88	28
SATRA LITE CORP.	33.88	-1.13	46.38	45.38
SBC COMMUNICATIONS	50.38	0.25	50.38	34.94
SCHERING-PLOUGH	44.69	-0.06	56.69	28.9
SCHLUMBERGER	54.69	2.81	65.26	36.26
SCHWAB (CHARLES)	56.19	0.19	63.75	29.63
SEARS ROEBUCK	42.25	-0.56	63.75	39.13
SOUTHERN	29.63	-0.13	31.28	23.06
SPRINT	75.75	0.75	79.5	47
SPRINT NEXUS	77.81	0.81	79.5	47
SUNAMERICA	79.5	0.06	82.88	57.62
SUNTECH CORP.	74.81	0.06	87.44	54.44
SUNTECH COMMUNICATIONS	44.06	1.5	44.06	26.25
TEACOR	44.06	0.31	44.06	26.25
TEXAS INSTRS.	85.69	0.31	85.69	40.88
TEXAS UTILITIES	47.5	-0.13	47.75	38.38
TIME WARNER	108	1.94	108	78
UNITED TECHNOLOGIES	68.69	1.31	68.69	39.84
UNITED TECHNOLOGIES	105	0	117.6	68.5
US BANCORP DEL.	36.19	-0.5	47.31	31
US WEST NEW	63.19	-0.75	63.94	43.94
VACUUM	63.25	0.56	70	47
VACUUM	89.25	-0.25	89.25	71.31
WACHOVIA CORP.	74.81	0.44	76.56	59.71
WAL-MART STORES	56.31	1.94	56.31	38.25
WALGREEN	74.8	-2.56	83.13	49.84
WARNER BROS. ENTERT.	26	0.06	26	28.5
WASHINGTON MUTUAL	45.63	1.38	57.75	37.75
WASTE MAN	3.81	-0.06	8	2.99
WELLS TECHNOLOGIES IN	36.38	-0.25	43.44	36.75
WELLS FARGO	40.81	0.81	40.81	26.25
XEVO	40.81	0.81	40.81	26.25

☐ أسعار الأسهم مقدمة من شركة ديتاستريم إنترناشيونال (Datastream International) بموجب اتفاق خاص. ☐ الصفحة من إعداد وتصميم «الحياة».

☐ استعار الاسف

٦٥٠  
مكتف شرق للاسهم - دبر





مزارعين من العراق وسورية ولبنان وفلسطين والأردن في «إيكاردا» في حلب/ سورية (إيكاردا)

## رهان القرن الـ ٢١ على اكتشاف أسرار الأغذية الزراعية

٦٠ ألف وحدة جينية إضافة إلى أكثر من ٣٠ ألف نوع من المحاصيل الزراعية والأعشاب الطبية والبروتينية. ويحفظ البنك كميات كبيرة من الأنواع البرية والأصناف المهددة التي استندت منها. وتوفر نسخ من هذه العينات متاحة مجاناً للباحثين في كافة أنحاء العالم للاستفادة منها في تطوير جينات جديدة. وقد وضع الفريق مجموعة تحت رعاية منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة لتشكل الأساس لشبكة دولية من المجموعات الجينية في العالم.

### «إيكاردا»

وتزود أصناف الفج المرتفعة الغلة التي طورها المراكز التابعة للفريق في أكثر من ٥٠ مليون هكتار من المساحة الكلية المخصصة للحبوب في البلدان النامية والتي تبلغ ٦٩ مليون هكتار. وتزود أصناف الرز الجيدة في طورها الفريق في ما بين ٨٠ و ١٠٠ في المئة من المساحات المخصصة للرز في البلدان الرئيسية المنتجة لهذا الصنف من الحبوب في آسيا وأمريكا اللاتينية.

وتحقق تقدم كبير في تطوير أصناف مقاومة للأمراض ومترفعة الغلة من أنواع الذرة والبطاطس والقمح والحبوب والفاصوليا.

ومن أكبر الأنشطة مراكز الفريق في المركز الوطني للبحوث الزراعية في المناطق الجافة، المشهور باسم «إيكاردا» ومقره في حلب في سورية. ويحصل سجل المركز الذي يديره المصري الدكتور عادل البتاي في تحسين بذور القمح والحبوب والشعير والمكسب والفول وغيرها من محاصيل المناطق الجافة. ويقوم المركز على مدار السنة بدورات تدريبية للخبراء الزراعيين في المنطقة العربية وصدر مجموعة نشرات تقنية وعلمية باللغتين العربية والإنكليزية.

ويصنف الفريق الاستشاري بواحدة من أكبر بنوك الموارد الجينية النباتية في العالم ويضم ما يزيد على ٨٢ سنة يبلغ ٤٠ سنة هذا العام

## منظم دقات القلب الجديد أمين وذكي

نيويورك - «الحياة»

من السلك الذي يربطها. وكانت العدوى تنتقل إلى المريض عبر أسلاك المحطة. وجده واستجلبت الآلة في ما بعد بوحدة أصغر تعمل بالبطاريات وتحتاج إلى شحن كل بضع ساعات. ومن بين ٢٦ أداة استبدلتها لارسن كانت أطولها عمراً تلك التي استخدمتها ست سنوات ما بين عام ١٩٨٢ و ١٩٨٩. ويطلق على أداة تنظيم دقات القلب التي يحملها الآن اسم Pacemaker. وزرعت له عام ١٩٩٦ في السويد. وقد تبديل الأدوات كلية خلال هذه الفترة ولم تعد تتعرض للعدوى أو تتسرب بواحدة أو تتسبب في تسرب العدوى. لكن بعض حالات العدوى لا تزال تحدث بنسبة واحدة من بين ٢٠٠ مريض. وذلك غالباً بسبب العدوى خلال وضع الأداة. كما تحدث حالة وفاة واحدة من بين مريض. وتبلغ نسبة استبدال الأداة نحو ١٠ في المئة. وذلك إما بسبب العدوى أو فشل الأداة. وتسبب إزالة الأداة بعض المشاكل عادة لأنها تلتصق في جرح في تسبب العدوى ويمكن أن تخرج القلب خلال زرعها. ولا تؤثر الأجهزة المزمنة كحرفن المايكرويف أو البطارية الكهربائية على منظم دقات القلب، لكن الهاتف الخليوي قد يقلل من كفاءة عمل الأداة، وفق تقرير «جمعية القلب الأميركية».

### ويواصل القلب النض...

٤٠ سنة مرت على زرع أول منظم لدقات القلب في صدر إن لارسن الذي يحتفل قريباً ببلوغه الـ ٨٢. خلال هذه السنوات حدثت تغيرات كبيرة في حجم أدوات تنظيم دقات القلب وقدراتها.

### التصميم الأصلي

أول منظم زرع عام ١٩٥٨ كان وزنه كيلوغراماً واحداً تقريباً. ويعمل بواسطة بطارية نيكل كاديوم تدوم فترة سنة واحدة.

### تطويرات

بطارية جديدة لتسهيل منظم دقات القلب تحضر سنوات عدة.

### فيستراتراكس

شهدت أعمار الشابات أدوات جديدة تنظم دقات القلب في كلا جوفَي القلب.

### مايكروني

الأدوات الحالية أصغر وتحتوي على معجل صغير وتواصل العمل بين ٥ و ٢٠ سنة ويقل وزنها عن ٤٠ غراماً.

التي تتجسها ١٧ في المئة فقط من مجموع الأراضي الزراعية في العالم. ويتوقع أن يزداد عدد سكان العالم ٣ ملايين نسمة إضافية في القرن المقبل. كيف يمكن إطعام هذا العدد من الناس في عالم يجوع فيه حالياً ٨٤٠ مليون إنسان؟

التحديات المعقدة تقول إن إطعام سكان العالم الجدد يستدعي زيادة الإنتاج الزراعي بنسبة ٤٠ في المئة وزيادة مماثلة في مياه الري. لكن أكثر التوقعات تفاؤلاً ترى إمكانية تقليل الهدر في المياه الزراعية بنسبة ٧٠ في المئة عن الوضع الحالي. يعني هذا أن العالم سيحتاج إلى زيادة كميات المياه المستخدمة في الزراعة بنسبة ١٧ في المئة. ولا يمكن ذلك في تقدير سراج الدين الذي يبنه إلى أن عدد سكان المدن سيتضاعف مرات عدة وتتضاعف حاجات الصناعة للمياه.

الزراعة كما يقول سراج الدين هي الموضوع الوحيد من مواضيع التنمية التي لا يمكن تجاهلها. وشجعة المياه وليس مساحة الأراضي الصالحة للزراعة هو الذي سيحدد مستقبل الزراعة وتوفير الطعام لسكان العالم في القرن المقبل. ومع حلول عام ٢٠٢٥ يتوقع أن يعاني أكثر من بلون إنسان، بضمهم سكان المنطقة العربية من «الشح المطلق» في المياه. والشح المطلق تعني أنهم لن يحصلوا على قدر الكافي من المياه للحفاظ على مستويات معدلات الإنتاج الزراعي بالنسبة للعدد من السكان عام ١٩٩٠.

ونكر سراج الدين أن المياه لم تشهد لحد الآن أي فتح تكنولوجي يجبر وضعها الحالي. ما تزال تقنيات تحلية المياه مكلفة مالياً وتستهلك كميات كبيرة من الطاقة. هنا تكمن أهمية الأطلس العالمي الذي يقدم تقنيات عملية لتحليل أوضاع المياه وإدارتها وتنسيق سياساتها على الصعيد المحلي والعالمي. ويقدم الأطلس في الوقت نفسه قناة لاتصالات لمتابعة والقوية بين مراكز البحوث الدولية والمحلية. الحلول التي يتم التوصل إليها على الصعيد المحلي والتقنيات المتكررة تصبح تحت تصرف الجميع فوراً وبصورة مباشرة.

والأطلس جزء من رؤية عالمية يطورها سراج الدين في «الجنة العالمية للمياه» في القرن ٢١. تحسب هذه الرؤية كميات المياه واستدامتها ليس على الصعيد المحلي فقط بل على الصعيد العالمي أيضاً. وتفتح آفاقاً لاستثمار المياه المشتركة بين دول تشكل فائضاً كبيراً منه ودول تعاني من الشح. وطورت اللجنة حسابات اقتصادية جديدة تدخل معدلات استهلاك المياه في تقدير معدلات الإنتاج الزراعي. وستقدم نتائج عمل اللجنة في المؤتمر العالمي الثاني للمياه الذي سيعقد في هالي في هولند بداية عام ٢٠٠٠.

● موقع الأطلس على الشبكة:  
<http://www.iwmi.org>

## الأطلس العالمي للمياه والمناخ دليل المستثمرين إلى الأراضي الزراعية

# أسرار الأمن المائي للدول معروضة على الانترنت

الاستثمارات الزراعية في الغوطة.



اسماعيل سراج الدين

جميع هذه المعلومات عن الغوطة أو أي موقع عربي آخر سيضمها الأطلس عند اكتماله في غضون السنوات الثلاث القادمة. فالأطلس ما يزال في مرحلة التطوير، والتكرير حالياً على مناطق جنوب آسيا وأفريقيا. والعرض الذي قدمه الدكتور اسماعيل سراج الدين لـ «الحياة» في مكتب البنك الدولي في لندن خلاص بدوره سري لانكا. يظهر الاختلاف الكبير الذي يقدّمه الأطلس في كمية المعلومات المستقاة من ٢٤٠ محطة إرساء. بينما تعتمد سري لانكا حالياً على ١٣ محطة فقط وهذه المعلومات متاحة دون الحاجة إلى زيارة المواقع المحلية. ويحسب البرنامج الكومبيوتر للأطلس كميات مياه الري المطلوبة في موقع معين ويحدد معدلات سقوط الأمطار وجدول نمو المحاصيل ونوع التربة والمواصفات الطوبوغرافية ودرجات الحرارة والرطوبة اللازمة لزراعة محصول معين.

ويقدم الأطلس بتحديث معلوماته شهرياً على ضوء المعطيات التي تجمعها أقمار الرصد الجوي. وتبلغ دقته إلى حد تحمين مواقع الحميات الطبيعية غير المسموح باستثمارها. فادعم الذي يقدمه الأطلس لا يقتصر على الزراعة بل يشمل حماية البيئة والثروات المائية.

والماء هو أهم الأهمية للدكتور سراج الدين الذي يراس حالياً «الجنة العالمية للمياه» في القرن ٢١. ويعتبر العالم العربي، وهو من أخص السباسب المصري المعروف فؤاد سراج الدين أول من أطلق فكرة أن حروب المستقبل ستكون حول الماء. فالزراعة تستهلك حالياً أكثر من ٨٠ في المئة من كميات المياه المستعملة سنوياً في العالم. هذه المياه تنهب لإنتاج صا من ٣٠ و ٤٠ في المئة من المحاصيل الزراعية الغذائية العالية

الشبكة العالمية. ويجلب ملف الأراضي السورية، ويفتح الصفحات الخاصة بمناطق ومنطقة الغوطة التي يرغب في الحصول على معلومات عنها. الشيفرة اللونية للخريطة تعرض درجات الحرارة ومعدلات الأمطار في الغوطة على فترات مختلفة: فترة شهر واحد أو ثلاثة شهور أو سنة.

إضافة إلى ذلك يتضمن ملف سوريا في الأطلس معلومات عن معدلات جريان الماء في الأنهار المحلية وعدد محطات الأرصاد المحلية في الغوطة ونسبة المساحات المزروعة ونوع المحاصيل. ويمكن أن يجيب الأطلس على أسئلة عدة، مثل: ما هي أفضل أنواع الشتلات للزراعة في الغوطة، وما عدد المحطات الزراعية والمضخات، وربما عدد رؤوس الأتغام والمناشيد. صير من هذه المعلومات مستقاة من كثير من الأقمار الاصطناعية التابعة لمنظمات البيئة العالمية وأخرى من محطات الأرصاد المحلية في الغوطة وإحصاءات الحكومة السورية. ولن يستطيع المستثمر أن يتخذ قراراً نهائياً دون الاطلاع على التعليمات المشددة لوزارة البيئة السورية بصدد

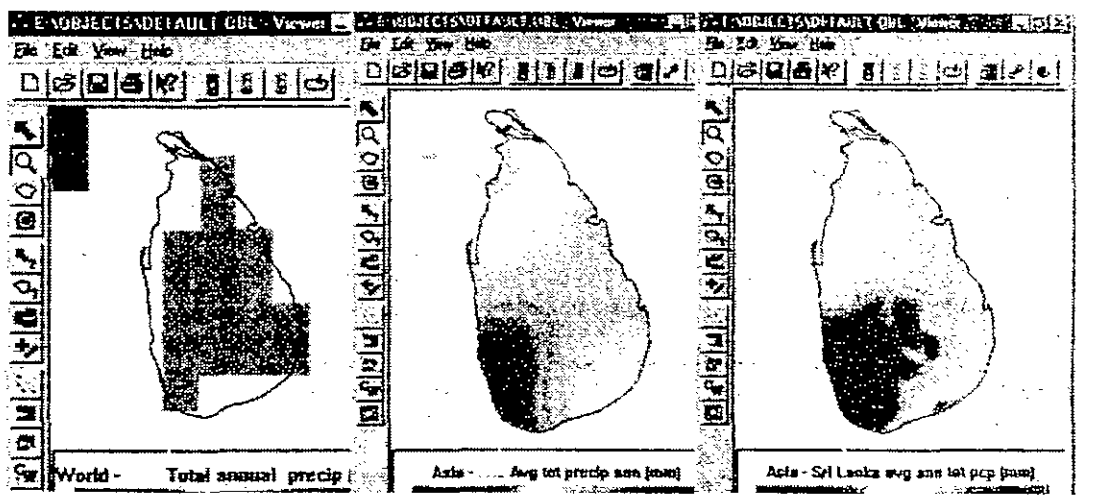
□ لندن - محمد عارف

في البداية رفضت النوازل التركية المسؤولة عن المياه تقديم معلومات عن الوضع المائي في حوض الأناسول. لكن الموقف تغير عند الاطلاع على الأطلس العالمي للمياه والمناخ. المعلومات التي يتضمنها الأطلس غير متوفرة لدى الأتراك أنفسهم، وهم يحتاجونها ويريدون الحصول عليها. نكر ذلك لـ «الحياة» عالم بريطاني ساهم في تطوير الأطلس العالمي للمياه والمناخ الذي يشرف عليه البنك الدولي. الأطلس معروض للجمع مجاناً على الشبكة العالمية التي تربط أجهزة الكومبيوتر حول العالم. وعندما يتكامل بناء الأطلس سيقدّم خرائط تفصيلية لأوضاع الماء والمناخ والبيئة في كل دولة ومنطقة.

والسؤال هو: هل يبيع الأطلس الموجود على الإنترنت أسرار الأمن المائي للدول؟ الدكتور اسماعيل سراج الدين، نائب رئيس البنك الدولي لـ «الحياة» أن معظم المعلومات التي يستخرجها الأطلس موجودة في أدة الإنترنت والأطلس يجعلها في أدة واحدة كومبيوترية موضوعية على الشبكة العالمية. أو محفوظة في قرص صلب CD-ROM. يهين الأطلس للحكومات والشركات والمزارعين معلومات عن وضع الأنهار والأمطار والظروف الجوية والمناخية والبيئية والسكان والاقتصاد.

غوطة دمشق منطقة الغوطة في ضواحي دمشق تعتبر من أجمل المناطق الخضراء في سورية. كيف يمكن أن يخمد الأطلس العالي مستثمرين عرباً يفترون بإنشاء مشروع لزراعة الحمضيات في غوطة دمشق؟

يفتح المستثمر العربي جهاز الكومبيوتر على موقع الأطلس في



٣٠ كم كومبيوتر لسري لانكا يظهر فيها كيف تزداد نة المعلومات، ما بين الصورة إلى اليسار: التي تعتمد على معلومات من ١٣ محطة إرساء جوية وتغطي الانبعاث بكثرة سقوط الأمطار في جنوب شرق سري لانكا وعدم حاجتها إلى الري. والصورة في الوسط وإلى اليمين التي تعتمد على معلومات من ٢٤٠ محطة إرساء وتكشف عن جفاف كبير والحاجة إلى الري. (المصدر: الأطلس العالمي للمياه والمناخ)

### جديد التكنولوجيا

بناء الشركة المنتجة إيصال المخدر بشكل أمين وفعل وتحتوي على ابرة مزودة بجودة لتخدير الحبل الشوكي وقسطرة للجلد تحتوي على ثمانية قلوب.

تحت الشركة الأميركية المنتجة Alexan- من Medical

والإتصال بمقرها في كورال سبرينغ، ولاية فلوريدا على رقم الفاكس: ٧٥٥ ٢٠٧٦ (٩٥٤) أو على موقع الشركة في الشبكة العالمية: [WWW:http://www.upcyber.com/needle](http://www.upcyber.com/needle)

### صدرية لحماية منظم دقات القلب

صدرية لحماية منظم دقات القلب من الأشعة الكهرومغناطيسية التي تنبعث من الهاتف النقال والأجهزة الإلكترونية المسالة. تمنح صدرية MG Vest الحماية التي تمنح هذه الأشعة في عمل منظم دقات القلب المزروع في صدور المرضى. والصدرية منسوجة من الألياف موصلة كهربائياً تحتوي على القشرة، وتحتوي على الأشعة الكهرومغناطيسية التي تنبعث عن هذه الأجهزة. الصدرية الجديدة خفيفة لا يزيد وزنها على ٥٠ غراماً ولا تشكل ثقلاً على الجسم. وفق أبعاد الشركة المنتجة التي تقول أنها مصممة للارتداء بشكل مريح وأمين وتختلف في ذلك عن الأنواع الموجودة حالياً والتي لا تلائم تصميمها الجسم والصدرية الجديدة مصانة للجراحات وتمنع تراكم الفطريات والأثرية. المعلومات الاتصال بالشركة اليابانية المنتجة: Feesia Co., Ltd. في مدينة أوساكا على رقم الفاكس: ٥٣٢٢٦ ٢٧٥ (٨١)

### عجلات نافذة

عجلات نافذة يمكن وضعها تحت أي سطح لتقلل الصدمات الشبيهة بالتيك. عجلات Stick-On-Wheels ذاتيا بأي معدات بشكل مرن وثابت يمكن أن يتحمل وزن يصل إلى حد ١١٢ كلغم. سعر العجلة الواحدة أقل من ثمانية دولارات. وتحت الشركة الأميركية المنتجة: American Trad- First American Co ing Co

موزعين في كل أنحاء العالم. الاتصال بمقرها في تروان، ولاية كاليفورنيا على رقم الفاكس: ٩٥١ ٩٥٤ (٨١٨)

### معدات مائية

معدات مختلفة لتجهيزات مياه الشرب أو للسيطرة على الفيضانات أو الري أو حفر آبار الماء أو مكافحة الجفاف. وتصلع معدات Water Moving Equipment للاستخدام في المدن ومن قبل المزارعين وتتضمن مضخات نقالة لاستخدامات الطوارئ وهي سهلة الاستخدام وأسعارها مناسبة وفق إمداد الشركة الأميركية MWI التي تبثت عن مشترين، والاتصال بمقرها في بيرفيلد بيتش، ولاية فلوريدا على رقم الفاكس: ١٥٨٢ ٤٢٦ (٩٥٤)

### كاشفة المعادن

أداة يدوية للكشف عن مختلف الأشياء المعدنية تحت الأرض. وتحتقر أداة Metal Scanner للابحاث الأثرية غير المعدنية وتستكشف إلى عمق ١٥ سم مختلف الأشياء، والمعادن والأسلاك والكابلات والعلب المبرورة. وتميز الأداة المعادن المختلفة على أساس خصائصها المغناطيسية. وتذكر الشركة المنتجة أن الأداة تقتصر في الوقت والجهد والتفتت عن طريق التحليل الفيزيائي للمعادن تحت الأرض من دون الحاجة إلى القيام بالحفر. وتحتقر الأداة على عارضة بطورية ومقبض يتيح الارتداد بها واستخدامها بدينامية. والأداة ضرورية لعمل مقاولي الإنشاءات والعاملين في مد الأنابيب والكهربائيين والملاحات المزارية. الاتصال بالشركة الأميركية المنتجة: Zircon Corporation في مقرها في كيبيل، ولاية كاليفورنيا على رقم الفاكس: ٩٢٣ ٨٦٦ (٤٠٨) أو على موقع الشركة في الشبكة العالمية: [WWW:http://www.zircon.com](http://www.zircon.com)

### الحارس الخفي

معدات أمنية لمكافحة السرقة. تستخدم معدات SEAL GUARD أجهزة تصليح إلكترونية وغلب الغارز الخفي الذي يخترق اللصوص المهاجمين. وتبيع الشركة المنتجة أن أهدا لا يستطيع التسلل إلى المواقع التي يحرسها الحارس الخفي. والغارز المستخدم غير سمي ولا يضر البيئة ومجرب فترة ٤ سنوات. يصلح الحارس الخفي للاستخدام في المواقع الحكومية والمخازن ومولات الجوهرة وفي المنازل. تبث الشركة المنتجة Global Aerotech

### الماء النقي

أوعية لتقية مياه الشرب بسهولة. تراو طاقة إنتاج Pure Water ٢٠٠٠ لتر يومياً وهي تعمل بالبيكسار والمزلة للاستخدامات المنزلية. وفي المكاتب والشركات الأميركية المنتجة: WATERWISE من موزعين، والاتصال بمقرها في ليزبيرغ، ولاية فلوريدا على رقم الفاكس: ٨١٢٣ ٧٨٧ (٣٥٢) أو على موقع الشركة في الشبكة العالمية: [www.waterwise.com](http://www.waterwise.com).

### أدوات التخدير

مختلف أدوات التخدير الموضعي Anes- Products بما في ذلك تخدير الحبل الشوكي والتخدير عن طريق الجلد والتخدير الموضعي للزروع للأنثين. وتضمن الأدوات وفق





١٠  
 ١١  
 ١٢  
 ١٣  
 ١٤  
 ١٥  
 ١٦  
 ١٧  
 ١٨  
 ١٩  
 ٢٠  
 ٢١  
 ٢٢  
 ٢٣  
 ٢٤  
 ٢٥  
 ٢٦  
 ٢٧  
 ٢٨  
 ٢٩  
 ٣٠  
 ٣١  
 ٣٢  
 ٣٣  
 ٣٤  
 ٣٥  
 ٣٦  
 ٣٧  
 ٣٨  
 ٣٩  
 ٤٠  
 ٤١  
 ٤٢  
 ٤٣  
 ٤٤  
 ٤٥  
 ٤٦  
 ٤٧  
 ٤٨  
 ٤٩  
 ٥٠  
 ٥١  
 ٥٢  
 ٥٣  
 ٥٤  
 ٥٥  
 ٥٦  
 ٥٧  
 ٥٨  
 ٥٩  
 ٦٠  
 ٦١  
 ٦٢  
 ٦٣  
 ٦٤  
 ٦٥  
 ٦٦  
 ٦٧  
 ٦٨  
 ٦٩  
 ٧٠  
 ٧١  
 ٧٢  
 ٧٣  
 ٧٤  
 ٧٥  
 ٧٦  
 ٧٧  
 ٧٨  
 ٧٩  
 ٨٠  
 ٨١  
 ٨٢  
 ٨٣  
 ٨٤  
 ٨٥  
 ٨٦  
 ٨٧  
 ٨٨  
 ٨٩  
 ٩٠  
 ٩١  
 ٩٢  
 ٩٣  
 ٩٤  
 ٩٥  
 ٩٦  
 ٩٧  
 ٩٨  
 ٩٩  
 ١٠٠

## ”المتعاقدين مع إسرائيل؟“

\_\_\_\_\_

على معمل مسغرى و  
٢٠ سنة ويقل وزنها

\_\_\_\_\_





«راعي الضباب» لحسن عبد الله

## قصائد تسخر وتسرد برشاقة وسهولة

■ بيروت - جولة فخر الدين

قصائد تسخر وتسرد برشاقة وسهولة  
فضاء غائم. ومثل هذا الأمر نجد في قصيدة  
عنوانها «البيت» وفي قصيدة عنوانها  
«الطيب الكبير»... وفي غيرها. إلا أن الإفراط  
أو التسلط بحصل عندما يستمر الشعر في  
السرد إلى درجة يصل فيها المضحى النثري إلى  
العادية، فيخلف الكلام الشعري عند ذلك ما  
تحتاجه من كثافة ومن طاقة إيحائية. وفي مثل  
هذه الحالات يفقد الوزن - الذي يحافظ عليه  
حسن عبد الله في كتاباته الشعرية -  
ما يسوغه أو

يستدعيه.  
فحينما  
يبحث  
المقاطع  
القاري: ما  
قاعدة أن يكون  
الكلام موزوناً؟  
من ذلك ما نجده  
مثلاً في قصيدة  
عنوانها «عمل»  
وفي قصيدة أخرى  
عنوانها «غدا»  
نحكي... إلخ.

لقد أتى حسن عبد  
الله أن ينحسر بلغته  
الشعرية نحو السهولة والبساطة. وأن لا  
يقفها بالجميل البلاغة التي لا تقم سوى وقع  
فارغ أو فخامة جوفاء. وهذا المنحى واضح  
لدى شاعرنا منذ كتابه الأول «ذكر أنثى  
أحببت» وأجمل ما في هذا المنحى أنه عفوي  
غير مدبر، أي أنه يبدو جزءاً من طبيعة الشاعر  
أو سجيته، إلا في مواضع قليلة من الكتاب  
الجديد، حيث يظهر حسن عبد الله وكأنه عائد  
إلى تطبيق خطة في الاقتصاد عن أساليب  
البلاغة أو التصوير الشعري. مثل هذا الممد  
أو التعمد يجعله يبالغ في جنونه إلى التلوث  
وأن بقي متمسكاً بالوزن. هنا يصدر حسن عن  
موقف نقدي، أو بالأحرى يقوم برد فعل حيال  
نوع من الكتابات التي أثبتت عقمها. لأن  
قوامها التفتيح والتوهيل من دون طائل. إن  
هذا الموقف النقدي، الذي يند في جوهره عن  
حسن مرهف من شأنه أن يلعب دوره الإيجابي  
طالما هو كامن أو خفي، ومن شأنه أن يصبح  
ذا نبرة سلي، إذا تحول إلى خطة أو تدبر.

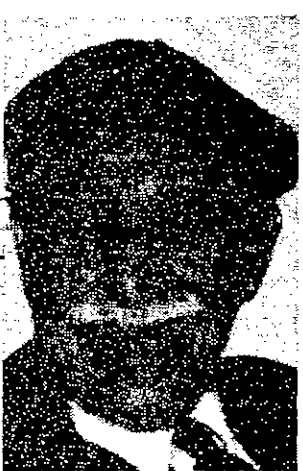
ما  
أكثر ما نجد في كتابات حسن عبد الله من  
عبارات كهذه العبارة اللامعة الكثيفة. لامة  
وكثيفة على رشاقة وسهولة. وهي في ذلك لا  
تتوصل أي أسلوب من أساليب التفتيح أو  
التزويق أو التصوير المقلد. والشاعر في  
تحقيقه لكل هذه البساطة يستطيع أحياناً أن  
يلامس مشاعر القاري بطلاقة ويستطيع  
أحياناً أن يهزها بقوة. فهذه البساطة هي التي  
تضفي على العبارة الشعرية طابعاً من الحقة.  
يجب على القاري وبإخذ بيد.  
منذ بداياته الشعرية، أظهر حسن عبد الله  
ثروته إلى أقصى الحدود. وما هو في  
مجموعته الجديدة يذهب بعيداً في استعمال  
القصة في قصائده. وهو في ذلك يفتتح أحياناً  
بجدي ما تذب إليه، ولكنه أحياناً أخرى يبدو  
لك مسرطاً أو مستحشاً. فالتقص في داخل  
القصيدة من شأنه أن ينحو بها منحى ثورياً،  
ولا يلبس في ذلك أن نضج بتفاصيل يمكنها أن  
تخلق ما يشبه الفسحات في سياق الكلام  
المنظوم فتكون شبيهة بمساحات زرقاء في



الضباب

منوبة توفيق الحكيم في مؤتمر علي

## إبداع متعدد... والمسرح في الصدارة



الضباب

في هذا الميدان من حيث تفاعله مع  
الجمهور.  
والسلطان الحائز، نموذجاً  
للكوميديا الراقية التي برع فيها  
توفيق الحكيم، ملاحظاً أن  
القصيدة عند تفسر عن نغم  
صافي وفكر منطقي وطبع مادي  
وتترفع عن السوقي والميل إلى  
الإيماء الموجه.  
ويشارك محمد مصطفى بدوي  
بعدالة عنوانها «المسرح النثري»  
لدى توفيق الحكيم حقيقة أم  
وهم، وفيه فيها مفهوم المسرحية  
الثنائية، الذي كان الحكيم يفسر  
أرجح تحته تشاهاً، ووصف بدوي  
ذلك بأنه ادعاء كاذب، لجأ إليه  
الحكيم لواجه القتل الذريع الذي  
منيت به مسرحية «أهل الكهف»  
عند عرضها على خشبة المسرح  
القومي في القاهرة العام ١٩٣٤.  
ورأى بدوي «أن ليس الدور  
الذي أراد الحكيم هو أنه أوجد  
المسرحية العربية من عدم، وإنما  
هو أنه أضاف إليها بعداً آخر  
يعني تسميته بقدر من التجاوز  
البعد الفلسفي، موضحاً أن هذا  
شيء يختلف عن الزعم بأن مسرح  
الحكيم هو مسرح نخفي لا يصلح  
للتجريب. وأضاف أن الحكيم  
خلال حياته المسرحية العديدة  
التي ظل يمارسها طوال نصف  
قرن من الزمن حاول يحتاج كل  
لون من ألوان المسرح تقريباً،  
ويكاد يكون تشاهاً به بمثابة  
تاريخ المسرح المصري الحديث.

النص القرآني ليفسح لنا نوعاً  
من الثرات العريق الذي امتدنا  
بعقريته وفنه المرموق،  
وشاركت كاميليا صبحي  
ببحث عنوانه «توفيق الحكيم  
شاعراً بين الفرنسية والعربية»  
القت فيه الضوء على تجربة  
الحكيم الشعرية التي صاغها في  
لغة تحدثت مستوياتها داخل  
اللغة الواحدة، ثم وهي تنقل من  
العربية إلى الفرنسية أو بالعكس،  
بحيث كانت في الغالب أقرب إلى  
القصص أحياناً وإلى العامية  
أحياناً أخرى، أو إلى الاختن  
معاً، في ما أسماه أحد نقاد  
الفرنسية «اللغة الثالثة».

ومن النواحي الأخرى شبيه  
المجهولة في تجربة توفيق  
الحكيم الإبداعية، الكتابة للطفل.  
وفي بحث تناول هذه الناحية إلى أن  
الكاتب عبد الخواب يوسف أن  
توفيق الحكيم اقتحم مجال أدب  
الأطفال، لا كتاباً فحسب، بل  
رواياً لما كتبه، وتعد هذه تجربة  
فريدة غير مسبوقة. وأشار في  
هذا الصدد إلى ثلاثة كتب لتوفيق  
الحكيم أصدرتها الهيئة المصرية  
العامية للكتاب للطباعة فوق من  
العاشر ومعهما شروط كاسيت  
بصوت الحكيم بين عامي ١٩٧٨  
و ١٩٨٠، وهي: «الأميرة البيضاء»  
و«كنايات توفيق الحكيم» وأمل  
الكهف.

عطاء توفيق الحكيم هو التعلق  
بجده في تأسيس المسرح العربي  
الحديث. ولما أن فكر توفيق  
الحكيم استرج بخبرة الصبا  
الاجتماعية والإنسانية، وتجلي  
ذلك في حرصه على أن تكون له  
مشاركة في كل جديد. ولما جابر  
عصفور أن توفيق الحكيم لم  
يشغل نفسه، خلال مسيرته  
الإبداعية الطويلة، بخصوصيات  
حزبية واقتضات سياسية، بل  
كسرس نفسه وفكره للمسرح،  
متعدداً عن كل ما يحول بينه وبين  
الفن.

وحاول حسن حنفي الإجابة  
عن سؤال عما إذا كانت تعاليمه  
موقفاً سياسياً، وذلك عبر ستة  
اقتضات، ترجع خلاصة عرضها  
إلى أن تلك التعاليم لم تكن سوى  
إطار للتعبير عن موقف سياسي.  
بينما رأى عبد الحميد إبراهيم أن  
الحكيم كان مستقفاً بين رؤاه  
الفكرية وأعماله الأدبية، وجاءت  
مسرحياته خصوصاً، تطبيقاً  
لفكره التعاليم التي استنبطها  
من منبه فلسفي عربي- إسلامي  
هو الوسطية، وتجلياً على ذلك  
الحكيم «أهل الكهف»  
تقوم على التسامح بين العقول  
والقلب، ومسرحية «شهرزاد» تقوم  
على التعاون بين الطغافان والفن.  
وسمى «سلمان الحكيم» تؤكد  
التعاون بين القارة والحكمة.

ورغم ذلك فإن عبد الحميد  
إبراهيم أخذ على تعاليمه توفيق  
الحكيم، خصوصاً ما يتعلق  
بموقفه من المسرح، ومنها  
رؤيته للمسرح، وأنها نصارت  
خليفة غير ميم من نزعات فريدة  
وقرارات فلسفية.

ولما صالح لماركية أن  
توفيق الحكيم اهتم بالثقافة  
الإنسانية العام - بما فيه العربي  
الاسلامي - وكثبت لحيته عشرة  
مسرحية مستمدة من ذلك التراث،  
وأضاف أن التراث عموماً كان  
البساط الذي طرح عليه الحكيم  
أفكاره الفكرية، سواء كانت  
فلسفية أم اجتماعية.  
ورأت نفسة عبد الفتاح شاش  
أن توفيق الحكيم أدخل في  
مسرحية «أهل الكهف» الطابع  
الخيالي العاطفي إلى جانب

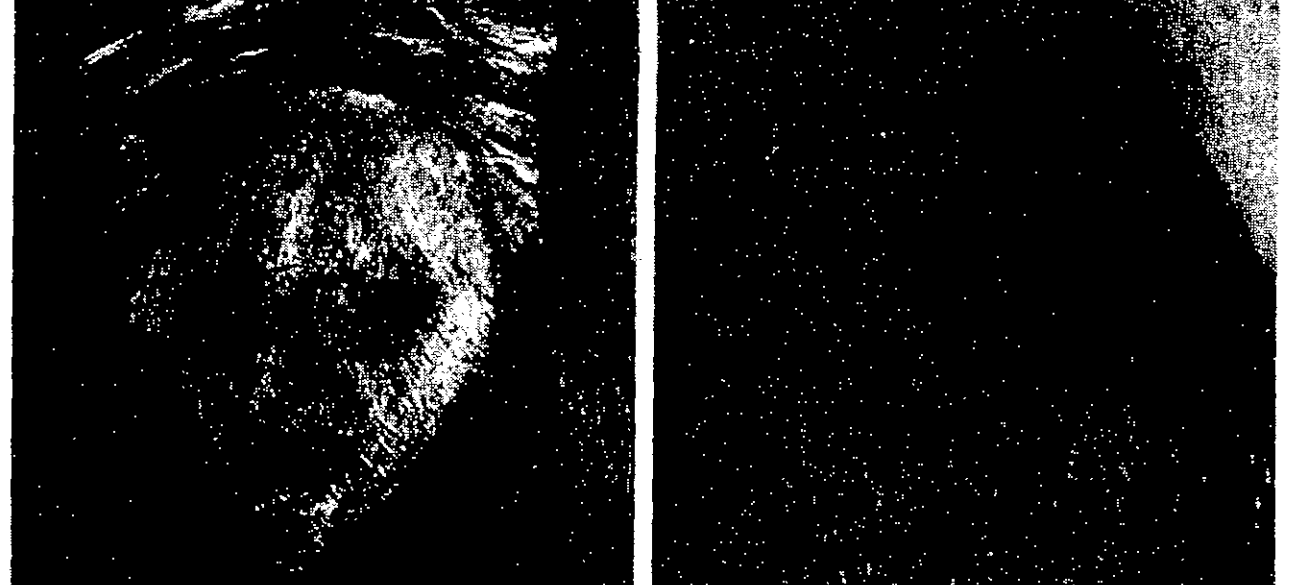
## كيف شرح البهانة جسد توفيق الحكيم

تلك هي رياضة الخلق في الخروج من  
الجسد الأم وعلى الجسد الأم. وأن كان  
لتوفيق الحكيم درس فنهيا وأن كان له نموذج  
فيها وأن كان هو يتميزه ففها.  
وتوفيق الحكيم أيضاً جسرة الأداء، حيث  
اللة التي لا تهرم تفتت في عامية يومية  
معروفة تنقل إلى الخشبة القصص من بدالين  
الأم والجار الليل. محبته سؤالاً خطيراً  
حول الهوية.  
فالسؤال العربي عربياً هو سؤال اللغة قبل  
كل شيء. وسؤال اللغة هو سؤال الهوية  
وسؤال الهوية هو سؤال الوجود.  
وهنا يفعل الحكيم سرخه الخاص في  
ملاحم الهوية الغريبة محبته ثقباً بطل على  
سماء من الأنسلة... ليس لأنه هو الذي يداها،  
بل لأنه يطرح السؤال الكبير بحجم مكانته  
الكبرى عند عالم برصعة الفصيح  
لوشي ليتريز بشدائته المصرية وبخاطبها  
عبر شخوصه وأبطاله فإنه بهذا يصير على هذا  
النشر في مرآة الهوية، ربما يقصد تزيق  
الملح القديم لفسح المجال لوجه بلمح جديد.  
إن السؤال الأطر والتشريع الأمصب  
الذي يدعونا للحكيم لمارسته فبعد  
التدرب على كسر حاجز الذات لتعلم كسر  
المرآة. وكسر المرآة في اللغة، للفر العربي  
اليوم لا يحدث إلا بشكل ارتطام كوكبي...  
كوكب يصدم كوكباً... لا يحدث هذا الأمر  
عندما ترتطم نوازل الأقارب، أبناء، أو صابرين  
بمرابان... ذلك خدش جريئ، لكن مرآة الوجه  
العربي لا تتحطم إلا بالارتطام النجيمات  
والدارات في المجرة الإنسانية بعضهاها  
بالبحر.  
إن مثل هذه الزلزلة وشبكة الوقوع... أو  
تصادم... أو ارتطام... أو تصادم... أو  
خارقة وإصرار أخرق نحو كوكبنا الشرقي  
وقمره العربي يحكم المارات سائرنا دوناً  
بتفتية ماله ونحن نرقد في ظلام مصري  
مضي.  
إن الساعسة أتيه لا ريب... وهذا الارتطام  
قائم تصلنا منه الآن الإشعاعات الحارقة  
والخائفة وأن ينحو الطين من حالات خلفاً  
والتكار بين أيدنا فلان شمس الكوكب الغربي  
فخرته وانقذت فيه... وأن تطلعت وتقت بين  
أيدنا فلاناً أحكاماً الأقارب والأشوار وتركانه  
تحت شمس ماضيه لا تلبث إلا ذاكرتنا  
ومحيطنا ليصير مصال الخلق في ملكوتنا  
الحاضر رباً مقبلاً.  
إن اقتراب الكوكب الغربي من قمرنا هو  
الاختبار الأعلى في أعظم نرة من كياننا لكي  
ننخل مسرعة الخلق والتكوين اليوم، في أنثى  
استطاعت على الانتشار - كما أثرت -  
والإشعاع على وجه الأرض من ابتلائها ليواجهوا  
هذا الصير الإنساني الممت.

كما يقال وغلبة انتشارها - وكانت أمة حكمت  
بالشعر... فقد كان حيلها السري الذي خرجت  
به إلى العالم وربما سيكون الجيل الذي ستنتلي  
منه.  
لا ينفح حتى نائل عظيم مثل توفيق الحكيم أن  
يرد أقرب قرانه والعارفين به أن يجدوا سر  
النثر العقيق في رسالته إلى نصنا المعاصر.  
هذه الثنائية الجدلية هي التي يصنعها بها  
الحكيم... وللشعر منها لا بد أن تتعلم كيف  
نخرج على الجسد وكيف نعد إليه، إنها رياضة  
ميتافيزيقية عرفها من القدماء القرآن اليونانية  
والتيثيون في العالم بين أقاصي الشرق في  
سمرقند ونهايات الغرب في الأندلس.  
رياضة جعلت من توفيق الحكيم من مو عليه  
اليوم، تحت لنا ملكة من النثر وصول وتجوّل  
فيها، ومبتاً أرضاً جديدة ومباين مشرعة لكننا  
ما زلنا نتقاطم فيها كالأطال أمام جبال راسيات  
في مصر كالحكيم ومحفوف وطه حسين وفي  
لبنان جبران وميخائيل نعيمة.  
ونقل هذا بوضوح. لقد عبرنا إلى هذه القارة  
الجديدة من ضفة زلا وبلازك وملفيل وغوري  
وهمغواي وتشيفوف لا من ضفة مقامات  
الحريري والهمداني ولا من سربيات الجاحظ ولا  
حتى من غابة حي بن يقطان.  
يجب أن نؤمن بجرأة بهذا لتعلم كيف نخرج  
من الجسد الأم في ولادة ثانية إلى العالم  
المعاصر أملاً في لا ندن أخيراً، في الرحم  
الأول، لنفث بوضوح أن التراما في أعرجي  
غربي النشأ وأن توفيق الحكيم صوته فيها...  
وكتلك الرواية فإن عبقريه محظوظ هي امتداد  
بلاغي زلواي بالأحرى، وأن النقد العربي  
للعربي الذي يتنفس اليوم على يد بعض النقاد  
كجابر عصفور وخالد سمير وإحسان عباس  
هو تأسيس عربي لعمارة معرفية فنية واحدة ولا  
علاقة لها بأي ملال العسكري ولا بقدامة بن  
جعفر.  
إننا نؤسس لثقافة معاصرة جديدة كما  
تنمى ملاحم وجه عصري عالمي تؤثت بكل قوى  
الخلق والابتكار الإنساني عندما عالمنا عربياً  
ننمخ تقربنا وخصوصيتها الحضارية التي  
كانت شرة الثلاث (ما تزال).  
يجب أن تصق أن «الأنثى والأخر» التي أقر  
لها اللقي مائدة مستديرة، ليست مجرد لعبة  
تلقائية لا ولا حتى مجرد انعكاس مرآيا صوفية،  
فالأنثى والأخر هو الانفطار «الزري» الذي يصنع  
بطاقت الخلق عالم الفن والإبداع. لا إبداعاً، بل  
ابتكار ينهض عبقراً في الكائن من دون إشارة  
الانتشار هذه التي تقع في أعظم نرة من الأنثى  
الصغيرة محنة الفن الكوني للإبداع والخلق  
والوجد.

وما مسرح الحكيم إلا تجسد الآخر في الأنثى  
العربية الكبيرة. ومن هنا فإن توفيق هو صورة  
الآخر في الأنثى هو المسرح الآتي من شمال  
المتوسط ومن أغوار الغرب الآتي - أيتها -  
مرتباً حلة «المرآة» التي حفرت مسرحها  
وساحاتها في بلداننا (ميكيل، قرطاج) قبل أن  
تحتل ظلالها في لغتنا متجسدة في مسرح  
شرا وليس هو مجرد شكل طبع لشحن  
المقولات والمراقات والمساكنات.  
تلك سؤال في أزمة المنطق العربي المعاصر  
الذي ما زال شعرياً - على رغم قرن الرواية

تركزت مكتبة القاهرة الكبرى حيث  
مباحث البهانة العرب منهكة من تشريح جسد  
توفيق الحكيم الذي ظل، كما يبدو، طرماً على  
رغم منوبة ميلاده.  
كان ذلك في قاهرة ثلاث تحت نار شمس  
قارية صباحاً وترتعب في برد ليل صحراوي  
العربية، ولما جود مؤلف الرواد  
في أواسط شعبان أي بين نهاية التشايرين  
ومطلع الكواثرين من هذا العام ١٩٩٨ ليكتمل  
العرب المثوي في دورته ملأه مرور قرن على  
ولادة واحد من أكبر كتاب الدراما العرب وأحد  
مؤسسي هذا الفن.  
لم يكن جابر عصفور من منصفه الرسمية  
في المجلس الأعلى للثقافة في مصر ولا من  
مكتبه النقدي مراقب وناقد عربي معروف يرد  
إلى أي مدى سيمثل بالجسد الحكومي بعيداً  
عن جذوة إنسانيته المتقدة وصفاء سؤاله  
الإداعي للتواصل الذي واكب طيلة القرن  
للصير وأعداً بحمايته قروناً أخرى من  
التفكك والتفتت في حين لا تقوى أجساد  
حاضرة أن تبقى بضرارتها في معمعاننا  
العربي الثقافي اليوم.  
ظل توفيق الحكيم طيلة «أيامه» المنشوية  
محفظاً بهونه وإسهاماته المنهودة وهو يواجه  
أعلى الهجمات التي جعلت منه عاجزاً مصاباً  
بالقصور الجنسي حتى لا تكاد تصفق، وأنت  
تسمع ما يقال من تأويل عن سوء علاقته  
بالمرأة، أن يكون قد أحب وأحب يوماً، وأن له  
أحفاد جاء واحد منهم ليبارك هذا المنشر،  
باسم الوفاء للجد الكبير، ناهيك عن سيل  
التصويبات والتشحيحات والاستعراضات  
والتهويل والتعظيم التي كانت تصعب بها  
الصلاوات والأشواق والأسماء، وكان لا تحسن  
من فنون القول إلا ما نكح به في سوانا. تلك  
هي أسهل صيغ التفتق والتسديد في الخطاب  
العربي حيناً وبين وسط العاملين بهذا الحقل  
وجماهيراً بين بعض الناس، فما كان يبدأ  
متحدث مقالة إلا وصار يلحم يصعب صعباً  
هائلاً منير الحكيم.  
في ثنائية اللبغ والهجاه، الخير والشر،  
الجمال والقيح، الأسود والأبيض يتأرجح  
الخطاب النقدي العربي مثل طقس القاهرة  
«أيام الحكيم بين الحر والبرد مساء صباح.  
لها اللقي مائدة مستديرة، ليست مجرد لعبة  
تلقائية لا ولا حتى مجرد انعكاس مرآيا صوفية،  
فالأنثى والأخر هو الانفطار «الزري» الذي يصنع  
بطاقت الخلق عالم الفن والإبداع. لا إبداعاً، بل  
ابتكار ينهض عبقراً في الكائن من دون إشارة  
الانتشار هذه التي تقع في أعظم نرة من الأنثى  
الصغيرة محنة الفن الكوني للإبداع والخلق  
والوجد.



مرآة الحرب

سأم حرفوش لم يدرس الفن

## «سوناتا» رصاصية وشطحات حلمية سوداء

■ باريس - أسعد عراجي

يعلم معرض سأم حرفوش  
مولد فنان جديد، لا تخلو تجربته  
من الإصالة الواحدة رغم حداثة  
سنه وبخبرته فهو لم يدرس بعد  
في أي معهد متخصص بالرسم  
أو التصوير وتقتنيه.  
وإذا تجاوزنا تواضع معرفته  
الأدائية وأتيناك إخراج المعرض،  
عثرنا على قوة الطاقة التعبيرية  
التي تحتاج التفحيز.  
تتوالد لوحته - مثله مثل  
سمير خداد - من مستحضرات  
سلاجية القصص البيروية،  
والربع المستحفظ أبدأ بين  
الفلخية والحاجر، تشكك في  
الصورة سيرته الذاتية فهي  
الإحالة الوحيدة التي تصب في  
فولج ذاك الحرب البالدانية  
فقد خرج من سجنها، ولم تخرج  
فقطها من ضميره الفني، فك  
أنثى ونواحه لم يصل أذن أحد،  
والإتساع اللامعة والقبيلة  
والإقليم نيج وتغيب وإعداداً  
تعارض لوحته بالنتيجة  
الهروب والصمت والمكابة  
والانكفاء التشكيلي، الذي سيطر  
على التصوير البالداني الشاب ما  
بعد الحرب. بل يعاني أيضاً ما  
عاناه قبله سمير خداد من  
وصاية أصفاته المثقفن الهواة  
على قابله التعبيرية الجاحمة.  
يبتدئ الإتيان من سوء  
اختيار اللوحة التجريدية من  
أجل صورة متناقض للدعوة  
وحيث تتناقض سطحية  
تتجاهها، التوني وعبريات

تراكمية وجودية، فقد تأسس  
تاريخ الفن المعاصر على أشكال  
جوبا ونيكاسو ويكوت وبياكنا،  
وكانت تجاربهم سجلات اعتراض  
على الحزين، بذكرنا حرفوش  
بفوتيريه، الذي اختص بعد  
السر برسم جوهو المعنويين  
في سبب تجريد المؤلة في الحرب.  
لعل أول من خدش حياة عقيدة  
اللوحة الطوبوية كانت بطرس  
قادية حداد، فقد قمت تحركاتها  
عظيمة من نوع آخر مباشرة  
تلقائية حسية تدن شتى أنماط  
الهندسة العقلية في اللوحة،  
فكانت تلك أول الخاضعين الجدد  
الذين لا يقولون بالثقافة المتأدبة  
لما بعد الحرب، فاللوحة بالنسبة  
إلى هؤلاء ليست هروباً من  
الواقع، ولا مهناً (لأنه طريق  
الخطبة اللونية المتأدبة) وإنما  
هي تصعيد ينطق عليها ما  
يطبق على المسرح التراموي  
اليوناني من نظرية التلهفي  
المسوي الذي كانت كوكبه بطلاة  
سوفوكليس وكنتار.  
تمثل لوحات حرفوش حالات  
من الكوابيس والشطحات الحلمية  
السوداء، تلك شخوصه المخلدة  
قوة شخصية تعصي على  
النسيان، واحدة منها تمثل هيئة  
ميتة - حية - محطمة داخل نغش  
محكم التكوين داخل الفراغ،  
ولوحة أخرى تمثل شخصاً  
ينطوي على أعصابه، في صياغة  
بليغة الضوء، تتراشع نورانية  
الأرضية عن قمامة الموضوع،  
تضع بعض وجوه لوحاته عن  
أسي لا حدود له، نسمع عبره  
أصدا صرخة مكتوبة بالوان

يقام المعرض في المركز  
السياسي اللبناني - باريس.

شوقي عبد الأمير









## عيون وأذان

بدأ الأمر بسيطاً، فقد تلقت الاسبوع الماضي رسالة على البريد الالكتروني من شركة أعلنت أنها أصدرت أول دليل هاتف أصغر

للأسبوع. وكان يمكن ان يظل الأمر بسيطاً لولا ان شركة اليا اختارت اسماً للدليل هو «فيليبستين»، وهذه بالانكليزية غير البستانية، او فلسطين. ولم تمض دقائق حتى قرأت على البريد الالكتروني رسالة من الدكتور رشيد الخالدي، وهو صديق قديم يرأس مركز الدراسات الدولية في جامعة شيكاغو، فهو سأل: هل هذه مزحة؟ هل فتشتم عن معنى «فيليبستين» في القاموس؟ إنها بمعنى المراتي أو المكاتب. وأفترضت ان الدكتور رشيد يبعث برسائله القصيرة التي من باب المعرفة والعلم بالشيء، إلا أنني سرعان ما أدركت مدى تخلفي الالكتروني عندما تولأت الرسائل، فلم أعد أعرف كيف أجد الصفح الاميريكية والاسرائيلية التي احتاج الى قراءتها كل صباح. بعد الدكتور رشيد جاءت الأنسة دينا عصفور، وهي وجهت الى شركة الدليل الأصغر رسالة الكترونية تقول انه كان على القارئين بالمشروع ان يتأكدوا من معنى كلمة «فيليبستين»، قبل ان يبدأوا مشروعا بهذا الحجم وهذه النفقات.

ويبدو ان الأنسة دينا أصبحت تتلقى كل رسائل شركة اليا مثلي، فهي اتبع رسالتها الأولى برسالة ثانية تقول: مع كل الاحترام، لماذا أتقى كل هذه الرسائل؟ هل هناك فيربوس، أو ان أحداً ما يحاول ان يخبر الصفحة الالكترونية؟ أرجو الاهتمام بالشبكة. المشكلة تفاقمت، فقد وجدت زحاماً غريباً على بريدي الالكتروني من رسائل متشابهة، ضاع وسطها يريد العمل الذي يعني فقده خسارة نصف مصادري الخيرية. الأنسة نيلة عبيد كيت (أو بنت طالا) من العربية (الالكترونية) تقول: اعتقد انكم تصدقون فلسطين لا فيليبستين. وإذا كان هذا قصدكم فعلاً صححو العنوان، لأنه يكفينا تشويشات تاريخية ولا نحتاج الى زيادة من دليل الهاتف الأصغر. أنا وألقه من انكم سمعتم ان معنى «فيليبستين» سلبى، وأرجو ان تكونوا عن استعمال الكلمة. أما السيد همام سخيني فكان أوضح وهو قال: أولاً اسحبوا اسمي من قائمتكم فوراً، فوضع عناوين الناس لم يحكمهم اليهم. وقد تلقت ١٤ رسالة موجهة إليكم حتى الآن. ثانياً، في المستقبل، يجب ان تتجنبوا استعمال «قائمة عناوين مفتوحة»، فينتقل كل رد اليكم الى كل عنوان آخر. ثالثاً، لا أعرف بعد كيف حصلت على عنواني، رابعاً، ألا تعرفون ان كلمة فيليبستين ذات معنى سلبى جداً. أنصحكم بالتغيير. وتكرر المعنى السابق في بضعة مئة رسالة الكترونية لاحقة، وبقيت على مدى أيام وبريدي الالكتروني مليء برسائل من زوايا العالم الأربع. وبما ان قدراتي الكمبيوترية محدودة، فقد استعنت بخبراء الكمبيوتر القيمين في شركتنا، وهم كروبو ما سجل اصحاب الرسائل الأخرى من ان شركة الدليل تركت العناوين كلها في سجل مفتوح، فاصبحت الرسائل تصل اليها، وإلى كل عنوان على قائمتها، ما يعني ان الدكتور رشيد الخالدي والأنسات والسادة يتلقون مثل ما أتقى.

ربما كان الفرق انهم أكثر قدرة على سحب الشعر من العجين الالكتروني، أما أنا فلا تضع المادة الصحافية المطلوبة حتى استجد بالآخون في شركة الكمبيوتر لرمي جبل نجاة لي.

الأخون بعثوا برسالة باسمي تكرر الرسائل الأخرى كلها وهي «اسحبوا عناويني من قائمتكم»، غير ان الطلب شيء، والتفصيل شيء مختلف تماماً، خصوصاً أنني أقرأ طيات مماثلة لم تنفذ من شركات وأفراد، مثل شركة اسامه غامو للمحاسبة، وكاسرام للتلفزيون، والسبي خوري، وحي اف اكس ارنس، ومدمجرو، وماكدونيل، ونيله عبيد، وعنان محمد درويش، وغيرهم عشرات. ان لم يكن مئات. شركة الدليل الأصغر قالت في رسالتها الأولى ان دليلها يضم ألفي شركة ومؤسسة في فلسطين، مفهومة حسب نوع العمل والمقر. وتكمل بالقول انها تدعوني الى زيارة صفحتها الالكترونية واعطاء رأيي في عملها. رائياً لا يصلح للنشر، وأنا أقدر ان الشركة لم تصد سواء، غير ان الانسان يستطيع البهل ان يتسبب في ما يعجز عنه «فيربوس»، مقصود. وفي حين أنني جز، من شركة كبيرة لها خبراء، مقيمون في الكمبيوتر يستطيعون مساعدتي، فأنني افترض ان كثيرين من الذين غرقوا تحت موجة الرسائل الالكترونية أفراد يعملون على جهاز كومبيوتر صغير في بيوتهم. المهم من كل هذا ان شيئاً أياًبياً قد يتضح عنه، فأركان شركة الكمبيوتر عندما وعدوا بانناج برنامج الكتروني يقلل الباب أمام أي بريد لا يريده صاحب الصفحة الالكترونية. وهم اذا نجحوا فسنرتاح من بعض المنظمات المتطرفة العربية والمعارضات الوقية التي لا يمر يوم من دون ان يتأتي بالآخبار منها من لم أراد.

جهد الخازن

## مطار مشترك وسكك حديد تربط العاصمة المقدسة بالمناطق السعودية مكة المكرمة تستشرف العمران

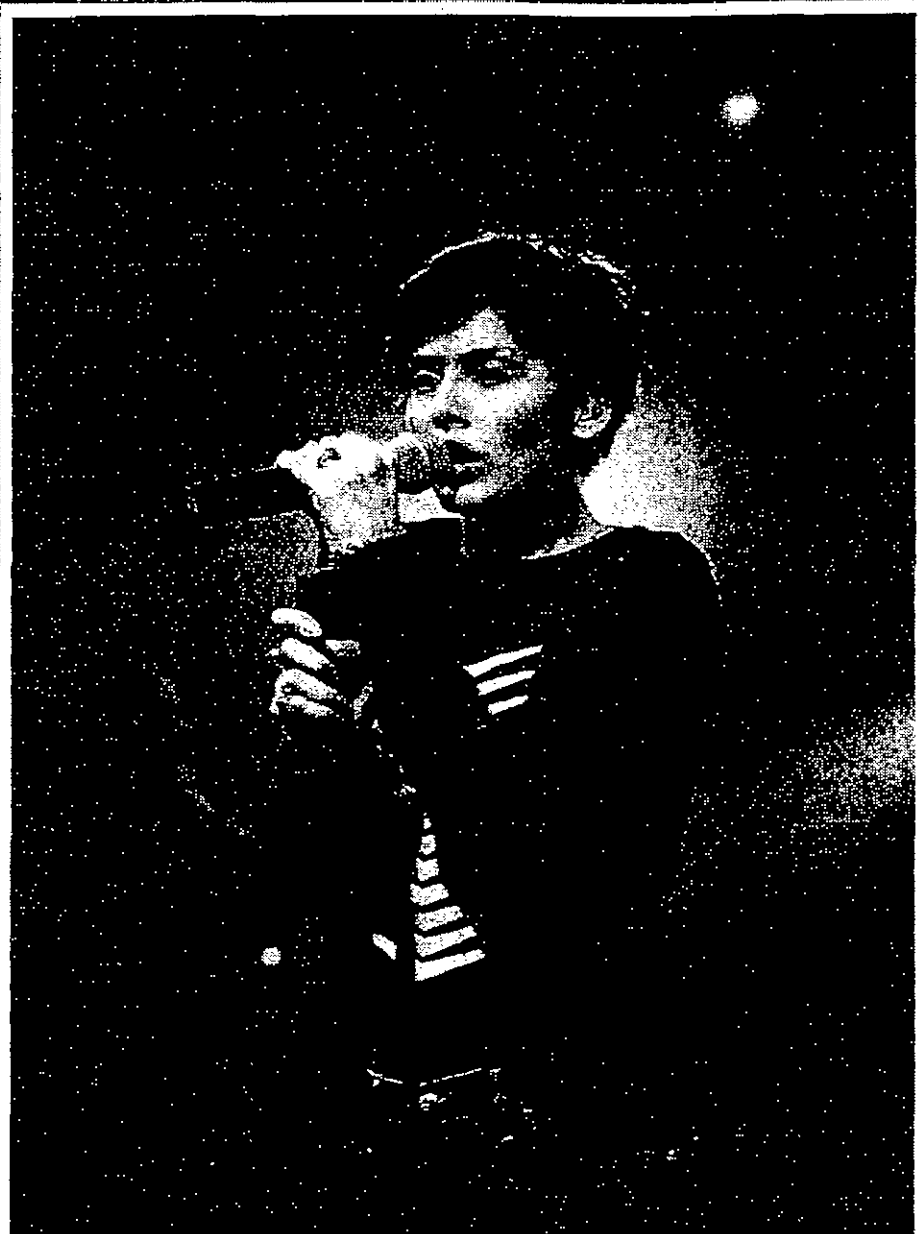
□ مكة المكرمة - عبدالعزيز نجم الدين

ان المخطط الهيكلي الجديد لمكة المكرمة ابرز ضرورة دراسة العديد من القضايا التخطيطية مثل تراسة المنطقة المركزية المحيطة بالحرم الشريف وتطوير نظم البناء، حيث يقترح المخطط الجديد ان تكون المنطقة المحيطة من الطائف الى جدة مروراً بالعاصمة المقدسة منطقة عمرانية واحدة. وعلمت «الحياة» ان المخطط الهيكلي لمكة المكرمة يتضمن مقترحات استراتيجية اقليمية حيث تم التوصل الى اقتراح عدد من الشواطئ والاستثمارات ذات الطابع المركزي لخدمة مكة المكرمة ومدينة جدة ومنها ان يكون هناك مطار جديد تستشرف بينهما، ومنطقة صناعية، وشبكة طرق برية، سكة حديد تربط العناصر الرئيسية بين الطائف وجدة، وإنشاء سكة حديد من ميناء جدة الاسلامي الى مكة المكرمة وربطها بسكة الحديد المقترحة بين مدينة الرياض وجدة، وإنشاء سكة حديد بين مكة المكرمة والمدينة المنورة.

● كشف امين العاصمة المقدسة المهندس فؤاد غزالي النقيب عن مخطط هيكل جديد لمكة المكرمة تجري دراسته حالياً، يركز على تحديد اتجاهات النمو العمراني لمكة المكرمة حتى عام ١٤٢٠هـ، وتحديد وسائل النقل ومراسل التنمية العمرانية المستقبلية خلال الخمسين عاماً المقبلة. وأضاف غزالي ان معدلات النمو المتوقعة لسكان في مكة المكرمة ستصل الى ٤ ملايين ٢٢٩ ألفاً و٤٩٥ نسمة عام ١٤٢٠هـ، بينما سيصل عدد الحجاج الى ٤ ملايين ٨٠٠ ألف حاج، ما يتطلب الاستعداد لاستقبال هذه الزيادة من حيث شبكات الطرق واستعمال الأراضي وتفسير المخططات والنشاطات الاقتصادية. وقال امين العاصمة المقدسة

تتعد رابطة الأكاديميين العراقيين في المملكة المتحدة مؤتمراً السنوي الرابع في الساعة الثانية من بعد ظهر الأحد ١٢ من الشهر الجاري في قاعة مانيولا في مبنى المنتدى العراقي في هامرسميث، لندن. فتم مناقشة التقارير التي ستقدمها الهيئة الادارية وانتخاب هيئة ادارية جديدة وسبل تطوير نشاط الرابطة في العام المقبل. وهذه المناسبة تدعو الهيئة الادارية جميع الزملاء اعضاء، من خلال مناقشة التقارير المقدمة الى المؤتمر السنوي الرابع وتقديم الاقتراحات والمداخلات الهادفة لاجلها. وسيحاضر الدكتور عبد العظيم السبتي عن «الحديد في عالم الفخساء» من الساعة الحادية عشرة وحتى الواحدة بعد الظهر وقبل بدء أعمال المؤتمر السنوي الرابع.

● يستضيف «استديو المثل» في لندن الممثل المسرحي السينمائي خالد الصاوي ليتحدث عن تجربته المسرحية والسينمائية مع عرض لشرط فيديو لامعالي. الساعة مساءً، غد الخميس في غايري ارك، على العنوان الاتي: 197A South Ealing Road W5 South Ealing Station اقرب محطة



□ ناتالي ايمبروغليا تركت السلسل التلفزيوني المشهور «ميران» وتحولت إلى مغنية وأعدت لموسيقى اليوب مع صدور اليومها الجديد وحفظتها الغنائية في لندن الاسبوع الماضي. (ريكرس)

## مهرجان القاهرة قليل الرواد

## الهرم الذهبي هندي والأفضل ذهب الى الأسوأ والسينما العربية تغيب عن الصف الأمامي

خرج من المسابقة خاسري الوفاض موهبة عربية مهمة لعبت بطولة الفيلم السينمائي السوريون المشتركين هو بسام الكوسا، عبر «قرب الخرباء» وبمسيج الروح، قدم للممثل خاشمة الجديدة على افضل وجهه. وتريد ان ماكوفيتش لم يستهضم الكوسا في «مسيج الروح»، ولكنه اعجب به في «قرب الخرباء» وإن لم يكن الانساب يستحق ان يصوت لمصاحته. التي توجهاوا لمشاهدة فيلم «الارهابية» حال سماعهم عن احصائل فوزه فوجئوا ان الصالة

## الجوائز لآسيا والتكريم لأوروبا

□ القاهرة - محمود علي اختتمت مساء أول من أمس الدورة الثانية والعشرين لمهرجان القاهرة السينمائي الدولي الذي تنافس على جوائزه ١٩ فيلماً من ١٦ دولة. وأقيمت حفلة الختام في دار الأوبرا المصرية وحضرها عدد من السينمائيين في مقدمهم وزير الثقافة المصري السيد فاروق حسني والقائم حسين فهمي رئيس المهرجان. وحصل الفيلم الهندي «الارهابية» ثلاث جوائز، هي جائزة افضل فيلم الهندي، وافضل مخرج وبثالي سانتوش سيفان، وجائزة لجنة التحكيم الخاصة وبثالي الممثلة عائشة داکار عن دورها في الفيلم نفسه. وحصل الفيلم الصيني «زمن التنكر» للمخرج بي داتنج على جائزة الهرم الفضي وبثالي الممثلة ماي تينج جائزة افضل ممثلة. وبثالي الممثل باسكاليس تشاروتسكي جائزة افضل ممثل عن دوره في الفيلم اليوناني

## مطاردة أكشاك الجنس في بريطانيا

□ لندن - «الحياة» يبدو ان اكشاك الهاتف في بريطانيا ستخضع لحملة تنظيف حكومية لزالة بطاقات الجنس والأباحية التي تنصهر هذه الاكشاك في لندن وبرايوتون. وتسعى الحكومة العمالية الى سن تشريع خاص يجعل من الفاحشات اللواتي يتركن بطاقات الجنس وأرقام الهاتف والخدمات في اكشاك الهاتف العامة هدفًا للملاحقة بحرم الإعتداء على الآداب العامة تبعاً لتشريع سيصدر هذا الشهر في بريطانيا. وبعد محاولات فاشلة لتنظيف اكشاك الهاتف من بطاقات الجنس، حض وزير الداخلية جاك سترو شركات الهاتف الى اتخاذ اجراءات صارمة تهدف الى استثناء مكالمات الفاحشات الهاتفيه من اكشاك التلفون في مناطق محددة من بريطانيا. ومعلوم ان اكشاك الهاتف تخطفها بطاقات عليها بعض الرسوم والخطوات المثيرة اضافة الى وجود صور وكلمات اباحية في فنون وزخارف جنسية وأرقام تلفون وعناوين لجذب الزبائن الذين يجرون مكالماتهم داخل اكواح الهاتف العمومية. وتكر ان ١٤ مليون بطاقة تستقبلها الاكشاك في السنة. وترى الحكومة البريطانية انها ستكلف ما لا كثيراً لزالها بصورة دائمة بعدما فلتت القضية واصبحت معرضاً جنسياً مجانياً عاماً لجميع انواع المطاقات المزوجة بالاساسية والموسوية في انصراف جنسي تلتذذ باضطهاد الناس وإثارتهم في اكواح الزواج في اكثر من ١٠٠٠ كشك في لندن وبرايوتون، تؤذي الأطفال وتجنح الآداب العامة.

## كانتونا ملاكم في المكسيك

□ لندن - «الحياة» بدأت صالة سينمائية فرنسية منذ الاربعاء الماضي بعرض الفيلم الفرنسي الجديد «سوكي» بطولة نجم كرة القدم السابق اريك كانتونا الذي بدأ عرضاً في صالات السينما البريطانية مع بطلة وجملة له في منتصف العام المقبل على ان يمثل كانتونا قريباً في فيلم بريطاني جيد عنوانه «الزباينة».

## مهرجان القاهرة قليل الرواد

## الهرم الذهبي هندي والأفضل ذهب الى الأسوأ والسينما العربية تغيب عن الصف الأمامي

خرج من المسابقة خاسري الوفاض موهبة عربية مهمة لعبت بطولة الفيلم السينمائي السوريون المشتركين هو بسام الكوسا، عبر «قرب الخرباء» وبمسيج الروح، قدم للممثل خاشمة الجديدة على افضل وجهه. وتريد ان ماكوفيتش لم يستهضم الكوسا في «مسيج الروح»، ولكنه اعجب به في «قرب الخرباء» وإن لم يكن الانساب يستحق ان يصوت لمصاحته. التي توجهاوا لمشاهدة فيلم «الارهابية» حال سماعهم عن احصائل فوزه فوجئوا ان الصالة

## الجوائز لآسيا والتكريم لأوروبا

□ القاهرة - محمود علي اختتمت مساء أول من أمس الدورة الثانية والعشرين لمهرجان القاهرة السينمائي الدولي الذي تنافس على جوائزه ١٩ فيلماً من ١٦ دولة. وأقيمت حفلة الختام في دار الأوبرا المصرية وحضرها عدد من السينمائيين في مقدمهم وزير الثقافة المصري السيد فاروق حسني والقائم حسين فهمي رئيس المهرجان. وحصل الفيلم الهندي «الارهابية» ثلاث جوائز، هي جائزة افضل فيلم الهندي، وافضل مخرج وبثالي سانتوش سيفان، وجائزة لجنة التحكيم الخاصة وبثالي الممثلة عائشة داکار عن دورها في الفيلم نفسه. وحصل الفيلم الصيني «زمن التنكر» للمخرج بي داتنج على جائزة الهرم الفضي وبثالي الممثلة ماي تينج جائزة افضل ممثلة. وبثالي الممثل باسكاليس تشاروتسكي جائزة افضل ممثل عن دوره في الفيلم اليوناني

## الرياض : دعوة إلى جمع التبرعات لمسلمي البوستان والهرسك

□ الرياض - «الحياة» عقدت الهيئة العليا لجمع التبرعات لمسلمي البوستان والهرسك مؤتمراً صحافياً أول من أمس في مقر المكتب التنفيذي للهيئة العليا في الرياض. وأوضح الشيخ صالح السحبياني عضو الهيئة ان مشروع خادم الحرمين الشريفين الذي تضطلع به الهيئة لتنفيذ في العاصمة البوسنية سراييفو يهدف خدمة المسلمين هناك في مختلف المجالات الدينية والتعليمية والثقافية وغيرها وتبلغ مساحته ١٥٠ ألف متر مربع ومساحة المسجد تقدر بحوالي ١٠ آلاف متر مربع ويتسع لـ ٤ آلاف

## نقطة حوار

■ أول الكلام: للشاعرة السعودية الجوهرة بنت حميد: - طل وزماد... يتقشر عن دمع خيل مرمية كانت تجري، تجري، تجري

● بحث من بيروت بتحية الشجر... تحية الدائق حين تصير القصائد مواء البرقال، حين تتحول أبجديّة البوح إلى مجرد كآبة تبحت عن مثيلتها لتبتعد معها عن عالم الاتيأس. هذه هي الأدبية مريم شقير أبو جودة تتحدث عن الشعر وتكتبه، وتواصلنا بكلماتها:

● جميل أن يصير الشجر بطاقة الهوية... تذكره سفر توصل الشاعر إلى الضفاف الأخرى، تتخذ إلى عوالم من القل والنداهش وإقواء على مرايا الجودان.

جميل ان تصير القصيدة بساط الروح... ان تتحول الحديقة إلى بيت عامر بالنفخ يضم الجرافيا كلها في لحظة توجد مع إيقاعات اللفة... ان يقف الشاعر أمام جمهوره: حدث استثنائي... لحظة مسورة في أكام وردة بتول عصية على الذبول! في الإشارات، وفي غندق على الشاطئ: اجتماع حولي حشد من شقاء القصيدة... فتحت أبواب: «حديقة مريم»... دخلها الجميع سراي... أنني معهم أبحت عن الشاعرة التي بنرت غراسها أقماراً حمراء... كيف يا صديقي تفصل عن القصيدة حين تتكامل بالآخرين... كيف تصير حيالية أمام نصين!

● على شاشة الـ (ART)، جمعت لقاء مع الشاعر طلال حيدر والإعلامية سهام الشمشاع... الشعر مع الشعر يعطي شرارة تشعل العالم، ونحن نحل علينا المرب عبد الله بلخير، اعترف أنه أزاح الشعر وجعلنا أنا وطلال إلى مجرد مستمعين... اكتشفت ان الجمهور العربي ولد وفي يد سيكروفسون وطيلة، وأنه شب وثاب على اهتزاز الأوتار! لا أدري لماذا أحسست ساعتي ان الأغنية أكثر فعالية من القصيدة، وأن الغني هو السيد الأودح في ساحة الإعلام العربي!

● لا أدري لماذا اكتشفت الى الداخل، وغادني الشعر؟ لا أدري كيف يمكن لنا ان نستعيد فرسية القصيدة، بعد ان تحولت ميادين السبق الى ساحات للبكة والبيانا!

● أعترف ان بلخير كان مهزوماً أكثر مني ومن طلال، وأن الجمهور استقبل دنماً أنا وطلال... هل كان علينا ان نتحول للمناء ليتلنا ليتصل بنا الجيون؟

● مسست في أنن طلال: عشاق الشعر لا يحضرون التلفزيون... أنهم في هذه الساعة المتأخرة من الليل يقفون على شرفاتهم لإغواء القمر.

● فكرت بجولتي الاماراتية... وجدت أن للشاعر مكاناً خاصاً في قلوب الناس، وحمد الله كثيراً أن القلوب لا تعمل بالطاقة الكهربائية، ولا تتناقل في (محمون السلايت) لتلتقط نبضات الشوق!!

عبدالله الجفري